

التحقيقات المَعْدَّة بِحَثْمِيَّة صَمِّ جِيم جُدَّة

بأقلام الأمانة:

عبد القدوس الأنصاري

عبد الفتاح أبي مدين

أبي تراب الظاهري

٩٤٤٩٨

٢٠

كتاب فيه فصل الخطاب

بقلم الشيخ احمد بن ابراهيم الغزاوي

كنمة واحدة .. وعلى الاصح : ضمة ثابتة !! أثارت من
البحوث الجادة ، المفيدة ، ما يملأ صفحات كتاب يسمح أن
يرجع اليه بما يحتوي عليه من أسانيد كانت وراء السطور
.. وفيها فصل الخطاب ، وإزالة كل اشكال ، وهي (جيم
جدة) (وانها بالضم حقا وصدقا) .. وما ارى حرصا في
تداولها على اللسان بعد أن قامت البيّنات، وزالت الشبهات .
واحسن الله الى « أبى نبيه » بما نبه ، وأرشد ، كما فعل
من قبل في (ياء جيزان) ، وأنها بالالف : (جازان) لا
بالياء ! ولا محل للجدال ، فيما نص عليه فحول الرجال ،
وحملة العلم في مختلف الأزمنة والامكنة والايال !

مجلة المنهل - عدد شعبان ١٣٨٥ هـ

احمد بن ابراهيم الغزاوي

بسم الله الرحمن الرحيم

المقدمة

حينما خطرت لي فكرة تأليف هذا الكتاب ، بجمع مواد المنشورة بين دفتيه ، وقف أمامي موضوع تسميته بالاسم المناسب .. وفي الوقت ذاته طاف بالذهن طيف من ذلك الاسم اللامع الذي سمي به أمير البيان ، شكيب أرسلان ، كتابه الممتع : « الارتسامات اللطاف ، في خاطر الحاج الى أقدس مطاف » ..

وبوحي من الفكرتين معا رأيت تسمية الكتاب باسم : « التحقيقات المعدة ، بختمية ضم جيم جدة » ..

وفي أثناء ذلك تذكرت أنني قد كنت تأثرت من قبل ، بالاسم الذي اختاره أمير البيان لكتابه ، حينما سميت كتيباً كنت ألفته عن بعض آثار مكة بطلب شخصية كبيرة قبل نحو ثمانية عشر عاماً ، باسم : « التحقيق المدعم ، عن مسجد الراية وبئر جبير بن مطعم » ..

ولا أكتف القارئ أنني قد شعرت بعد اطلاق الاسم المشار اليه على هذا الكتاب ، بأنني قد كسرت طوق التزام الأسلوب الغربي المنقول - كما يقولون - بالمسطرة ، الى عالم أسماء

الكتب لدينا حديثاً ، فعدت في ارتياح وانطلاق ، الى ذلك الجو العربي الاسلامي المحض الذي كان كثير من أدباء العربية وعلمائها يصوغون فيه أسماء كتبهم الخالدة .. قبل أن يعترى الجمود والركود عالم البيان العربي ..

والواقع انه اذا كانت البلاغة هي مطابقة الكلام لمقتضى الحال ، كما يقول البيانون - فان كلا من الاسماء الثلاثة السالفة ، بليغة وفنية .. وذلك لأن موضوعات كتبها ، مشدودة شداً قويا عربيا الى تراثنا الاسلامي العربي الزاهر . في معالمة الدينية المقدسة ، ومعالمة اللغوية القيمة ، ومعالمة الاثرية الهامة - التي يجب علينا ازاءها جميعاً أن نجنبها كل ما من شأنه تقويضها وهدم حصونها أو فتح ثغرات عليها ..

وانني أرى أن ألاحظ للقارئ ان لتصحيح اسم مدينة جدة أهمية مرموقة الآن بالنسبة لأهمية المسمى وكثرة تداول الاسم بين مختلف الطبقات والجهات ، وبمختلف الوسائل .

ومن وراء نشر هذا الكتاب كان هناك هدفان :

اولهما : استشارة الهمم الى الكتابة والاطلاع معا على مثل هذه البحوث العريقة . وثانيهما التوجيه الى الاصلاح اللغوي المنشود فيما تتداوله من تعبيرات خلال فصيح الكلام . وجدير بالذكر ان الكتاب قد تضمن داخل اطار بحثه الاصلى بحوثاً شتى في اللغة والادب والتاريخ والجغرافية وغيرها ..

عبد القدوس الأنصاري

يتضمن هذا الكتاب الفصول
التي كتبها ونشرها كل من
الاساتذة : عبد القدوس الأنصاري
وعبد الفتاح أبى مدين وأبى تراب
الظاهري فى دعم حتمية ضم جيم
(جدة) : المدينة العربية السعودية
التي تقع على ساحل بحر القلزم
- البحر الاحمر - فى شرقه . وقد
نشرت هذه الفصول فى كل من
كتاب (تاريخ مدينة جدة) .
وجريدتى عكاظ والبلاد ،
ومجلة المنهل وعناوينهما
موضحة فى « المحتوى » بآخر
الكتاب ويصح أن يعتبر هذا الكتاب
جزءا ثانيا لكتاب (اصلاحات فى
لغة الكتابة والادب) الذى كنت
أصدرته قبل خمس وعشرين سنة .
على ما فى هذا الكتاب من توسع
فى شتى الموضوعات .

القسم الأول لعبد القدوس الأنصاري

اصل التسمية وصحتها

فصل مستقل من كتاب « تاريخ مدينة جدة »

ضبط كتاب « لسان العرب » لمحمد بن مكرم بن منظور الانصارى ، و (معجم البلدان) لياقوت الحموى - صيغة (جدة) التى هى اسم جدة - بضم الجيم وتشديد الدال بعدها تاء مربوطة - (١)

وورد في كتاب « لسان العرب » ان « جدة النهر - بضم الجيم وكسرهما - ما قرب منه من الارض ، وقيل : ضفته وشاطئه . وقد روى المعنيان عن اللغويين : (ابن الاعرابى والاصمعى) . ومع ذلك ضبط « لسان العرب » اسم مدينة جدة بضم الجيم ، وقال انها : (ساحل البحر لمكة) . وأردف ذلك بقوله : (وجدة اسم موضع قريب من مكة مشتق منه) وقد ضم الجيم هنا أيضا ، وأضاف الى ما ذكر عن ثعلب : ان (الجدة بضم الجيم) الطريقة في الماء والجبل . وقال : كل طريقة جدة وجادة (٢) .

(١) ابن منظور : لسان العرب ص ١٠٨ المجلد الثالث - طبعة دار صادر بيروت ١٣٧٤ هـ - ١٩٥٥ م وياقوت الحموى : معجم البلدان ص ١١٤ من المجلد الثانى - طبعة بيروت ١٣٧٥ هـ - ١٩٥٦ م .

(٢) ابن منظور : لسان العرب ، الصفحة السابقة والطبعة

وذكر أبو محمد الحسن بن يعقوب بن يوسف الهمداني ،
مدينة جدة في كتابه : « صفة جزيرة العرب » عدة مرات .
مضبوطة بضم الجيم ، وقال : (ان البحر مضى الى جدة
ساحل مكة) وأسهب في وصف قحط كان أصاب جزيرة
العرب ومنها الحجاز ونجد في عهد الجاهلية ، وقد استقى الى
مكة حينئذ شاعران أحدهما نجدى والآخر حجازى ، مع من
استقوا اليها من الشعراء ، وكان اسم الشاعر النجدى :
(الخزاعة العامرى) . واسم الحجازى : (العجلانى) وقال
هذا في قصيدته المسهبة عن جدة :

فالقفيان من حذائق فالفر ش فها تلك جدة القوراء (٣)

واذا أدركنا ان معنى (القوراء) في اللغة العربية :
(الواسعة) (٤) ندرك عندها مدى انطباق وصف الشاعر
الحجازى الجاهلى ، لارض جدة - عليها .

وقال البكرى في معجمه : جدة « بضم أوله » ساحل مكة .
سميت بذلك لانها حاضرة البحر ، والجدة من البحر والنهر
ما يلى البر . وأصل الجدة الطريق الممتدة »

وقال الهمداني في مكان آخر من (صفة جزيرة العرب) :
« وفي الخبر ان آدم عليه السلام تمنى رؤية حواء بمنى ،
فسميت (منى) بذلك ، وأقبلت من جدة فتعارفا
بعرفات » (٥) .

(٣) الهمداني : صفة جزيرة العرب ص ٤٧ و ٢١٤
و ٢١٥ و ٢١٧ و ٢١٨ - مطبعة السعادة بمصر سنة ١٩٥٣ م .
(٤) الفيروز آبادى : القاموس المحيط ص ١٢٧ - مطبعة
الجلبي بمصر سنة ١٣٧١ هـ - ١٩٥٢ م .
(٥) الهمداني : صفة جزيرة العرب ص ٢٢٣ من نفس
الطبعة التى مر ذكرها .

وممن ضبطها بضم الجيم من المتقدمين ، محمد بن أحمد
البشارى قال : « جدة بضم الجيم مدينة على البحر ، منه
اشتق اسمها » (٦) .

وقد أوردها ابن المجاور الدمشقى بضم الجيم وقال : انما
سميت بجدة لانها دفنت بها أم البشر حواء عليها السلام ،
فهى جدة جميع العالم ، فلما بنى هذا البلد عرف باسم جدة
أى حواء زوج أبى البشر عليه السلام (٧) .

ويلاحظ ان ابن المجاور ضعف الرواية القائلة بتسمية
جدة باسم أم البشر حواء حيث ساقها بصيغة : (ويقال) .
والحقيقة انها رواية (أسطورية) خالصة ، فقد نفاها الثقات
نفيا باتا ولا يعقل ان يظل قبر أم البشر معروفا حتى اليوم .

وابن المجاور نفسه وقع من هذه الرواية في تناقض لم
يشعر به ، فهو ضبط اسم البلدة بضم الجيم ثم أورد انها
سميت بهذا الاسم المضموم الجيم ، لدفن أم البشر بها ، أى
(جدة البشر بفتح الجيم) فهذا تناقض واضح يدل على
سقوط الرواية الاسطورية .

هذا وقد أورد ابن جبير ما يدل على تأييده لما أورده
الهمداني من اقبال « أم البشر حواء » من جدة الى عرفة
على آدم عليهما السلام بعرفة ، وتعارفهما بها ، وقال في
هذا الصدد : « وبها - أى جدة - موضع فيه قبة مشيدة
عتيقة يذكر انه كان منزلا لحواء أم البشر عند توجهها الى

(٦) البشارى : (احسن التقاسيم في معرفة الاقاليم)
ص ٧٩ - طبعة بريل بمدينة لندن ١٩٠٩ م .
(٧) ابن المجاور : تاريخ المستبصر ص ٥١ و ٢١ طبعة
لندن سنة ١٩٥١ م .

مكة فبنى ذلك المبنى عليه « (٨) اهـ .
ويجب أن نلاحظ أن ابن جبير في روايته حدد ما أجمله
الهمداني ، اذ قال : « ان موضع القبة هذه كان منزلا
لحواء » .

كما يجب أن نلاحظ أن كلا من الهمداني وابن جبير ،
نفيا ضمنا أن تكون القبة على قبر حواء ، وإنما أوردنا ان
الموضع كان منزلا لها فقط تسكنه في حياتها ، وهو أمر
يخالف رواية الزاعمين انه موضع قبرها على كل حال .

أما الحميري فيقرر أنه كان بجدة نزول حواء ، وبعرفات
تعرفت بآدم وقيل ان قبرها بجدة (٩) .

ويرى محمد ليبب البتنوني ان موضع هذا القبر المزعوم ،
كان هيكلا عبدته قضاة قبل الاسلام وبقي أثره في النفوس
بعد الاسلام . فأقام له الناس هذا القبر (١٠) . وقد أشار الى
محاولة الشريف عون الرقيق هدم هذه القبة ، وقيام قناصل
الدول في وجهه ، وحيلولتهم بينه وبينها ، بحجة انها ليست
أم المسلمين وحدهم (١١) .

ونعلق على ما ذكر انها قد تم هدمها بعدما دخلت الحكومة
العربية السعودية جدة .

(٨) ابن جبير : رحلته ص ٥٣ - طبعة بيروت ١٣٧٩ هـ
- ١٩٥٩ م .

(٩) الحميري : الروض المعطار بأخبار الاقطار ، النسخة
الخطية بمكتبة عارف حكمة بالمدينة المنورة ج ١ الورقة ٨٧

(١٠) البتنوني : الرحلة الحجازية ص ١٣

(١١) ص ١٥ من نفس المصدر .

وممن ضبط اسم جدة بضم الجيم من المتأخرين ، محمد
فريد وجدي في (دائرة معارف القرن العشرين) (١٢)
وكذلك صنعت دائرة المعارف الاسلامية - الترجمة
العربية - (١٣) .

أما دائرة المعارف البريطانية فانها ضبطت الاسم بكسر
الجيم (١٤) والجدة ، بكسر الجيم لغة ، هي مثل الجدة
- بضمها - الطريقة . . وعلى هذا فاستعمال الصيغة بكسر
الجيم في اسم (جدة) يبدو انه صحيح لغة لولا ان اللغويين
تتابعوا على ضبط هذا الاسم لهذا البلد بأنه بضم الجيم
فقط . وقد يكون منشأ ما عمدت اليه دائرة المعارف
البريطانية هو الاخذ من أفواه الحجازيين المعاصرين الذين
ينطقون هذا الاسم بكسر الجيم وهذا دأب كثير من العلماء
الغربيين في تلقفهم أسماء البلدان وغيرها من العامة . (١٥)

ومما يدل على ذلك - خلافا لما تعرف صحته من اللغة -
أن محمد ليبب البتنوني ذكر أن أهل البلاد يسمونها الآن
جاء - سنة ١٣٢٧ هـ - (جدة) بكسر الجيم، وأضاف الى ذلك ان
المصريين يسمونها (جدة) بفتح الجيم ، وعطف على القولين
بأنه يرى صحتهما معا ، وعلل ذلك بأن (الجدة بكسر الجيم)
هي اليمن والسعادة ، وهذا الثغر بلا شك ، منه المادة التي

(١٢) فريد وجدي : دائرة معارف القرن العشرين ص ٤٢
ج ٣ - مطبعة دار معارف القرن العشرين بمصر .

(١٣) المجلد ٦ ص ٣٠٩

(١٤) طبعة أمريكا سنة ١٩٦٠ م

(١٥) كما يحتمل ان يكون منشأ ذلك كتابة الغربيين لها
بكسر الجيم وقد يكون مرجع ذلك في الأساس النطق الحجازي
العالمي أيضا .

تقوم بحياة هذه البلاد كلها . وأى شيء أسعد مما يقوم بحياة الإنسان ووجوده ؟ كما أن « الجدة » بالفتح ، الطريق الواسعة ، وليس من طريق أوسع من هذا (١٦) .

ولنا أن نناقشه فيما صححه من صيغة (الجدة) بكسر الجيم وفتحها على أنها اسم للبلد - بأن المعاجم اللغوية والتاريخية العربية أجمعت كلها على القول بضم الجيم مع معرفة أصحابها وإيرادهم لصيغة (جدة) المكسورة الجيم المقصود بها لغويا الطريق . أما (جدة) بفتح الجيم كما ينطقها المصريون فلا نراه يزيد عن مثيله في الحجاز . إذ تنطق هنا (بكسر الجيم) ولم نطلع فيما اطلعنا عليه من المراجع اللغوية ما يقول : أن معنى (الجدة) « بفتح الجيم بعدها مباشرة دال » - هو الطريق الواسعة . كما أورد البتتوني ، وإنما هي (الجادة) أى بجيم مفتوحة بعدها ألف فдал مشددة . . . وشتان بين الصيغتين .

هذا وقد قال المرحوم رشدي ملحق في تعليقاته على كتاب : (أخبار مكة لأبى الوليد الأزرقى) : « جدة بضم أوله وفتح ثانيه ، ويلفظها الناس اليوم بفتح أوله وهو خطأ » (١٧) ، فإذا كان يريد بالناس أهل مصر فذلك هو الواقع ، وأما أهل الحجاز وأهل المملكة العربية السعودية عموما فكلهم يلفظها بكسر الجيم وهو خطأ أيضا كما سبق إيضاحه .

(١٦) البتتوني : الرحلة الحجازية ص ٥ المطبعة الجمالية بمصر سنة ١٣٢٩ هـ .

(١٧) رشدي ملحق : تعليقاته على أخبار مكة ص ١٠٤ ج ٢ - المطبعة المأجدية بمكة .

منهج الإصلاح

يتطلب الإصلاح الجذرى الشامل ، إصلاح اللغة التى بها يحصل التخاطب والتفاهم فى حديث وفى كتابة وفى إذاعة ومرئاء . . . فى إصلاح لغة الشعب وتقويم لسانه ، ترقية مرموقة لمستواه الفكرى ، بترقية مستواه البيانى وعصمته من الزلل الذى كثيرا ما يؤدى بالكلام الى عكس المفهوم الصحيح . . . أو المراد المنشود .

ومن مخلفات عصور الجمود فى هذه البلاد ، من الاسماء المشهورة لبعض المدن فى هذه البلاد ، قول الناس بما يشبه الاجماع اليوم ، فى صحافة وفى خطابة وفى كتابة وحديث : جدة ، وجيزان (بكسر الجيمين) والواقع ان فى هذا تحريفنا واضحا لاسمين عربيين أصيلين لبلدين عربيين أصيلين ، مما يبعث الخجل الى أم اللغات فى مهدها ، فى بقاء هذا الخطأ ساريا جاريا مجمعا عليه فى مختلف الاوساط المثقفة بدون تعديل أو تمييز أو شذوذ . . .

و « جدة » كما تقول جميع المصادر اللغوية ، اذا كان المراد بها هذا البلد الذى يقع على شاطئ البحر الاحمر فى المنطقة الغربية من المملكة العربية السعودية ، فصحة التلفظ بها وصحة كتابتها هي « جدة » بضم الجيم وحده

ولا شيء غير هذا الضم .. اما كسر الجيم فهو خطأ عامي محض تسرب الى اذهان المثقفين في هذه البلاد والسنتهم وأقلامهم من « العامية » الممعة في الخطأ .. والتعبير بجدة (بكسر الجيم) يحرف الكلمة القويمة عن موضعها ويخرجها عن النطاق الذي رسمته لها العربية الفصحى من كل الوجوه .

ومثل ذلك تماما التعبير ب (جيزان) مرادا بها البلد الثانى فى هذه المنطقة الذى يقع على شاطئ نفس البحر لاجمر جنوب جدة ..

ان هذا التعبير خطأ عامي محض ايضا .. ومن مخلفات عصور الجمود . والصحة الواحدة التى لا صحة غيرها فى التعبير عن تلك المدينة ان نقول : « جازان » بفتح الجيم وبعدها الف .. ولا صحة فى التعبير عنها بغير هذا ..

وقد جاءت (جازان) هكذا كما جاءت « جدة » بضم الجيم هكذا فى مصادر اللغة والشعر العربى القديم الذى هو مرجع النطق العربى الفصيح الصحيح ومصدره .

وانى مستعد لتحدى كل من يقول أو يدعى صحة غير هذين التعبيرين : « جدة » بضم الجيم ، و (جازان) بفتح الجيم ، بكل أنواع التحدى والوانه .

حديث عن الاسم

اساس الاهتمام بالتصحيح اللغوى

منذ درست على شيخنا محمد الطيب الانصارى - رحمه الله - كتاب « مغنى اللبيب عن كتب الاعاريب » .. وهو أهم موسوعة شاملة فى تاريخ اللغة العربية فلسفت قواعدها وقد ألفه سيبويه عصره عبدالله بن هشام الانصارى .. - أولعت بتتبع الاخطاء فى اللسان العربى ، وتصحيحها .

وكان من بواكير هذا الاتجاه - تلك المقالات المتتابعة، التى نشرت فى جريدة صوت الحجاز فى سنتها الاولى بعنوان (كلمات شارع استعمالها ملحونة) وقد كنت جمعتها واصدرتها فى كتيب بعنوان « اصلاحات فى لغة الكتابة والادب »

الكلمة مادة الكلام ..

وقد كنت وما زلت اعتقد ان فى هذا الصنيع فوائد جمة لنهضتنا الحديثة .. فى الادب وفى العلم وفى المجتمع وفى اللغة على حد سواء .. فاما فى الادب فمعلوم ان « الكلمة » هى مادة « الكلام » .. والكلام هو مادة الادب

٢٠ فاذا ضحت الكلمة واستقام عودها نثر وأثر كلاما
لذيذا رائعا ٠٠ واذا انحرفت عن جادة الصواب ، ذوى
الكلام وذبل وذهب جفاء وخاب قال الادب وبقي خاملا لا
نفع فيه ولا نضرة ولا حياة ٠ وإما عن العلم فان الكلام
قالب العلم ومتى كان صحيحا سليما نهض العلم وسما ٠
واما المجتمع فبمقدار رقى كلامه يقاس تقدمه ونهوضه ٠

ومن مواد الحياة

وما بنا ان نستشهد بما قاله الاسلاف العرب في مجال
اهمية الكلمة والكلام ٠٠ وضرورة العناية بصحتها
وتشذيبها ليخرج الكلام من الفم او من القلم صحيحا تقيا
من الشوائب والاعطاء ٠٠ مما حقلت به كتبهم ودواوين
لغتهم وادبهم ٠٠ ومما حفظ لنا هذه اللغة الكريمة سليمة
طيلة ألب عام وبعض الالف ، برغم ما دخل عليها من لكنة
البدلاء واغراض الشعوبيين وغيرهم ٠٠ ولكنها نأتى
بكلمة لبعض كبار ادباء الغرب المعاصرين تدلنا ايضا على
أدراكهم لمدي أهمية الكلام ، وانه يعتبر حجر الاساس
فى حياة الناس ٠٠ وتفاهمهم ٠٠ وتقدمهم ٠٠ وخبر
الاساس يجب ان يدعم ويوضع فى موضع وعلى طراز صحيح قوي
يمكنه من ان يحتمل اعالي الطبقات ٠٠ ولا ينهار تحتها
فتنهار كلها عليه ٠

يقول هنرى جيمز : « ترجع الحياة كلها الى الكلام
٠٠ انه الوسيلة التى بها نتفاهم » (١)

(١) مجلة الثقافة الاميركية - العدد الثانى - المجلد
الاول ، صيف ١٩٦٤ ، ص ٥٩ مطابع دار المعارف فى القاهرة

وبالمناسبة نذكر قصة عربية قديمة ، ونوردها هنا لا
للاستدلال وانما للاستئناس بها على مدى أهمية
الكلام واثره فى حياة الناس وموتهم ٠٠ فقد ذكروا ان
حجازيا كان وقد الى بعض ملوك حمير وحينما صعد اليه ،
وكان يجلس على شرفة عالية فى منزله وحياه ٠ خاطبه الملك
بقوله : (ثب) فقال الحجازى الوافد : ليعلم الملك انى
سامع له ومطيع ٠٠ ثم وثب من على الشرفة الى الارض فاندق
عنقه ومات ٠٠ فتعجب الملك من سلوكه ٠٠ وزال عجبه
حينما قال له احد الحاضرين : ان (وثب) فى اللهجة
الحجازية بمعنى (قفز) وقد فهم الحجازى انك امرته
بالقفز فقفز ٠ فقال الملك ما معناه :

من أتى الى ظفار « فليحمر » اى فليتعلم لغة حمير ٠٠

حد فاصل

وبعد هذه المقدمة اقول : انى لم اقصد بهذا الحديث ان
أتحدث للقراء عن تاريخ مدينة جدة ، ولا عن حاضرها ٠٠
وانما الحديث هنا يتناول اسمها فقط ويتناوله من زاوية
واحدة وهى تبيان الصحيح والفاسد ، من « النطوق » - جمع
نطق - التى ينطق بها الناس هذا الاسم ٠٠ هل
الصحيح : « جدة » بضم الجيم ؟ ، او بكسرها ؟ ، او
بفتحها ؟

وسيكون هذا الحديث بحول الله ومعونته « الحد
الفاصل بين خطأ شائع ، وصحيح يراد له ان يحل لدى
الطبقة المثقفة ، محل الخطأ الشائع ٠٠ لدى طبقة العوام
٠٠ فلا يتبع المثقفون العوام ولا اللغة العامية فى النطق
الواضح الخطأ والانحراف ، اتباعا تقليديا محضا كما
يتبع الجمل زميله فى القافلة ٠٠

اهمية تصحيح الكلمة

والحافظ الذى دعانى الى الكتابة فى هذا الموضوع ، هو الاحتفاء بمدى اهمية تصحيح الكلمة خاصة اذا تكاثرت ورودها كل يوم فى طراز ملحون .. مثل ما هو حادث لصيغة (جدة) التى يجمع المثقفون اليوم على كسر جيمها . الى جانب اجماع المصادر كلها على ضمها .. وقد كتبت فى صحة هذا الاسم ، فصلا خاصا فى تاريخ (مدينة جدة) (★) .. وحينما أدركت ان ما ينشر فى الكتب لا يؤدى مهمة الإصلاح المباشرة ، اتبعت ذلك بكلمات نشرت فى صحافتنا عن صحة اسم (جدة) وانه بالضم وحده .

واتصلت - ولا أذيع سرا - بالاستاذ عباس نافذ - غزاوى . المدير العام للإذاعة والمرناة ، (التلفزيون) ورغبت اليه فى ان يعدل الى صحة الاسم فيما يذاع .. فأبدى لى وجهة نظر ادارية سديدة .. اذ قال : نكسى يأخذ الموضوع صبغة شبه رسمية أرى أن تكتب لى رسالة فى المعنى ، ومن بعدها تعقد ندوة إذاعية أدبية ، فإذا أوضحت الصحة فى اسم « جدة » . ابلغنا الاقسام به ..

وقد كتبت اليه الرسالة ، واتبعته لمزيد الايضاح بين يدى الندوة بكلمة عن صحة الاسم ، اذيعت لى برنامج « فكرة اليوم » وعقدت الندوة من الاساتذة : عبد القدوس الانصارى ، محمد حسين زيدان ، عبد المجيد شبكشى .. وأدار حوارها الاستاذ عمر الخطيب ، واجمعت الندوة على ان صحة الاسم ، هو « جدة » بضم الجيم فقط .. وهذا

× نقلنا هذا الفصل فى اول هذا الكتاب .

بعد ما أورد كاتب هذه السطور الدلائل من النصوص القديمة والحديثة وبعدها دعم فكرة الاصلاح هذه بانها اساس رقى الادب والمجتمع . وان الإبقاء على الخطأ الشائع والركاكة السائدة لدى العوام ، من قبل الطبقة المثقفة ، معناه رضاهم بتخلف الفكر والادب والمجتمع مما ستسجله الاجيال القادمة على ادباء هذا الجيل .. وحينما قال الاستاذ محمد حسين زيدان : « انه مع اقراره بان الصحة فى اسم (جدة) هى ضم الجيم الا اننا لانستطيع قسر العامة على استعمال هذا الصواب » ابدى له كاتب هذه السطور ، اننا لا نطالب بقسر العامة على ذلك ، اذ ليس العامة هنا موضوع هذا الحديث ولا الاصلاح المنشود .. ان المخاطبين - بفتح الطاء - بطلب اصلاح اسم (جدة) هم الطبقة المثقفة وحدها .. واما العامة فلا يطالبون بذلك .. وانهم بعد ان يطرد استعمال الاسم الصحيح امدا مديدا من الزمن فى الاذاعة والصحافة قد يقبلون استعمال الصحة وقد لا يقبلون .. وليس بحثنا موجها اليهم على الاطلاق فى أية حال .. كما صرح الاستاذ عبد المجيد شبكشى بأن صحة الاسم لديه هو (جدة) بضم الجيم ..

وهكذا ادت الندوة الإذاعية مهمتها كاملة شاملة .. وأقرت بالاجماع الصريح ان صحة اسم (جدة) هى بضم الجيم وحدها :

جدة ليست جديدة

وبعد فإن (جدة) بلد أثنى منذ نحو ألفى عام ... وقد عرفه العرب المجاورون له باسم (جدة) بضم الجيم ، وسمى به بعضهم في الجاهلية بعض ابنائه ... واوردوا اسم هذا البلد في شعر جاهلي قديم ... ووصفوه بالسعة ... سعة الأرض كما هو مشاهد في جدة الى اليوم ، فقال الشاعر العجلاني الحجازي في ملحمة الكبرى عن بلاد العرب :

فالقفيان من حذارق فالفر ش فيها تلك (جدة) القوراء

و (القوراء) في اللغة معناها : الواسعة .

وطريف ان يركز نفس هذا المعنى بعد نحو الف وتسعمائة عام ، شاعر حجازي (جدى) في القرن الهجرى الثالث عشر ... وهو « يحيى قابل » ... اذ يقول من قصيدة له يتشوق فيها الى مدينته : (جدة) وهو فى منفاه السياسى :

سقى (جدة) الفيحاء صوب غمام بأنواء مزن بالغيوث هوامى
بلاد قرارى، موطنى، سكنى الذى به نشأتى من حين قام قوامى (١)

والدليل الحى القائم على ان صحة تسمية هذا البلد هي (جدة) بضم الجيم وحدها ... هذا الاجماع المنسوق المتتابع جيلا بعد جيل ، لدى اللغويين والمؤرخين والرحالين والجغرافيين العرب على ذلك بدون استثناء .

(١) ديوانه المخطوط فى القرن الهجرى الثالث عشر والموجود بمكتبة السيد عارف حكمة بالمدينة المنورة .

البشارى يقول انها بضم الجيم ...

والهمدانى فى (صفة جزيرة العرب) يقول انها بضم

الجيم .

والبكري فى معجمه ينص على ضم الجيم وحده .

وابن منظور فى « لسان العرب » يفعل ذلك ...

حتى دائرة المعارف الاسلامية - الترجمة العربية بمصر -

تؤيد ذلك .

وحتى دائرة معارف وحدى تدعم الضم ... مع ان

مؤلفها مصرى .

والمرحوم الاستاذ رشدى ملحس فى تعليقاته على كتاب

(اخبار مكة) للارزقى يقول انها بضم الجيم ، ويخطئ ما

عدا ذلك ... وغير هؤلاء كثيرون وكثيرون .

لهجة عامية

اما الكسر فهو لهجة عامية حجازية وفدت الينا مع ما

وفد من بقايا عصور الركود والانحطاط الفكرى والبيانى

... وقد ادر كنا يوم كان الناس يستهلون رسائلهم بقولهم :

« خضرة جناب سيدى الوالد كثير الفضل والمحامد »

واما فتح جيم (جدة) فهو وافد من مصر ... ويقوم على

فهم اسطورى خرافى يقون : ان أمنا حواء مدفونة فى مدينة

جدة ولذلك سميت جدة بفتح الجيم اى جدة البشر ...

وقد فند العلماء الاثبات ، هذه الخرافة من اساسها ...

وليت شعري لم لم تسم اذن (ام البشر) ؟ لان اللقب السائد

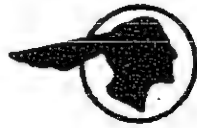
منذ القدم لحواء هو (أم البشر) لا (جدتهم) كما ان آدم (أبوهم) لا جدهم .

واللهجة الحجازية مثل كل اللهجات العامية العربية الاخرى تسير على غير قانون ولا ضابط فهي تخبط خبط عشواء . . ولا يعول عليها في اثبات ولا نفي . . مثلا : هي قد كسرت (جيم جدة) . . مثل ما كسرت كاف (كذا) اد تقول (كذا) بكسر الكاف وقلب الذال المعجمة دالا مهملة . . وفي نفس الوقت نراها تضم الحرف المكسور بدون سبب فتقول في (اضرب) بكسر الراء : (اضرب) يضم الراء . . وفي (اصبر) بكسر الباء : (اصبر) يضمها . كما ضمت نون (نصف) وحذفت الفاء حين قالت مثلا : « كلمة ونص » . . ولذلك يجب ان ينبذها المثقفون في كل ما يكتبون ويذيعون ، ليرتقوا بأدبهم وفكرهم الى المستوى المنشود . . وهذا على ما اعتقد لا يمكن ان يقف في طريقه مثقف واع ولا أديب منصف .

ومما يؤسف له ان يتردد اسم مدينة جدة كل يوم عشرات المرات وتجدد فيه البلبلة فهذا يفتح الجيم وهذا يكسرها ، وكلاهما على غير هدى . . اما ضم الجيم فلن نسمع له ركزا حينما يورد هذا الاسم في كلام فصيح . . مع انه الصحيح والصحيح وحده وقد التزم هذا المنطق الصحيح كل أهل الجنوب حتى اليوم . .

ثم دار حديث بيني وبين الاستاذ شكيب الاموي في هذا الموضوع عقب « الندوة الاذاعية » وجرنا الحديث - والحديث ذو شجون - الى استعمال الاجانب لاسم جدة في كتابتهم لها هكذا : Jeddah وهكذا Jiddah

وكلاهما بكسر الجيم . . معطشة او مشبعة . . وقال لي : انه اذا صح الاسم لدينا بضم الجيم ، فيجب تعميم ذلك في العالم اجمع حتى ينطق به ويكتبه كل الاجانب على الصحة بضم الجيم . . هكذا : Joddah . . وقد ابدت للاستاذ الاديبي ان هذا ليس بلازم . . لاننا نعلم ان لهجة الاجانب وكتابتهم للاسماء العربية لا تنطبق دائما على المنطق العربي ولا على الكتابة العربية لها . منذ الجاهلية الى الآن . . فمثلا بينما نحن نقول ونكتب (لبنان) هم يقولون ويكتبون Lebanon (ليبانون) وبينما نقول ونكتب دمشق (دمشق) اذ هم ينطقونها ويكتبونها هكذا Damascus (دمسخس) وكذلك مراکش Morocco (موروكو) والجزائر Algiers (الجيرز) والقاهرة Cairo (كايرو) والاردن Jordan (جوردان) وهكذا . . وكذلك الشأن في (جدة) فما علينا اذن اذا هم استمروا في كتابتها وفي نطقها كما يكتبونها وينطقونها اليوم محرفة . . وقد وافق الاستاذ على هذه الفكرة . . فرأيت اثباتها هنا للحقيقة والتاريخ .



اهمية هذا البحث

يقول الاستاذ المليباري: (ان موضوع جيم جده كما قلت موضوع لا يستحق منا كل هذه الضجة التي أثارناها . . . الا اذا أردنا به ان يكون مثلاً لمواضيع أخرى شبيهة له . . . وأردنا ان نجعل منه بداية حرب نعلنها على جميع الكلمات المحرفة التي شاع استعمالها في جميع الاوساط الناطقة بالضاد)

وانا في هذا الشأن أخالف عن رأيه . على طول الخط . وأوجه نظره الى أن اهتمامه بنشر مقالين مطولين في موضوع جيم جده يؤكده لجمهوره القارئين بطبيعته أنه يرى في بحث ضم جيم جده بحثاً مهماً جداً . . . بعكس ما يقوله عنه تماماً . . . هو يقول ان الموضوع اتفه من الكتابة فيه . . . ومع ذلك يكتب فيه ويكتب . . . واذن فهذا دليل على بعكس القول . . . ولا أدل على أهمية البحث من هذه الضجة التي يسهم فيها بقلمه وفكره وجهوده الداخلية والخارجية مرة بعد أخرى في حرارة وحماسة . . . ويبحث فيـه عن الدلائل والمستندات لما يراه ويجهز به ويحاول تركيزه من عدم ضرر كسر جيم جده في قول وفي كتابة . . .

أما عن قوله : « بعدم استحقاق موضوع ضم جيم جده للبحث الا اذا أردنا ان نجعل منه بداية حرب نعلنها على جميع الكلمات المحرفة التي شاع استعمالها في جميع الاوساط الناطقة بالضاد »

فهذا قول يدل على أنه في إحدى حالتين : أما أنه لم يطلع على معارك الاصلاح القائمة على كل الكلمات الخاطئة الشائعة

عود على بدء

أشكر للاستاذ محمد عبدالله المليباري أن أتاح للحقيقة أن تنداح وأن تتجلى بصفة أوسع وأعمق بما كتبه .

فقد كان مقاله حافزاً لي على متابعة هذا البحث اللغوي . . . بحث ضرورة ضم جيم « جده » ولزوم مجانبته كسرهما ، لمن يريد ان يسير على جادة الصواب .

خطة البحث

وانى في هذا البحث ، سألتزم جانب الاعتدال والموضوعية ، كما هو الدرب الذي سلكته منذ تعاطيت الكتابة . . . ومنذ نقاش قصة (التوأمان) وغيرها الذي أشار اليه الاستاذ المليباري ولا ادري لماذا؟

ومع ذلك فأنى سألتزم الرد حرفاً حرفاً وفقرة فقرة ، على كل ما يتضمنه مقاله متوخياً في ذلك وضع الحق في نصابه . . .

فى الاستعمال منذ صدر الاسلام ، خشية ان تندس الى لغة البيان الفصحى . . أو انه مطلع عليها فعلا ، ولكنه يعتبرها معارك تافهة لا تستحق الذكر أو التقدير أو الاعتبار لانها « دنكشوتية » جوفاء . . اذ الواجب المعقول - على حد هذا رأى - ان تبقى الكلمات الملحونة الشائعة فى العامية كحالها مهما تتراكم ، وان ندعها تأخذ طريقها طواعية منا وبدون أية مقاومة الى لغتنا العربية الفصحى . . ويا لتعاسة اللغة العربية اذا أقررنا هذا المنطق !

ان هذا المنطق نفسه هو الذى كان الاستعمار والمبشرون الاوروبيون يحرسون على تحقيقه بكل جهودهم وبشتى اساليبهم مدى قرن من الزمان . . محاولة منهم لاحياء « اللهجات العامية » المشوهة ، لغرض اماتة « اللغة العربية الفصحى » . . فيقضى بذلك على الدين الاسلامى . . وعلى الكيان العربى الموحد قضاء مريما .

والحقيقة الراهنة ان المعارك الضارية ما زالت ولن تزال ناشبة من علماء العرب وادبائها ضد تسرب هذه الكلمات العامية الشوهاء التى يريدنا المليبارى على اقرار تسربها واقرار شرعية تسربها . . الى حصن لغتنا الفصحى الحصين .

ان هناك « كتائب » مكتبة فى كل بلد عربى واسلامى ، منذ جيل التابعين لحماية هذه اللغة الكريمة من غشيان غثاء الدخيل والتركيبات الفاسدة والتحريفات المشوهة لجمال ألفاظها وكلماتها والمحرفة لها عن مفهومها الذى وضعت له أو قررت له . .

ولو شاء لقدمنا له « جريدة » عديدة اصفحات ، بأسماء العلماء الذين جملوا راية الدفاع عن حصون اللغة العربية

المجيدة ازاء تيارات العجمة والعامية والأغلاط والتحريفات الحركية والحرفية .

وسيرد فى مطلع « جريدة الاسماء هذه » الامام على بن أبى طالب ، وأبو الاسود الدؤلى ، والخليل ، وسيبويه ، والكسائى ، وابن منظور ، وثعلب ، والثعالبى ، والجوهري ، وابن مالك ، وياقوت ، والفيروز آبادى ، وعبد الله بن هشام ، ومحمد الطيب الانصارى ، واليازجى ، والعقاد ، وغيرهم كثيرون فى كل زمان ومكان .

والحادى الشادى الذى يتقدم مواكب هذه المعارك العلمية شدة رعاية المسلمين للغة القرآن ، وحفظهم لها ، وحراستهم لها من أن يتطرق اليها سوس الفساد ، اما عن سوء قصد أو غيره . . وكمن نقاش احتدم بين أثبات العلماء واقطابهم فى كلمة لغوية ، وألفت فيها المؤلفات وألقت فيها الدروس والمحاضرات وليس هذا موطن تفصيل ذلك .

وأذكر أن نقاشا دار فى السنوات الاخيرة بين العقاد رحمه الله وأديب آخر فى كلمة « سنغال » . العقاد يرى انها فى الاصل « صنهاجة » والآخر يرى غير ذلك .

وكل ما دار فى الموضوع كان مكسبا للعربية . . وهو فى كلمة واحدة . . تماما مثل ما يدور اليوم حول كلمة « جدة » ويجمع الاستاذ المليبارى « الموضوع » على « مواضيع » ، أو لا يعلم ان هذا الجمع غير صحيح ؟!

بحث ضم جدة لا يستأثر بالطاقات الفكرية

ويكرر المليبارى قوله : « انه لا يعترض على ضم جيم جدة أو ينكر ذلك ولكنه يعترض على أن يستأثر هذا الضم بكل الطاقات الفكرية والادبية لكاتب هذه السطور »

فأقول له : « مع الشكر ، حنانيك وعلى رأسك يا أخى ..
فليس بحث ضم جيم جده بمستأثر - ولله الحمد - كل
الطاقات الفكرية لاخيك .. وانما هو بحث من هذه البحوث
التي تجرى الآن بينى وبينك فيها المناظرة ، لتتسع مدارك
القراء .. فحسب .. واما عن مسألة وجوب ضم جيم جده
بالذات فهي أمر مفروغ منه .. انه الصحيح ولا صحيح سواه .

تساؤل وجواب

ويتساءل : هل استعمال جيم جده مكسورة يلحق باللغة
العربية تشويها ؟ وأقول له : أجل ! انه يلحق تشويها باللغة
العربية ، لا محالة ، فانه لحن ، واللحن تشويه
صارخ للصحيح .. ولمقاومة هذا التشويه وجد علم « النحو »
ووجدت معاجم اللغة .. لتقيد كل متفعل ، ولتمنع انشغال مابه
ودب على اللسان العربى الاصيل :

تعليلا لكسر جيم جده الخاطيء

ويقول : « ان الاستاذ الانصارى فى استدلاله على وجوب
ضم جيم جده ذكر ان جده نوديت بضم الجيم لانها تقع على
الشط . وكل بقعة داخلية على الشط تسمى جده بضم الجيم ،
وفتح جيم جده بعضهم استنادا على الخرافة القائلة بمشوى
أما حواء ولم يذكر تعليلا لكسر جيمها » .

وأقول انى لم أقل أن ضم جيم جده مبنى على كونها تقع
على الشاطيء .. وان ما قلته هو : انه مع علم العرب
وعلماء اللسان العربى بأن الشاطيء يطلق عليه اسم « جده »
مضموما جيمها ومكسورة .. فأنهم خصصوا « مدينة جده »
بالذات بضم الجيم ولا خلاف فى ذلك لديهم قديما وحديثا .

أما من ناحية تعليلنا لكسر جيمها العامى .. فقد أوردناه
وكان عليه ان يستوعب ذلك قبل أن يجيل قلمه فى نفيه ..
فأننا أوضحنا مرارا وتكرارا أن الكسر مبنى على عامية
هو جاء لا ضابط لها ولا رابط .. حيث انها تكسر المضموم بدون
سبب .. وتضم المكسور بدون سبب .. هى تقول « جده » بكسر
الجيم تحريفا لضمها .. مع أنها نفسها تضم « باء » :
« اصبر » و « راء » : « اضرب » المكسورتين بدون سبب ..
(كما سبق ان بيناه فوجب هجر العامية فيما تضمه غلطا
وفيما تكسره خطأ .. الى حتمى اللغة الفصحى ذات القواعد
المضبوطة والمنطق القويم السليم .

تعاليل ...

ثم يقول : (ومن التعاليل التي يستند بغض أدبائنا
المعاصرين أن جده كسرت جيمها منذ أن اكتشفت طريق جده
الخالية فى عهد عثمان بن عفان (رض) وسلكها الحجازيون -
وطرقها السراة والمولجون وسميت جده - بكسر الجيم -
لجدة الطريق وبذلك أصبحت (جده) فثبت الاول وهذا ما
ينبغي ان نضبطه به .. وكلم من الاسماء ما ضبطت بأوجه
مختلفة استنادا على السماع .. وبهذا نعرف أن كسر جيم
جده لم يكن مستحدثا ، ولا هو من مبتدعات العامية كلفظة
(برضو وجبتك) الخ .

هذا بيت القصيد فى مقال الاستاذ المليبارى انه يقول :
ان بعض أدبائنا المعاصرين - من التعاليل .. التي يستندون
اليها فى كسر جيم جده الخ .. وكلم كان بودننا ان يسمى
لنا بعض هؤلاء الادباء ..

هذا من جهة ومن جهة أخرى ان هذه القضية كلها منقوضة على عراها من أساسها . . . حسب ما نوضحه . فطريق جدة لم يستكشف في عهد عثمان ، كما قال الاستاذ المليباري وكسر جيم جدة مستحدث ، ما في ذلك شك . . . فهي كلمة (مولدة) عامية .

وقبل كل شيء نطالب الاستاذ المليباري بالدليل العلمي من المراجع المعتبرة في اللغة والتاريخ والادب والنحو على أن طريق جدة مستكشف من عهد عثمان بن عفان فقط . . . وانه لا ترقى معرفته الى ما سبق هذا العهد . . . كما نطالبه بالدليل ذاته على أن كسر جيم جدة غير مستحدث ، وانه قديم ، وانه يقره العرب أو تقرأه معاجمهم أو كتب قواعدهم . وبعد هذا نسوق الدلائل العلمية الناطقة بعكس ما يقوله في كل نقطة من نقط عباراته السابق ايرادها . . .

فأولاً - يجمع المؤرخون وكتاب السيرة النبوية والرحالون العرب القدامى والمحدثون على أن جدة لم تستكشف في عهد عثمان وانما أعيد جعلها مرفأ لمكة المكرمة في عهده بعدما استقرت أوضاع العرب في اطار الاسلام . . . وكثرت موارد التجارات البحرية فقد ضاقت قريش أو سكان مكة المكرمة على الاعم ذرعا ببعد ميناء الشعيبية عن مكة المكرمة ، فطلبوا الى عثمان رضي الله عنه أن يعيد (جدة) مرفأ لمكة المكرمة كما كان عليه الحال قبلاً ، لقربها منها . . .

ثانياً - ومما يبرهن على قدم طريق جدة وجدة ، ما رواه ياقوت الحموي في (معجم البلدان) من أن البحر رمى سفينة بجدة فتخطيت فأخذوا - أي قريش - خشبها فاستعانوا به على بناء الكعبة . . . (١)

(١) - ص ٤٦٦ الجزء الرابع عشر طبعة بيروت

ثالثاً - روى المؤرخون والمعجميون أن الشعبية ظلت ميناء لمكة المكرمة حتى صدر الاسلام وانها كانت قبل جدة مرفأ لمكة المكرمة - أي قبلها في العهد الاخير من الجاهلية والاول من صدر الاسلام ، وأن قريشاً طلبوا من عثمان نقل مرفأ مكة المكرمة لجدة لقربها من مكة ولمزايا أخرى .

رابعاً - روى الرحالون والمعجميون أن جدة من بناء الفرس وذلك حينما خربت مدينة (سيراف) إحدى المدن الفارسية الكبيرة ، وبنوا حولها خندقاً (٢) .

خامساً - روى هشام بن محمد بن السائب الكلبي أن رثياً جنياً قال لغمر بن لحي (أبي خزاعة التي أجلتها قريش عن مكة المكرمة) : أيت ضف جدة ، تجد فيها اصناماً مفعدة . . . وأنه جاءها فأخرج الاصنام ووزعها على مدن العرب وقبائلهم (٣) .

سادساً - ذكر ياقوت الحموي في (معجم البلدان) أن (جدة) أخذ أخفاد قضاة ولد في (جدة) فسمي باسمها . . . سابعاً - ذكر ابن جبير في رحلته أن جدة من المدن التي بنتها الفرس قديماً . . .

ثامناً - ذكر كتاب (الاصنام) أنه كان لملك وملك ابن كنانة بشاحل جدة وتلك الناحية صنم اسمه «شعد» (٤)

تاسعاً - أورد الحميري في كتابه (الروض المعطار) أن

(٢) ابن الجاور الدمشقي في تاريخ المشيخ ص ٤٣ ، طبعة ليون سنة ١٩٥١م

(٣) الاصنام للكلبي ص ١٤٥ الطبعة الأميرية بالقاهرة سنة ١٣٣٣ هـ

(٤) ص ٣٧

مما يرتقى بعضه الى الف عام وبعضه الى أكثر ..

وبهذه الدلائل يتضح عدم صحة ما ذكره الاستاذ المليباري من (ان هذه الجدة في الاكتشاف هي التي كانت سبب كسر جيم جدة ..) كما يتضح ان لكسر جيم جدة سببا آخر غير الاكتشاف ، وهذا السبب الوحيد هو العامية وحدها ، وليس غيرها ..

وبعد ..

فان معركتين نشبتا في أدبنا الحديث حول تصحيح اسمى مدينتين ساحليتين بالملكة وأولاهما : (جازان) وثانيتها (جدة) .. الاولى كانت العامية تكسر جيمها وتضع بعدها ياءاً تحتية مثناة .. والثانية تكسر العامية جيمها .. والجامع بينهما اولاً : الساحلية . ثانياً : كسر الجيم .. ثالثاً : عدم صحة الكسر في الحاليين .

فأما أهل جازان من أدباء ومثقفين فقد كانوا مع الحق وقد ارتضوا ان ينطق بالاسم الصحيح لمدينتهم واستعملوه واستعمله غيرهم .. ونحن الآن في معركة ضم جيم جدة ونعتقد ان الصحيح هو الذي سيثبت في آخر الامر ان شاء الله .

تحريف حركات الاسماء

يقول الاستاذ محمد عبدالله المليباري : (ولعل الاسماء هي اللفظيات التي تبيح للناطقين العبث بحركات أحرفها .. لذلك نجد المعاجم الضابطة لحركات الاسماء تشير الى أن بعض الاسماء ضبطت بحركات مختلفة . وفي المعاجم امثلة ناطقة بها . منها معجم البلدان ، وما دامت بعض الاسماء قد ضبطت بحركات مختلفة تبعاً لما سمعت فليس من عيب

(جدة) من بنيان الفرس ، وانهم بنوا اسوارها ومساكنها ودورها . اتقن بناء ، وكان ينزلها ملوك الفرس للتجسس والقادمين من الآفاق ، فانها محط السفن من الهند وعدن واليمن وعيذاب والقلزم وغيرها » (٥)

عاشرا - أورد الدينوري في كتابه : (الاخبار الطوال) ان الاسكندر المقدوني جاء مكة المكرمة في حياة النضر بن كنانة (الجد الثالث عشر للرسول صلى الله عليه وسلم) ثم قطع البحر من جدة يؤم بلاد المغرب (٦) والاسكندر المقدوني عاش في القرن الرابع قبل الميلاد (٧)

حادى عشر - قال ياقوت الحموى في (معجم البلدان) ان جدة بنيت من تبليل اللسنة وتفرق الامم .

ثاني عشر - وجد في وادي بويب شمال جدة بـ ١٥ كيلو مترا نقش ثمودى يذكر ناقشته ان صاحبه أو صاحبتة (جمعة) أصيب أو أصيبت بالحمى .. ولعلها حمى البرداء المعروفة من قديم في جدة بسبب المستنقعات بها (٨) وهذا مما يدل على أن الثموديين سكنوا جدة أو ضواحيها على الأقل في هجرتهم من الجنوب الى الشمال بعد اختلافهم مع (عاد) .

فهذه دلائل علمية واضحة وضوح الشمس في رابعة النهار بأن جدة وطريقها مما لم يستكشف في عهد عثمان وإنما هما معروفان من قديم الزمان ، ومذكوران بذلك في التاريخ

(٥) ص ٧٤ من النسخة الخطية بمكتبة السيد عارف حكمة بالمدينة المنورة .

(٦) ص ٢٤ طبع القاهرة ١٩٦٠ م

(٧) الموسوعة العربية طبع بيروت

(٨) من الساميين الى العرب ص ١٦١ مطبعة دار الحياة

بيروت سنة ١٩٦٣ م

يجره نطق كلمة واحدة بكسر الجيم ، ولا سيما وقد سمعت
منطوقة بالكسر) .

هذا عجيب من الاستاذ . . انه يقرر ان السماع من
العوام ، يؤخذ حجة في اللغة العربية على صحة الاستعمال .

هذا منطق غريب . . ومبدأ خطر على متن اللغة العربية ،
فانه ان ساد يقتلع جنورها ويطوح بها الى مكان سحيق من
الفوضوية والاضطراب ، لانه يقبل كل سماع عامي ويحلله
محل الحجة والبرهان .

ما هكذا يا سعد تورد الابل . .

أما اذا كان يدعى أن كسر جيم جادة سمع عن
العرب الفصحاء فليأتنا بالدليل . .

ومن العجيب أن يقول (بالاباحية) في
تحريف الاسماء والعيب بها وحدها دون غيرها من الكلمات
الآخرى . . مع أن الاسماء من أهم الكلمات وأقدسها
(وعلم آدم الاسماء) . . فهي أولى بالمحافظة على جوهرها من
العيب وعلى قوامها من طروق أى تحريف والا لاختلت واعتلت
وكانت فوضى بشرية وعلمية لا تطاق . . ولذلك نرى معاجم
عربية وغير عربية ألفت خاصة للحرص على صحة الاسماء
وتحقيقها وذكر تاريخها . . لأن الاسماء تعتبر في حد ذاتها
مقومات الديانات الالهية والمدنية والبشرية والعلم البشري
والعاملات الاجتماعية . . فلا بد من الحرص على ضبطها
وضبط حركاتها وجرونها .

وليت شعري لم لم يستند الاستاذ على كتاب (معجم
البلدان) نفسه في ضرورة ضم جيم جادة فانه ينص على أن
(جدة بالضم والتشديد . . بلد على ساحل بحر اليمن ،

وهو قرصة مكة) (٩) وحاشا لمعجم البلدان ان يرتضى أن
تضرب الفوضى اطنابها في الاسماء وحركاتها وحروفها وهو
الكتاب الجغرافي العربي العظيم . . وقد سار على منهج علمي
دقيق وتحرر عظيم في ذكر الاسماء وضبطها والتعريف بها ،
ذلك انه يضبطها اولاً ضبطاً بالكلمات لا بالشكل فيقول مثلاً :
(الحنان : بالفتح والتخفيف) ثم يعرفنا به . . ثم يقول لنا :

(وقال نصر : الحنان - بتشديد النون مع فتح اوله :
رمل بين مكة والمدينة قرب بدر) .

وقد تتبعته فاذا هو يسير على هذا المنهج العلمي السوي
الذي لا يدع مجالاً لتحريف الاسماء وحركاتها .

ومما يدلنا على أهمية المحافظة على
سلامة حركات الاسماء بالذات ما ورد في
كتاب (الاستيعاب) فقد أفرد باباً لمن اسمه من الصحابة
(بشير) بفتح الباء . . وذكر منهم : بشير بن سعد بن ثعلبة
وبشير بن عبيس الخ . . ثم أورد لقاً من اسمه (بشير)
بضم الباء . . مثل بشير بن عبد الله السلمي الحجازي (١٠)
فلو قررنا مبدأ (الاباحية) في العيب بحركات الاسماء
لجرنا ذلك الى خلط كبير والى اختلاف شاسع في الوقائع
والحوادث والتواريخ وملابساتها .

ومن أمثلة هذا الخلط غير المقصود ، ما ورد في كتاب
(بنو امية) في تاريخ الملك (عبدالعزيز آل سعود) فقد
ذكر اسم الامير المنصب على الرياض من قبل ابن الرشيد
قبل فتح الملك عبدالعزيز لها وجاء في ترجمته العربية انه
(سليم) مع أننا نعرف أنه (سالم) .

(٩) ص ١٢٤ ج ٥ طبعة بيروت طبعته دار سائر سلاف
(١٠) ص ١٧٣ وما بعدها و ص ١٨٨ طبعة مصر

والسبب في هذا الخلط بين سالم وسليم وارد من مماثلة
كتابة اسم (سالم وسليم) باللغة الفرنسية التي هي أصل
الكتاب .. وشتان بين سليم وسالم ..

جدة قديمة الاسم والمسمى

وجدة قديمة الاسم والمسمى وقد ذكرها شاعر حجازي
في جاهلية بعيدة عن عصر عثمان . ووصفها بالسعة .. سعة
الارض .. كما وصفها بهذا الوصف نفسه شاعر حجازي
اسلامي قبل نحو قرنين ..

وليست مطلقا ببلد بنى ، لأول مرة ، في عهد عثمان ، أو
عرف ، لأول مرة في عهده .

ان التاريخ يقول : انها أبعد نجعة من ذلك بكثير ..
ليست جدة جديدة حتى يصح اطلاق اسم جدة - بكسر
الجيم - عليها .. ليست كالخبر والدمام وبقينق ونيويورك .

عيوب النطق الملحون

ويقول الاستاذ المليباري : (انه كان يود أن احصر العيوب
التي يجرها النطق بهذه الكلمة خاطئة)

وقد تبين مما سبق أننا أنى حصرتها له كما يريد .
وأما قوله : (ان المجامع العلمية والأدبية - ونسبي
(اللغوية) أو تناسها - انما ألقت لاصلاح عيوب النطق ،
ولم تؤلف ولم تكتب لاصلاح العيوب التي اصابته المجتمعات
ذات اللكنة) فأوجه نظره الى ان قضية الاصلاح المنشود شاملة

مستوعبة للمنطق والمجتمع .. فاصلاح المجتمع يدخل فيه اصلاح
منطقه .. واصلاح منطق من اصلاحه الاجتماعي ، والا فلم
يعكف الناس على التعلم من الصغر في الجامعات والمدارس ،

تعلم البيان واللسان ، وغير البيان واللسان ؟

وهل يوجد عيب اجتماعي اعظم من الجهل البياني ؟ ان
لسان المرء كشافه وترجمانه .. فاذا كان فصيحاً مستقيماً
الكلام دل على رقي اجتماعي ودل عليه .. وأبعد عن وسم صاحبه
بانحطاط فكري واجتماعي ودفع عنه .. فهذه بعض عيوب
النطق الملحون .. وهذا هو ما نحاول تنقيته عن طريق تقديمنا
الحاضر في تصحيح صيغة (جدة) بالذات وفي غيرها من
التعابير والكلمات الشائعات المائعة الزائفات .

الخطأ البياني

ويقول الاستاذ : (انه يطلب مني أن اضرب له مثلاً واحداً
لأنحطاط فكري ناجم عن استعمال لفظة من الالفاظ المحرفة)
واقول له : ان من اوائل الشواهد على ذلك استنكار أبي
الاسود الدؤلي لقول ابنته : (ما أحسن السماء) بضم النون ،
وكلتا المسألتين دائرتان في فلك ومحيط حركة الضم نفسها
.. وقد سألتها : ماذا تريدان : الاستفهام أم التعجب ؟
وحين قالت : التعجب ، اغتم واهتم .. وكان نتاج ذلك
الاغتمام والاهتمام على قول ميلاد النحو .. الذي ضبط حركات
العربية فخلدها وحماها من عفن الغشاء والفساد .. حتى
الآن .. ولا ريب ان أبا الاسود الدؤلي اشتهم رائحة الانحطاط
الفكري والاجتماعي في لحن ابنته ، في كلامها مع انها عربية ،
فاهتم بالامر جداً ، فاتانا بأصول علم النحو .. حارس اللغة
الامين .. وجاء في رواية اخرى - رواها ياقوت الحموي -
ان أمير المؤمنين علي بن ابي طالب رضي الله عنه دخل عليه ذات مرة
أبو الاسود الدؤلي تلميذه العلامة التابعي الوفي ، فسأله
حينما رآه مطرقاً مفكراً وقال : فيم تفكر يا أمير المؤمنين ؟

قال : اننى سمعت ببلدكم هذا لحنا فأردت ان اضع كتابا
فى اصول العربية . فقال ابو الاسود له : ان فعلت هذا يا
أمير المؤمنين أحييتنا وبقيت فينا هذه اللغة الخ . . فهنا
نسمع أبا الاسود وهو يقول : ان ضبط اللغة احياء للعرب
وحفظ للغتهم ابد الدهر .

نحن واللغة الانكليزية

ومن يقرأ كلام الاستاذ المليبارى يخل ان اللغة الانكليزية
المعاصرة قد انحط بيانها الادبى والكتابى بالنسبة لعصر
شكسبير أو انحط على أنسب تعبير وادقه . .

والانكليز قوم يحافظون على كل شيء وعلى لغتهم بالاخص
فلم يرتضوا حتى بعض التخفيف من قواعد كتابتها الذى
أدخلته امريكا عليها أخيرا ، وبيانهم قوى ومحافظ على
اصول اللغة وقواعدها ، ولذلك نجد ادباءهم البارزين
معدودين . . فى كل جيل . . ثم ما لنا وللغة الانكليزية فى
لغتنا العربية ؟ ان العربية شيء والانكليزية شيء آخر ، ولا
تجمعهما جامعة لا فى بيان ولا فى نحو ولا فى لسان ولا فى
تاريخ ولا فى كيان .



الكلمة مفتاح العلم والتاريخ

فى باب « اكثر من فكرة » فى (عكاظ)
بالعدد الصادر يوم ٢٩-٣-١٣٨٥ هـ نشر الاستاذ محمد
عبد الله مليبارى مقالا بعنوان « لم لا تكسر » جيم « جمة
. . ونعتبره تغييرا ؟ »

والمقال يحمل روح الاعتدال فى الاسلوب وروح الفكرة
التي يريد الاستاذ ان يبشر بها . . وهى السعى وراء قبول
الطبقة المثقفة لكسر جيم جمة بناء على الاسباب الواردة فى
مقاله .

وانى لاشكر له اثارته لهذا البحث مما سيجعل الحقيقة
تتضح بصفة اوسع من ذى قبل . . وانى مقدر للروح الطيبة
التي ساعدته على صياغة مقاله باسلوب معتدل خال من كثير
من اللزمات التي اعتدنا ان نراها فى مثل هذا البحث . .
وستفحص بمجهر النقد الموضوعى ما استدل به من
حجج وقلايسات سواء على فكرة كسر الجيم من جيدة او
على فكرة ان البحث فى هذا الشأن كله تافه وجزئى ولا
يؤثر فى ايجاب ولا سلب على تقدم فكر ومجتمع وتأخرهما

ورأى ان (الكلمة) فى حد ذاتها هى من اهم ما يؤثر على الفكر والمجتمع انحطاطا ورقيا .. واشبهها باللبنة فى القصر الشامخ .. فمتى كانت لبنات هذا القصر قوية ومتماسكة ومنظمة الكيان والوضع تكامل القصر وسما وخلد والعكس بالعكس .

نقد لا موضوعى

يقول الاستاذ المليبارى : « ثم قرأت أخيرا ما كتبه - أى راقم هذه السطور - عن هذا الموضوع - أى موضوع ضم جيم جدة - فى عكاظ ، وكيف تحدى فيه كل من يخالف هذا رأى فى وقت لم اقرأ فيه معارضة اضطرته الى هذا التحدى » .

ويحسن بى ان ابدى له ان المعارضة المتحددة ، بالتحدى المذكور ، قائمة فعلا فيما يكتب على الألواح التعريفية والترحيبية بجدة ، وفيما ينشر بالصحف وينطق به فى الخطب والمحاضرات وغيرها .. كل هذا مجمع على عدم ضم الجيم ، ومجمع على كسرها او فتحها .. وكل هذا جاء اتباعا للجهة عامية متخلفة ، ومختلفة عن عصور التخلف فهى اثر من آثاره التى نزمع محوها كما محى كثير من تعبيراتها واتجاهاتها منذ كان ادبنا الحديث .. ولا تزال عملية المحو هذه سائرة فى طريقها المرسوم .. والى جانبها عملية الاثبات لما هو اقوم واسلم واحكم ، وهذه هى سنة الحياة المتطورة بخلاف الابقاء على ما كان من الاخطاء .

ويقول : « أخيرا قرأت ما كتبه - أى كاتب هذه السطور - فى

عكاظ بتاريخ ٢٤-٣-٨٥ تحت عنوان : « حتمية ضم الجيم من جدة » واذا به لم يخرج ايضا عما قرأته سابقا على نفس هذا الموضوع الا ما اشار به فى الندوة الاذاعية التى عقدت وما اشار به الى دراسته لكتاب (مغنى اللبيب عن كتب الاعاريب) على يد شيخه محمد الطيب الانصارى .

وفى هذا الكلام نقد لا موضوعى ، وتلخيص مبسور وناقص لما قرئ : ففي المقال الاخير اشياء كثيرة جديدة ، بالنسبة لما سبق لى ان نشرته او اذعته .. وكان من حق الانصاف فى البحث ان يذكر هذه الاشياء الجديدة او يشير اليها ، لا ان ينفيها بجرة قلم هكذا .. ويثبت فقط من باب التندر اللامز لدراستى لكتاب المغنى .. او انه تكرار محض لما فى الندوة الاذاعية .

ففى المقال بيان لسبب ضم جيم (جدة) الذى يقول عنه : انه لم يجده مع انه موجود فىه واضحا ووضح الشمس فى رائعة النهار ..

حواء « الام »

وفى المقال ان العرب عمدوا الى تسمية (جدة) بضم الجيم بالنظر الى هذه العلامة الفارقة وهى : وقوعها فى طريق بجانب البحر فى رحلاتهم من الحجاز الى الشام ومن الشام الى الحجاز ، وفى المقال نصوص ائمة اللغة والتاريخ على الإجماع على انها بضم الجيم ، وفيه تفنيد لم يسبق له مثيل ، فيما اطلعت عليه ، لتسمية البلد باسم (جدة) بفتح الجيم على انها باسم (حواء) المدقونة بها كما زعموا ، فتسميتها

بهذا الاسم ولهذا السبب امر غير مقبول ولا واقع .. ولو كان القصد تسميتها بحواء لقالوا فى اسمها : (أم) لان العرب لا يسمون حواء : (جدة) وانما يسمونها (أمنا) ولا يسمون آدم (جدنا) وانما يسمونه (أبا) .. قال الشاعر :

الناس من جهة التمثيل اكفاء

ابوهو آدم والام حواء

والله سبحانه وتعالى يخاطب البشر بقوله : (يا بنى آدم) ولم يقل : (يا حفدة آدم) وفى الحديث الشريف (يكفى ابن آدم لقميات) .. « يا ابن آدم لو جئتني » وفى المعجم الوسيط ما نصه : (آدم ابو البشر) وحواء : (ام البشر) وحتى العوام الى اليوم لا يسمون (حواء) جدة وانما يسمونها (أمنا) ويقولون بالاجماع وفى كل مكان عنها : (أمنا حواء) وحتى فى جدة يقولون عن قبرها المزعوم : (قبر أمنا حواء) ولا يقولون : « قبر جدتنا او الجدة حواء » أفليس هذا بجديد ؟

وفى المقال شئ آخر جديد يتمثل فى نفوذه الى خارج البلاد الاسلامية والعربية بالنسبة لهذه التسمية فقد اقر المقال الخطأ الوارد فى لغة الفرنجة اليوم عن اسم (جدة) لسبب علمى ايجابى ورد فيه ..

وبعد هذا الايضاح عن (موجودات) المقال الجديدة تتساءل وربما يتساءل معنا القراء : كيف يدعى الاستاذ الملبارى ان المقال ليس به « جديد » بالنسبة لما كنت كتبه واذيع فى الندوة الاداعية ؟ اللهم الا قراءتى لمغنى اللبيب ؟ اللهم أرنا الحق حقا وارزقنا اتباعه وأرنا الباطل باطلا وارزقنا اجتنابه ..

التعليل بارز

ويقول : « انه حاول بمتابعة ما اكتبه فى هذا الموضوع ان يجد تعليلًا منطقيًا لوجوب ضم جيم (جدة) فلم يجد أن القدامى ينطقون « بضم الجيم » .

ولو أعاد النظر فى مقالى (عكاظ) الاخير لوجد التعليل بارزًا فيه .. ففيه ان سبب الضم هو ان العرب لما أدركوا ان موقع جدة يقع فى طريق بجانب البحر سموها (جدة) بضم الجيم .. ولو درس الاستاذ فقه اللغة العربية واصول تسمية العرب للاماكن الطبيعية والمنشأة فى بلادهم لأدرك انهم انما يسمون الكثير منها بما تراءى لهم فيها بادية ذى بدء من منظر او مخبر ، يأخذون ذلك اسما للموقع .. خذ مثلا جبل (احد) سموه بذلك لتفرده عن بقية جبال السراة كما هو مشاهد ، وجبل (ثور) بالمدينة ، سموه به لمشابهة شكله من بعيد لجسم الثور الحيوانى .. (وجبل عير) ، سموه به لمشابهته لشكل العير .. و (منى) سموها هكذا لما يمتنى بها من دماء .. و (عرفة) للتعارف

بين الفصحى والغامية

ويقول : « انه كان يحاول ان يعرف العيوب التى يجرها نطق هذه الكلمة بكسر جيمها او فتحها وتاريخ هذا الكسر الذى اقتحم هذه الكلمة فسوها ورغم التشويه المزرى استطاع الكسر ، أن يخلد اجيالا ويقسر امما تعاقبت على الزمن والتاريخ على النطق به » .

وقبل ان نرى شئ نورد عليه ناقضين رايه الذى يقول : « ان الكسر قسر امما واجيالا تعاقبت على الزمن والتاريخ على النطق به » . فما هنالك امم قسرت على هذا النطق ان تعميم

الشيء الجزئي المعلى المحدود الزمان والمكان ، فيه تغيير لمعالم الحقيقة ، وكل من ينطق بهذه الكلمة مكسورة الجيم هم عامة أهل الحجاز ، وما زال العلماء ينكرون هذا التعبير العامي والحرب العوان الدائرة منذ ألف وثلاثمائة ونحو ربع قرن بين الفصحى والعامية والتي كان سلاح جيوش الفصحى فيما ممثلاً في علماء اللغة والأدب والتاريخ . هي تدلنا على أن شيوع خطأ عامي في كلمة أو كلام منذ أجيال مهما تكن أهميتها لا يمكن أن يتخذ دليلاً على صحة استعمال الكلمة أو الكلام ، أو قبولهما وادخالهما في حظيرة الكلام العربي الفصحى بسبب طول الاستعمال .

من العيوب

وأما العيوب التي يجرها النطق بهذه الكلمة خاطئة مشوهة فهي نفس العيوب التي حاول ويحاول العلماء منذ أجيال وتحاول الجامعات العلمية والأدبية أن يصلحوها ، وتؤلف في ذلك المعاجم وكتب نقد الكلام الدخيل على الأدب والأدباء والكتاب من العامية ، ليهجر استعماله بعد التنبيه له . . . كان ذلك منذ عصر أبي الأسود الدؤلي إلى عصرنا الحاضر ، ولو كان حقاً تمادينا على الأخطاء العامية لشيوعها منذ زمان لما بلغنا إلى المستوى الذي بلغنا إليه الآن ، ولكانت صحافتنا وصحافة العرب باقية على أخطائها العامية وركائنها العامية كما شاهدناه في جريدة (شمس الحقيقة) وفي جريدة (الحجاز) وفي جريدة (القبلة) وغيرها من سوابق الصحف . . .

وقل مثل ذلك في كتب الأدب والشعر والانشاء أزمان

الجمود الفكري والانحطاط الاجتماعي . . . ولو يشاء الاستاذ لضربنا له مئات الامثال والشواهد على صحة ما نذهب اليه في هذا الباب .

ومن بقايا هذا التخلف البياني العامي كلمات وجمـل وردت في مقال الاستاذ المليونى ولو تفتن لها ما استعملها على ما اعتقد مثل قوله : (ثم أليس في كلمتنا) . (ثم ألا يرى الاستاذ) . (طالما ان ذلك لا يغير معنى) . (طالما ان استعماله) . (منذ ان وجدت) . . . ففي القرآن المجيد : (أثم اذا ما وقع) . ولتقديم علامة الاستفهام على حرف العطف قاعدة في اللغة العربية ليس هذا موضع ايضاحها . . . كما أن « طالما » لها موضع غير هذا الموضع .

ويتقد قولي : « ان ابقاء على الخطأ الشائع والركاكة السائدة لدى العوام من قبل الطبقة المثقفة معناه رضاهم بانحطاط الفكر والأدب والمجتمع » . . . وما يزد على هذا نقد صحيح ، لأنه قول صحيح مدعوم بالتاريخ والوقائع .

الأجيال المتخلفة

ويعقب على ذلك بأنه لم يسجل التاريخ انحطاطاً لمجتمعنا أو لفكرنا في الأجيال السابقة التي شاع استعمال كلمة (جدة فيها بالكسر . . .)

وهذا الذي يقوله ينفيه التاريخ والواقع . . . ولو راجع دواوين شعراء الأجيال المتخلفة وكتبهم الأدبية وتبع من خلالها افكارهم وافكار أجيالهم ودرسها دراسة سهلة قريبة لوجد الانحطاط الفكري والاجتماعي والأدبي ماثلاً فيها وهو في الحقيقة ماثل فيها وفي الكلمة التي تؤلف الكلام الذي ينبثق عن المجتمع ويدل على مستواه في تأخر وتقدم كما يدل الأثر على التعبير .

ضرر التماهى فى الخطأ

وهذا الذى يومئ الى الاستاذ من طلب الابقاء على الخطأ الشائع والعامية السائدة هو نفس ما كان يسعى اليه الاستعمار أيام صولته ، - كما أشرنا اليه فيما مضى - ، ولكن علماء البيان المسلمون والعرب أحبطوا خطته البارعة الرامية الى القضاء على الفصحى وابقوا للعربية الفصحى صحتها ورونقها واضعفوا بقدر امكاناتهم من قوة العامية التى يناصرها ، ولا تزال عملية الاضعاف هذه سائرة الى الامام .

انحطاط الكلمة سبب وسبيل لانحطاط المجتمع

ويقول : (ان تاريخ الادب منذ مئات الاجيال سجل استعمال مئات الالفاظ التى تنطق خطأ ، ورغم ذلك لم يسجل ان استعمال هذا الخطأ كان يوما سببا فى انحطاط المجتمع والفكر) .

ونقول : لولا تسجيل التاريخ أن الخطأ فى الكلمة سبب انحطاط الفكر ما كان تحو ولا صرف ولا آلت كتب لغة أدب لترسم خطى الاوائل وللبعد عن مواقع الزلل اللسانى والبيانى . . . ولولا الاهتمام بما يؤديه الاستعمال الخاطئ من انحطاط الفكر والمجتمع ما قامت معركة كلمتى « هي » و « اياها » بين سيبويه والكسائى : وهما من هما : ولولا ذلك لم ألب الخليل وسيبويه وابن قتيبة ولا الثعالبي ولا ابن فارس ولا ابن منظور ولا الفيروز آبادي مؤلفاتهم اللغوية مؤننين اللفظ العربى الصحيح لتجاشى سواه فى البيان :

ولولا ذلك ما انشأت الحكومات العربية الحديثة الجامعة

اللغوية وامتدتها بالمال ، لحماية مكاسب اللغة العربية من ان تجرفها تيارات العامية والندخيل المبذل والمرتذل . . وأخيرا فكما قلت من قبل : (ان انحطاط الكلمة يدل على انحطاط المجتمع والفكر . . وريقها يدل على رقيها . . ما فى ذلك شك ولا ريب . .

فالذى يقرأ ما كتبه الصاحب ابن عباد ، وابن ابى دؤاد وابن العميد والمتنبى والمعري والتوحيدى وصاحب الحلة السيراء والمعري يستدل مما يقرأ نهم من ناصع الكلمات على مدى رقى الفكر والمجتمع آنذاك . .

والذى يقرأ ما كتبه من جاء بعدهم من الكتاب والشعراء فى عصور الانحطاط الفكرى والاجتماعى مثل المعصومى واضرابه فى القرن الحادى عشر وما بعده فى هذه البلاد وغيرها سواء أكان شعرا أم نثرا يستدل من ذلك على مدى تردى الفكر والمجتمع فى عهدهم .

وهكذا تتجكم (الكلمة) فى مصير الامم وفى ناصية التاريخ دائما .

وان الذى يقرأ شعر الرصافى ونثر المنفلوطى . . ودواوين ايليا ابى ماضى وكتب الزبيحاني ليستدل منها على مدى رقى افكارهم وما لا يزال يعلق بها من غبار عصنوز مضت ومجتمع حديث غريبا كان عنهم أو غير غريب . . وان الذى يقارن بين شعر ونثر الراضى وخالد الفرج وخمزة شحاته وعبيد مدنى والغزاوى واحمد قنديل ومحمد سعيد العامودى واحمد عبد الغفور عطار وحسن فقى ومحمود عارف لينوك مدى الفرق بين عصر أولئك وهؤلاء فى قوة البيان والخيال . .

الكلمة مفتاح التاريخ

اذن الكلمة مفتاح التاريخ ، والكلمة هي التاريخ . وما التاريخ الا مجموعة من الكلمات وضعت الى جانب بعض لتدل الناس والاجيال على ما كان .. أيا كان ..

بحث جانبي

ويقول : « ان المجتمع العربي الذي عاش قبل الاسلام والذي يتكلم بما نحتج به اليوم من ألفاظ عربية صحيحة لم يكن أكثر ازدهارا ولا تقدما فكريا من المجتمعات التي عاشت العصور التي لوئت اللغة والالفاظ بعجمتها ولكنها فجرتها » .

وفي هذا القول « جانبية البحث » وليت شعري : ماذا يقصد بالمجتمع العربي قبل الاسلام ؟

ان هذا المجتمع في حقيقة كيانه مجتمعات متتابعة وكان منها ما بلغ منتهى الازدهار والقوة والحضارة ، كالمجتمع العادي والشمودي والحميري ، وهذا في قديم مجتمعات العرب ، اما في حديثها بالنسبة للجاهلية فهناك مجتمعات عربية مزدهرة كمجتمع عرب الشام .. (الغساسنة) وعرب العراق : (المناذرة) وعرب الحجاز : (قريش والخزرج والاوز) وعرب اليمامة : (تميم) وغيرهم وهذه مجتمعات مزدهرة بالحضارة وفيها نشأت المملكات وقحول الشعراء ورجال البيان ورجال الحرب ، والعراك ، كخالد بن الوليد وقيس بن الخطيم وقس بن ساعدة وحسان بن ثابت والخنساء ، وغيرهم .. وفيها نشأت (عكاظ) المعرض العربي المزدهر للادب والفخر والحسب والتجارة والسمير .

وهناك مجتمعات قبلية تمد هؤلاء بالمزيد من الرجال والنساء . واللغة الفصحى تشذب وتهذب في معارض الادب والتجارة كمكة وعكاظ وذى المجاز وغيرها .

لولا قوة الاسلام ..

واذا تتبعنا بعين فاحصة تلك المجتمعات وجدناها ملئت قوة وادبا وشهامة ، وهي ركاز الحضارة الاسلامية ، واما المجتمعات التي عاشت في عصور انحطاط اللغة فقل الى ربك ماذا فيها من النهوض والتقدم والرقى ؟ انها كما يقرر لنا التاريخ كانت كالغشاء تتقاذفه امواج الفتن من داخلية وخارجية .. وكالكرة المطاطية بين ايدي مهرة اللاعبين .. ولولا قوة الاسلام المعنوية الشامخة لما بقى لحضارته وللغة أى أثر اللهم الا ما تحويه المتاحف بسبب انحلال كيان تلك المجتمعات وضعف شأنها ، ولكنه بقوته الخارقة استطاع ان يتماسك بمن وجدوا فيه من اعلام الادب والبيان والحروب الذين تمكنوا بجهدهم من الحفاظ على تراث الاسلام والعروبة .. ومن أهمه (الكلمة) الفصيحة ، وبالإسلام وحده استطاعت تلك الفئات ان تتجاوز بالتراث الاسلامي مناطق الخطر من فتن داخلية مقوضة ، ومن فتن خارجية مدمرة ، ومن غزوات فتاكة ومن استعمار محتاج ، فليس لتلك العصور فضل في حضارة ذاتية ، وانما كل فضلها يعود الى جهاد افراد تمكنوا من انقاذ سفينة حضارة الاسلام من متلاطم الامواج والعواصف التي تقصفها من كل ناحية .

خارج نطاق الموضوع

ويقول : (ان الطبقة المثقفة التي عاشت في تلك العصور كانت تستعمل الكلمات المبرية وتغفل الالفاظ العربية)

ويورد الشواهد على استعمالهم للمعرب بدل العربي الاصيل:
 كالياسمين بدل السمسق ، واللوبيا بدل الدجر ، ومع ان
 عامية الحجاز وبالاخص المدينة المنورة تستعمل كلمة
 (الدجر) لنوع من اللوبيا فان هذا البحث - اى استعمال
 اللفظ المعرب بدل العربي الاصيل ، هو خارج بجملته
 وتفصيله عن نطاق بحث ضم جيم (جدة) او كسرها
 او فتحها .. فذلك بحث مستقل وهذا بحث من نوع آخر
 ولا تربطهما اية رابطة .. وكنت قد سمعت من الاستاذ
 محمد حسين زيدان فى الندوة الاذاعية هذا الكلام عن
 الباذنجان والمغد وغيرهما ، ولانه استطراد خارج عن
 صلب الموضوع لم اتعرض له ..

لكلمة تقرير المصير

واذا قال الاستاذ المليبارى : « ان اللفظة مهما بلغ شأوها
 لا تستطيع ان تتحكم فى مصير امة ولا فى كيان تاريخ »
 فنقول له : ان هذا رأيه وحده .. والرأى العلمى السائد
 فى جميع الاوساط المثقفة يرى ان للكلمة وحدها تقرير
 المصير فى كل مجتمع ، وهى فى نفس الوقت (الضوء
 الكشاف) عما تكون فيه الامة من رقى او انحطاط فى
 كل جيل وزمان .. وما التاريخ والعلم والادب كما مر
 بنا .. سوى كلمة تضاف الى كلمة فى نطق او فى كتابة
 او على نقش ..

تحريف الكلم عن مواضعه

ورأى عكس رأى الاستاذ المليبارى على طول الخط فى
 ان استعمال لفظة (جدة) بكسر الجيم ليس فيه ضير ،

ان فيه ضيرا هو تحريف الكلم عن مواضعه . وتحريف الكلم
 عن مواضعه يغير المعنى ، ويغنى .. فلا بد من
 استعمال الصحيح .. وحده .. وهو ضم جيم (جدة)
 ليس غير ، كما ينطق به اهل الجنوب الى اليوم ..

اسرع وقوام !

ولو ذهبنا مذهب الاخ فى الابقاء على كل ما شاع منذ
 اجيال ، لذهب بنا الفكر شططا ، ولركدنا ، وبقينا الى الابد
 مع أصحاب نغم : « بات ساجى الطرف » فى تحريفهم لهذه
 القصيدة الغنائية الجميلة اذ يقولون : « بات ساجى الطرف
 والشنوق يلوح » ولكتبنا بدلا من « اسرع » - (قوام)
 بكسر الميم وتنوينها ، ولاستعملنا (جبتلك هو) بدلا من
 (جئت لك به) ولاستعملنا (برضو) فى مقام (كذلك)
 وهكذا دواليك .. وهذا معناه وأد للادب ورجوع بالفكر
 والمجتمع الى القهقري .

واذا كنا نعرف الصواب فلم لا نستعمله ونهجر الخطأ
 حتى ولو كان هذا الخطأ يستعمله الخواص مثلا بله
 العوام ؟ ان الدرب الصحيح يوصل الى الهدف ، بخلاف
 الطريق الخطأ .

خروج جديد

وخروج جديد عن نطاق البحث هذه المقارنة التى عملها
 الاستاذ المليبارى بين كسر جيم (جدة) ، واستعمال
 اسم المدينة ليثرب ، ومكة لبكة ، وان يقول فى هذا :
 « وكم من مدينة فى العالم اصاب اسمها تغيير جذرى اقربها

المدينة المنورة واسمها في التاريخ يشرب ومكة التي جاء
اسمها في القرآن (بكّة) . ثم يضيف الى ذلك قوله :
« وما أحوجنا ان نحیی هذا الاسم الذى نادى به القرآن
كلام الله المنزل فى هذا البلد الكريم » .

ونقول له قبل كل شيء : ان القرآن الكريم لم ينسأ
(باسم بكّة) فالنداء معناه الدعوة الى الاستعمال وكل ما
ورد فيه اسم (بكّة) فى الآيات الكريمات مجردا عن النداء
الى استعماله .

: وفى القرآن ايضا اسم (مكّة) : (يبطن مكّة) وفيه
اسم آخر هو (ام القرى) واسم رابع (البلد الامين) . فما
معنى احياء اسم (بكّة) وحده ؟ وهل اسم « مكّة » عند
الاستاذ دخیل ، غيره القرآن الكريم باسم (بكّة) ؟

واخيرا كما قلنا ان هذا البحث : اى تغيير اسماء المدن
هو شيء خارج دفعة واحدة عن صدد بحث ضم جيم (جدة)
او كسرهما او فتحها ، فذلك البحث موضوعه اصلاح خطأ
وقع فى اسم معين هو (جدة) ، واما تغيير
الاسماء فهذا واضح انه بحث بعيد كل البعد فى جوهره
عن هذا البحث الاساسى لنا ، وليست كلمة (يشرب) خطأ
لغويا اصلحته كلمة (المدينة) حتى ينطبق المثال عليه
وليس تعديل اسم (يشرب) الى المدينة مما يستدل به على
صحة تغيير حرف واحد من كلمة معينة هى اسم لبلدة
معينة . . شتان بين الباحثين . . ان بينهما بعد المشرقين . .
وقد أخذ منى العجب كل مأخذ حين اختتم الاستاذ مقاله

بانه كان ينتظر من الندوة الاذاعية المثقفة ان تقرّر استعمال
الخطأ فى كسر جيم (جدة) . ان الندوة لو فعلت هذا
لكان فعلها « نكسة » كبيرة للتقدم الفكرى والاجتماعى والبيانى
الذى تحصلنا عليه بعد جهاد وكفاح . وحاشا لها ان تفعل
ذلك ولو فعلت ما كانت ندوة مثقفة ، أنها تكون اذن ندوة
عامية تريد احياء العامية على حساب العربية الفصحى . .

أمر غير واقع وقول غريب . .

ويقول : « ان اسم جدة بكسر الجيم شائع فى جميع
الاطراف » وهذا ليس أمرا واقعا فان من الاطراف العامية
من يضمها ومن يفتحها . . ومن يضمها دائما أهل اليمن كلهم
وسكان منطقة جازان السعودية . . ومحل النقد هنا قوله :
(فى جميع الاطراف)

واما قوله : « باعتبار الكسر بدعة من بدع هذا الجيل
لنترك بذلك للأجيال المقبلة على الاقل تاريخا عن اسم جدة
تكون لنا فيه شخصية مستقلة » فقول غريب . . اولاً :
لان استعمالنا لكسر الجيم ليس (بدعة) من بدع هذا
الجيل بل هو (تقليد) محض من جيلنا لأجيال الركود التى جاءت
لنا منها هذه الصيغة الملحونة . . وثانياً : لان الاسماء اذا
كانت تبعا للبدع والاهواء فانها ستكون فى مهب الريح . .
كل سنة أو سنتين نخلع عن أية بلدة اسمها الذى
ألفه الناس فى شرق وغرب واستعمل فى الرسميات
والحجج والتواريخ والجامع والجامعات ، ونخلع عليها
اسما جديدا ظريفا مستطرفا يبقى مدة ثم يخلع ويوضع

محلله اسم آخر .. أو تغير حروف اسماء البلدان كما
تغير الملابس لتكون بدعة وهكذا .. مما يقلب مدن الدنيا
رأساً على عقب ويجعلها في آخر الامر « نكرات » عدم
تسميتها أولى من تسميتها . وثالثاً: أى تاريخ يتكون عن اسم جدة
بكسر الجيم تكون لنا فيه شخصية مستقلة بالنسبة للأجيال
المقبلة ؟

اعتقد ان هذا التعبير مجرد عن أى معنى ، وإذا كان
الاستاذ محمد عبد الله مليبارى يرى ان البحث فى ضم
جيم جدة بدلاً من كسرها أو فتحها هو موضوع صغير جداً
لا يستحق كل هذا الاهتمام فأنى أقول له : ان العرب قديماً
قالوا فى تعظيم صفات الامور : (معظم النار من مستصغر الشرر)
وفى عصرنا الحديث يعرف الجميع مدى صغر الذرة ومدى
عظمة مفعولها .



قصة معركة بطلها حرف الجيم

القصة القديمة ..

كان للاستاذ حمد الجاسر قصة قديمة ، مع كاتب هذه
السطور تدور فضولها حول اصلاح حركة (الجيم) . وتمثل خيوط
هذه القصة فى انى كنت نشرت فى جريدة البلاد السعودية عن
ضرورة فتح (جيم) جازان ، واتباعها بألف ممدودة ، بدلاً
من استعمال الصيغة الشائعة خطأ : (جيزان) .

وقد رد على ذلك فيما أذكر بالجريدة نفسها ، وقال فيما
قال : ان الخطأ المشهور خير من الصواب المهجور ، أو ما هو
فى هذا المعنى . ولكنى مضيت فى الحملة على كسر جيم
(جازان) ومضيت أورد الشواهد والبيانات المعتمدة من
الشعر العربى والمراجع العربية المؤيدة لرأى وقد
علمت انه عاد فيما بعد فأعرب عن صحة استعمال
(جازان) وخطأ استعمال (جيزان) وصار يكتبها كما
قررها كاتب هذه السطور : (جازان) . وبذلك انتهت قصة
جيم جازان معه .

.. ها هى ذى تعاد

والنوم تدور فى فلك معركة (جيم جدة) قصة أخرى
مماثلة للسابقة .. أنها فى الجيم أيضاً ولكنها فى جيم (جدة) .

ان كاتب هذه السطور قد أبدى وشرح مختلف الدلائل من قدامى اللغويين وغيرهم الذين أجمعوا على ضم جيم جدة .. وهو ماض مضى لا التواء فيه بصدد دعم هذا التصحيح حتى يرجع الحق الى نصابة .. كما حدث في جيم جازان ..

والاستاذ حمد ينيح بصراحة كلا من الضم والكسر والفتح في الجيم المذكورة .. ولم يقدم لنا حتى الآن أقوال العلماء اللغويين الاثبات والمؤرخين والجغرافيين الثقافات ، بجواز هذا (التثليث) .. وقد طال الامد على نشره لأول مرة رأيه هذا مرتين أو ثلاثا .. وطال زمن وعده للقراء بتقديم دلائله من المراجع .. وطال انتظارهم لانجاز الوعد ..

ومن مستنداته التي تقدم بها أخيراً في اباحة (تثليث) جيم جدة ، الركون الى (خفة) الاستعمال وسهولته .. فكل ما كان اللفظ سهلاً في النطق ، ولم يكن يترتب عليه تحوير (كذا) أو تغيير في المعنى ، وخاصة في أسماء المواضع فلا مانع من النطق به بهذه الصفة ما لم يكن هناك نص صريح معقول في تحديد (النطق) ..

وبهذا يقدم لنا مرة أخرى ، المستند ذاته - أي سهولة النطق - الذي مؤداه طبعياً : ان الخطأ المشهور خير من الصواب المجهور ، على نفس الطبق .. وفي نفس موضوع الجيم ..

صدمة للقراء

ومع طول وعد الاستاذ للقراء بتقديم مستنداته في اباحة التثليث - يصددهم اليوم بقوله : انه (فارغ الذهن من الكيفية الصحيحة الواردة عن المتقدمين في ضبط نطق جيم

(جدة) .. هذا مع ان المتقدمين منذ القرن الهجري الثاني حتى الرابع عشر ، متسلسل تدوينهم لضم جيم (جدة) : البلد المعين الذي يقع على شاطئ بحر القلزم الشرقي تجاه مكة المكرمة .. ونحدد (جدة) الموحد شكل الجيم فيها ، بالضم ، بأنها البلد المعين ، لئلا يتسرب الى الازهان أننا نمنع كسر جيم جدة ، اذا صرفت لغير ذلك البلد .. فاننا لا نمانع من ذلك ونقره ونقرر صحته .. فبالجدة - بضم الجيم - تطلق على شاطئ البحر وشط النهر وبكسرهما ضد القدم وقد نشرت عن هذا مرارا وأوضحته بما لا يدع مجالاً للجدال .. أما «جدة» بفتح الجيم فان معناها شيء آخر هو : (أم الام وأم الاب) ..

تواتر النصوص على الضم

وقد انعقد اجماع نصوص كتب اللغة والادب والجغرافية والتاريخ والرحلات على ضم جيم (جدة) التي هي ميناء مكة بالذات .. وسيوضح لك هذا اجماع المتسلسل من (المتقدمين) حتى زمن (المعاصرين) - من جريدة المراجع التي سنقدمها لك فيما بعد .. لنذكر لك على أن موضوع جيم جدة قد تواترت فيه (تدوينات) المتقدمين والمتأخرين من اللغويين والمؤرخين والرحالين والادباء والكتاب .. على السواء ..

أما اذا كان الاستاذ حمد الجاسر ، يقصد بالمتقدمين ، عرب الجاهلية وعرب صدر الاسلام فنقول له : ان نطق هؤلاء جميعاً قد دونه علماء اللغة والادب والتاريخ والجغرافية منذ عصر التدوين ومشتقاته حتى اليوم ..

لا خلاف في وجوب ضم جيم جده

وبالمناسبة أورد هنا ملاحظتين :

أولاهما : هو التساؤل الانكارى حيال ادعاء سهولة كسر جيم جده ، بالنسبة لضمها .. اذ من المعلوم من مخارج الحروف ان الضم أسهل من الكسر في (الجيم) خاصة .. فحركة الضمة فيها تخرج من الشفتين واللسان والحنك معا الى خارج الفم في الجيم ذاتها .. أما كسرة الجيم فتخرج من اللسان والحنك معا ولكن الى داخل الفم حيث يتلصق المتلفظ بالجيم المكسورة شيئا من نفسه الى داخل الحلق .. مما يزيد في صعوبة النطق ويعسر نوعا ما .

وثانية الملاحظتين : هي ان الاستاذ أبا تراب الظاهري ، نشر عنه في جريدة عكاظ انه قال : انه عثر على نص أو نصوص تبين تثليث حركة جيم جده : البلد المعين . ثم اتفق ان وردتني رسالة من صديق يوجه نظري الى هذا الذي نشر .. واتفق في الاسبوع نفسه ان اجتمعت به في الجليل الذي اقامه الاستاذ عيد الفتح أبو مدين ، لأحد أصدقائه في منزل الاستاذ محمود عارف بجدة .. فجاء في مناسبة الحديث ، الحديث عما نشر عنه .. وأمام حشد من الاخوان أبدي انه انما عثر على اباحة تثليث حركة جيم جده في غير اسم مدينة جده .. أما اسمها فقد أعرب في حديثه الجهيز بأنه لا يضح فيه الا الضم .. وانه لم يعثر على أى نص يبيح ثنية أو تثليث حركة جيمه . ثم أكد لي هذا في مجلس آخر بمكتب البلاد في مطابع الاصفهاني

وشركائه . وأضاف انه سيكتب عن هذا الموضوع .

استبعاد مستبعد

ثم يقول الاستاذ حمد : (انه لا يستبعد أنهم - أى المتقدمين - لم يتفقوا على وجه واحد ، اذ منهم من يرى ان الاسم مأخوذ من الجد بالضم أى الناحية المجاورة للبحر ومنهم من يرى ان الموضع سمي باسم رجل ، ومنهم من يرى غير ذلك) .

ونقول له مبدئيا : ان مجرد الاستبعاد لا ينهض حجة على شيء فى أى علم من العلوم .. أو فن من الفنون . ثم أن قائمة النصوص المتسلسلة منذ القرن الهجرى الثانى حتى الرابع عشر متفقة على وجه واحد وهو ضم جيم جده ..

أما قوله : ان من المتقدمين من يرى ان الموضع سمي باسم رجل ، فهذا مخالف لما نص عليه : (معجم البلدان) لياقوت الحموى الذى يقول بالعكس (أى ان رجلا من جاهلية العرب سمي باسم مدينة (جدة) وهو : (جدة بن جرم) قال ما نصه : (قال ابو المنذر : وبجدة ولد جدة بن جرم ابن ريان بن خلوان بن عمران بن الحاف بن قضاعة فسمى جدة باسم الموضع (١))

هذا وقد أورد (تلح العروس شرح القاموس) ما قيل في سبب تسمية جدة بهذا الاسم : (وقد قيل لكونها خصت

من جدة البحر أى شاطئه وقيل سميت بجدة بن جرم بن ريان لانه تزلفها كما في «الروض الاتف» للسهيلى ، وقيل غير ذلك ، وقال البكرى في المعجم : الصواب انه هو الذى سمي بها لولادته فيها) . وبهذا الرأى وحده أخذ ياقوت في معجم البلدان لكونه الصواب في نظير البكرى . . (ص ٣١٣ المجلد ٢) طبعة مصر . ويلاحظ بعض الاختلاف فى أسماء آباء جدة بين ما في المعجم وما في التاج . .

يأخذ بحرفية نظرية سبق اليها

ويقول : (ولعل أجد سعة من الوقت للرجوع الى ما قال المتقدمون من هذه المسألة ، ولا يمنع هذا من تكرار القول بأن الموضوع في حد ذاته ليس على درجة من الاهمية ما دام اللفظ لم يقع فيه تحريف ، فكثير من الاسماء تبتدىء بحرف يجوز استعمال كل حركة من الحركات الثلاث فيه) .

هذا ما نشره الاستاذ حمد الجاسر في صحيفة عكاظ بالعدد الصادر في ١٣٨٥-٧-٢ هـ وقد سبق لنا ان أشرنا الى انه سبق منه الوعد قبل نحو ثلاثة أشهر أو أربعة بأن سيرجع الى المراجع ويأتى منها بجواز تثليث أو تثنية حركة جيم جدة . . وما زال الوعد قائما والانجاز مطلوباً . . وأعتقد ان الوقت للباحثين متسع ، والمراجع متوافرة في كل مكان وزمان الآن . . واذا أتانا بمراجع معتمدة في اللغة على صحة رأيه فأننا لن نحجم عن تأييدها وتأبيده لاننا طلاب حق وناشدو معرفة ولسنا بمتعصبين لرأى خاص أو عام . . والحقيقة دائما أكبر من الرأى الخاص والعام .

ونعيد الكرة الآن الى قوله : أن لفظ جدة اذا ثلثت حركة جيمه أو ثنيت لا يقع فيه تحريف . . فنقول : انها اذا كسرت أو فتحت وقع التحريف ، كما هو واضح ، اذ ينصرف المعنى في الحالتين الى شاطئ النهر أو البحر ، أو ضد القدم ، في حال كسر الجيم ، وينصرف الى (ام الام وام الاب) اذا فتحت الجيم . فأى تحريف أكبر من هذا ؟ على أننا لاحظنا من مقارنة قول الاستاذ حمد الجاسر بعدم أهمية بحث جيم جدة من الاساس وتفاهته تارة وبجواز اباحة كسر الجيم تبعاً للمسهولة والاستعمال العامى تارة أخرى ، أنه أخذ بحذاخير نظرية الاستاذ محمد عبدالله المليارى واحتضنها وتبناها ونشرها كما هي للقراء على انها رأى أصيل له . . ومن يراجع ما سبق ان نشره الاستاذ المليارى فى عكاظ فى هذا الصدد وما لخص عنه فى مقالات الرد عليه من قبل كاتب هذه السطور ومنها هذا الفصل بذاته والفصل الذى سبقه يجد فيه هذه المقارنة صحيحة واضحة بينة . .

لا يصح الا الصحيح

على ان ضم جيم جدة هو الامر المعتمد الذى أجمعت عليه أسفار المتقدمين ، الاعتبارين التى لدينا منذ القرن الهجرى الثانى حتى اليوم ولا يصح الا الصحيح . .

أما خفة الاستعمال والركون اليها فى الكلمات فتلك قاعدة جديدة لا يعول عليها علمياً ، بل ان المعول على ضدها ويجب العدول دائماً من الاخف الى الاستعمال على السنة الناس اليوم الى الصحيح . . ليسلم كيان اللغة من الاوشاب والاضباب ، التى تدفعها اليها اللهجات العامية المتخلفة المختلفة دفعا غارماً مستديماً . .

وليت شعرى لماذا أنشئت المجامع اللغوية والعلمية

والادبية حديثا في العالم العربي اذا لم يكن انشاؤها من أجل الحفاظ على كيان هذه اللغة من أن يلوثه الخطأ المشهور وغير المشهور ، فيهجر الصواب اليه ؟ وليت شعري لماذا ألقت القواميس منذ عصر الخليل بن أحمد الفراهيدي اذا لم يكن تأليفها لحراسة هذه اللغة من أن يثلم مجدها ثالم ، أو يكيد لجمالها ناقص ؟ ولو أخذنا ، بقاعدة اتباع الاخف بالنسبة لاذواقنا الحاضرة دائما أو غالبا أو نادرا ، لاصدرنا حكما صارما على حصن اللغة بالانبياء ، ولعطلنا كل ما نصب فيه العلماء الاعلام طوال القرون الخالية ، أنفسهم حتى القرن الحالي .. وذلك نفسه هو ما كان يسعى اليه جاهد الاستعمار الثقافى وقاومه حفظة اللغة العربية فى كل مكان من دنيا العروبة والاسلام .

ميزة علماء العرب والاسلام

وكان (التخصص) فى العلوم من سمات المؤلفين الاعلام فى العرب والاسلام ، فتخصص علماء متقدمون فى (البلدانيات) كالبكرى ، وابن رسته ، وابن خرداذبه ، وابن الفقيه ، وابن حوقل الى آخر هذه السلسلة الذهبية ، وقد ضبطوا لنا أسماء المواضع العالمية والاسلامية والعربية ، فى حركات حروفها الاولى والوسطى ضبطا محكما كفانا شر التخطيط والتخليط .

وكان من المبرزين فى هذا الميدان ، ياقوت الحموى فى كتابه (معجم البلدان) ، فقد سلك سبيلا علمية حصيفة فى ضبطه لأسماء المواضع .. وذلك بضبطها (ضبطا لفظيا) لا بالشكل حتى لا يتطرق اليها التغيير والتشويه بجهل النساخ أو بإهمالهم . وكان مما ضبطه من أسماء المواضع والبلدان بهذه الطريقة العلمية الدقيقة ، صيغة (جدة)

ناورد نصا ، انها (بضم الجيم) ولم يشر لا من قريب ولا من بعيد الى كسر فيها أو فتح ، على ما صنع فى غيرها من الكلمات المثناة الحرف الاول أو المثناة .. مما سنورده قريبا .

وما أنا هنا بسبيل حصر كل ما محصه ياقوت فى هذا السبيل ، ولكنه محض التمثيل يسوقنا الى ايراد بعض ذلك ، للتدليل على كل ذلك ..

يقول ياقوت فى معجم البلدان :

(الخلصة - مضاف اليه ذو) بفتح أوله وثانيه ، ويروى بضم أوله وثانيه ، والاول أصح (الصفحة ٣٨٣ ج ٧ طبعة بيروت) .

ويقول (دومة الجندل : بضم أوله وفتحه ، وقد أنكر ابن دريد الفتح ، وعده من أغلاط المحدثين) - (الصفحة ٤٨٧ ج ٨ من المصدر نفسه) .

ونعطف على قوله : (أنكر ابن دريد فتح دال (دومة) .. بان هذا الانكار من هذا الامام اللغوى لفتح دال دومة لم يقابل بأنه أمر تافه .. بل نقل عنه من باب التقدير والاحتفاء بالرأى العلمى العالى ، ولم يعقب عليه ياقوت .. وذلك دليل على قبوله له .. وهذا الانكار منه لفتح دال دومة وقوله عنه : انه من أغلاط المحدثين هو ما نقوله عن كسر جيم جدة وفتحها سواء بسواء ، وهو ما صرح به علماء اللغة المعاصرون كما سنورده .

ويقول يافوت : (أوال : بالضم ويروى بالفتح : جزيرة يحيط بها البحر بناحية بالبحرين (٧٤) ج ٣ المصدر ذاته) .
ولو كانت جيم جدة مما يصح تثليث حركاته وتثنيتهما ما بخل به علينا يافوت وغيره من العلماء الاثبات القسداً مثل دأبه دائماً ، خاصة فيما ثبت لديه تثليث حركاته أو تثنيتهما من أسماء المواضع ، والبلدان . ولعلمه بأن الضم هو وحده الصحيح ، اكتفى به ولم يعرج على غيره ولم يكتف بالشكل بل حدد النطق بالضبط اللفظي الذي لا يعتريه التحريف من النسخ . . فهذا نص صريح (معقول) - الى جانب النصوص الصريحة المعقولة التي ستقدم لك فيما بعد بجريدة مستندات ضم جيم جدة .

يتغير المعنى بتغير الحركات

أما عن قول الاستاذ حمد الجاسر (باباحة النطق بسائر الحركات في أسماء المواضع ما لم يترتب عليها تحوير (كذا) أو تغيير في المعنى) . فالشق الاول ينقضه الآخر . . إذ لا يجوز لنا عملياً أن نتصرف من عندنا في حركات أسماء المواضع الموضوعية من قبل العرب قديماً . . واننا لو قررنا عملياً هذا المبدأ الخطير ، لاختلط الجابل بالنابل ، ولضاعت معالم كثيرة من المواضع والمدن . . وأى اسم يغير عما وضع له في حركاته الاولى ولا يتغير معناه ؟؟ فمثلاً هذا اسم (جدة) موضع البحث لو فتحنا جيمتها ، لصار المعنى (أم الام وأم الاب) فهل مدينة جدة كذلك ؟!

لقد تغير المعنى كلياً حقاً وبديهة .

ولو كسرنا جيمتها لصار المعنى : الطريق بجانب النهر أو البحر : أى طريق ، أو ضد القدم فهل مدينة جدة كذلك ؟

الجواب كلا !! حتماً . . لقد تغير المعنى اذن بتغير الحركات الاولى .

حركات الاسماء الاولى والوسطى والاخيرة

مقدمة بنطق العرب

وأما قوته : (ان كثيراً من الاسماء تبتدىء بحرف يجوز استعمال كل حركة من الحركات الثلاث فيه) فهو قول مطبق ، او قاعدة جديدة على اللغة والعلم ، ولا ندري مصدرها عند الاستاذ . والذي نعلمه ان حركات حروف الاسماء الاولى والوسطى والاخيرة كلها مقيدة بنطق العرب وقواعده لغتهم وليس بهماج التصرف فيها كما يحلو لأى انسان . هذا اذا أراد الاستاذ التعميم . أما اذا أراد التخصص فنقول له : ان الاسماء التي يجوز استعمال كل حركة من الحركات الثلاث في اوائها أو اواسطها مدونة في المعاجم والمراجع اللغوية والجغرافية العربية وليست معها (جدة) المدينة ولا يجوز التزويد على ذلك أو تعديله أو تبديله بمجرد رأى أو ذوق أيا كان . . لما ينبج عن ذلك من مخاطر وفوضى واضطراب . . مخاطر على اللغة العربية . وفوضى فيها واضطراب في المفاهيم .

تراجع

وأعتقد أن الاستاذ حمد الجاسر قد قرر الرجوع عن هذا الرأى تماماً الى ضده الذى هو رأينا الاول وهو تقييد حركات الاسماء كما وردت لغة ، وذلك في النوبة الاداعية التي عقدت باذاعة مدينة الرياض بينه وبين الاستاذ عبدالله بن خميس وأديب ثالث يترأى لى له الاستاذ عبد الله بن ادريس فقد قرر فيها هذه النظرية بدون تلكؤ واستشهد بخطأ

« جيزان » وصحة « جازان » ودعا المسؤولين وغيرهم الى التزام صحة الاسماء لئلا يعتريها التحريف والتشويه فتضيع معالمها واستشهاد باسم جنة من جهات المملكة نشرت خطأ في تحقيق صحيفة وطنية ثم نشرها هكذا كاتب . فهذا تراجع فعلى نسجله للاستاذ لا عليه وهذا شأن العلماء المنصفين . . . وكان من حقه كعالم أو أديب مفكر أن يذكر أيضا ، بالنص ، ضرورة ضم جيم « جدة » لأن كسرهما مثل كسر جيم « جازان » تماما ، فكلاهما خطأ عامي شاع استعماله لدى جمهرة المثقفين اليوم .

دقة الضبط

على اننا لو أخذنا بنظرية شمول اباحة الفتح والكسر والضم في أسماء المواضع لحدث خبط وخلط عجيبان ، في هذه الاسماء . . . كما أشرنا اليه مجملا آنفا وكما نفصله فيما يلي . . . فلا يعرف شرقيها من غربيها ولا شماليها من جنوبيها . . . وليس هذا خاصا بأسماء المواضع ، بل انه يشمل سائر الاسماء ولذلك يجب مراعاة الدقة في هذا المجال . . . وعلماءونا الاعلام المتقدمون لم يتركوا لنا غبارا على اسم (جدة) لقد ضبطوا جيمها بالضم ، بالشكل وبالكلمات نثلا تبقى ثغرة فتح جيمها وكسرهما مفتوحة مستقبلا .

وهم قد أقادونا بحركات معينة لبعض الاسماء مثلا (حرس) بضميتين في أوله وثانيه : هو في يوم ذي حرس (ص ٢٩ ج ٢ معجم البلدان) لياقوت .

و (حرس) بفتحيتين في أوله وثانيه : بلد بالشام . (ص ٢٢٩ المرجع نفسه) .

و (حضر) بفتح أوله وثانيه موضع في شعر الاعشى .
و (الحضر) بفتح أوله وسكون ثانيه : مدينة بتكريت

(المرجع ذاته ص ٣٦٧ و ٣٦٨) .

و (ألبان) بتحريك أوله وسكون ثانيه : موضع في شعر أبي قلابة الهذلي .

و (ألبان) بفتح أوله وثانيه ، على وزن (رمضان) اسم بلد على مرحلتين من غزنيين ، بينها وبين كابل . (نفس المرجع) .

فلو أخذنا بالقاعدة الجديدة التي تبنيح تغيير حركات الاسماء على ما نريد ويحلوا لأذواقنا . . . أفلمست ترى معنى إذن ، أن ارتباكا سيحصل في المفاهيم والمعاني والمسميات ؟ وحتى في مصالحن الخاصة والعامة ، فلو جعلنا مثلا (الحضر) الساكنة الحرف الثاني محل (الحضر) المفتوحة لتخطبنا خبط عشواء في المسمى نفسه . وكذلك (عمان) بفتح العين وتشديد الميم ، بدلا من (عمان) بضم العين وتخفيف الميم . .

وهكذا يستبين جليا ان ضبط حركات الاسماء . . . أسماء المواضع والاشخاص وغيرهما . . . حتى الاسماء العلمية الطبيعية والنباتية والحيوانية والجمادية والمركبة هو من الاهمية بمكان . . . ولو كتب طبيب ما في وصفته الطبية لمريض ، اسم علاج حديث ، ثم أخطأ بأن وضع حرفا مضموما أو مكسورا في أوله بدل المفتوح المروم ، فلربما نال المريض ضرر صحي من استعمال الدواء المحرف بعض حركات اسمه الاولى وذلك حينما يتفق اسم الدواءين في الاسم ويختلفان في الحركة نفسها . ولو تعمد الطبيب هذا التحريف ما سلم من جزاء شرعي أو قانوني اذا ثبت التعمد لأنه تعمد ايذاء المريض بهذا التحريف . . .

من أضرار التخطي في حركات الاسماء

وبهذا يتضح لنا تماما ان المتقدمين لا يرون تافها ، ما قد يراه بعضنا كذلك اليوم . . . بل هم يرونه مهما جدا ومن

الاحمية بمكان ، ويكرسون له جهودهم ، ويدونون ضبطه في مصنفاتهم ولهم الحق في ذلك . لانهم واعون وناهمون لمهمتهم أمام جيلهم والاجيال المقبلة . . . وهم في صنيعهم هذا لا يحمون العلم وحده ، ولا الدين وحده ، ولا اللغة وحدها ، وانما يحمون مع ذلك كله مقدرات البشرية ومكاسبها ومصالحها المرسله ، التي يتمثل جزء كبير منها في تمحيص أسماء مقدساتهم واشخاصهم ومواضعهم وبلدانهم وأسماء أدواتهم ومركباتهم العلمية والفنية . . . وانك لو استعملت في خطاب مسجل يحتوى على صك مالى ، عنوان . . . (عمان) وفتحت العين وشدت الميم ، زكنت تقصد ارساله الى (عمان) المضمومة العين المخففة الميم ألا ترى ان البريد سيذهب به الى عاصمة شرق الاردن في شمال الجزيرة بدلا من السير به نحو شرقي الجزيرة !؟

جريدة المستندات

أما بعد فهذه (جريدة) المستندات العلمية في ضم جيم جدة ، دون غيره ، وهي تدوينات علماء متقدمين ، ونصوص علمية معقولة . . . وهي كما ترى متسلسلة عبر القرون الخالية حتى عصرنا الحاضر . . . وتشمل أنماطا من مستندات لغويين وجغرافيين ورحالين وأدباء وكتاب قدامى ومحدثين . . .

فأولا - جاء في كتاب (الاصنام) لهشام الكلبي ما نصه : (أيت ضف جدة تجد فيها أصناما معدة) وضمت جيم جدة ، المطبعة الاميرية سنة ١٣٣٢ هـ وقد حقق هذه الطبعة وضبطها أحمد زكى باشا ، والكلبي عاش في القرن الهجرى الثانى وتوفي في أول القرن الثالث .

وثانيا - جاء في الاخبار الطوال ، لأبى حنيفة الدينورى ما نصه :

(ثم قطع البحر من جدة) وضبطت الكلمة بضم الجيم (ص ٣٤ طبعة دار احياء الكتب العربية بمصر سنة ١٩٦٠ م)

والدينورى من أهل القرن الهجرى الثالث .

وثالثا - في كتاب المسالك والممالك لابن خرداذبه ، وردت صيغة (جدة) مضمومة الجيم (ص ٦١ و ١٤٨ و ١٥٣) طبعة اوربا .

وابن خرداذبه عاش في القرن الهجرى الثالث وتوفي - على قول - سنة ٢٨٢ هـ وعلى قول فى حدود سنة ٣٠٠ هـ .

ورابعا - في كتاب « الاعلاق النفيسة » لأبى على أحمد بن عمر بن رسته ، ضمت جيم جدة في الصفحة ٣١٩ طبعة أوربا .

وابن رسته من أهل القرن الهجرى الثالث .

وخامسا - في كتاب مختصر كتاب البلدان لأبى أحمد الهمذاني المعروف بابن الفقيه ضمت جيم جدة في الصفحتين : ٧٨ و ٣٦٨ طبعة أوربا .

وابن الفقيه من أهل القرن الهجرى الثالث .

وسادسا - فى « جمهرة اللغة » لابن دريد : (وجدة) بضم الجيم « فوضع » مطبعة حيدر آباد دكن .

وسابعا - في كتاب المسالك والممالك لابراهيم الاصطخرى : (وهى - أى الجار أصغر من جدة) وضمت جيم جدة (ص ٢٣) طبعة دار القلم بالقاهرة وقد صدر الكتاب فى هذه

الطبعة بتحقيق الدكتور محمد جابر عبد العسال الحينى
ومراجعة محمد شفيق غريال .

والاصطخرى من أهل القرن الهجرى الرابع .

وثامنا - فى كتاب (صورة الارض) لابن حوقل ضمت
جيم جدة (ص ٢٧) طبعة بيروت .

وابن حوقل من أهل القرن الهجرى الرابع .

وتاسعا - فى أحسن التقاسيم فى معرفة الاقاليم للبشارى
ضمت جيم جدة فى الصفحة ٧٣ طبعة ليدن .

والبشارى من أهل القرن الرابع الهجرى .

وعاشرا - وفى معجم ما استعجم للبكرى ما نصه : (جدة
بضم أولها : ساحل مكة معروفة سميت بذلك ، لأنها حاضرة
البحر) (ص ٣٧١ الجزء الثانى) .

والبكرى من أهل القرن الخامس الهجرى .

وقد عارض هذه الطبعة بمخطوطات القاهرة وحققها
وضبطها وشرحها الاستاذ مصطفى السقا وطبع الكتاب
بمطبعة لجنة التأليف والترجمة والنشر سنة ١٣٦٦ هـ .

وحادى عشر - فى (معجم البلدان) لياقوت الحموى ما
نصه : (جدة - بضم الجيم الخ) ص ١١٤ ج ٥ طبعة
بيروت .

وياقوت الحموى من أهل القرن السابع الهجرى .

وثانى عشر - فى (تاريخ المستبصر) لابن المجاور الدمشقى
ضمت « جيم جدة » (الصفحة ٥١ و ٤٦) طبعة ليدن ، وابن
المجاور من أهل القرن الهجرى السابع .

وثالث عشر - فى (لسان العرب) لابن منظور ضمت

جيم جدة - اسم البلد المعين (ص ١٠٨ ج ٣ - طبعة بيروت)
وزابع عشر - (فى تقويم البلدان) لآبى الفداء ما نصه :
(جدة - بضم الجيم وتشديد الدال المهملة وهاء) (الصفحة
٩٢ - طبعة باريس) .

وأبو الفداء من أهل القرن الهجرى الثامن .

خامس عشر - فى (رحلة ابن بطوطة) ضبطت جيم جدة
بأنضم (فى الصفحات ٥١ و ٢٤٢ و ٢٨٠ و ٦٥٤ - طبعة
بيروت) .

وابن بطوطة من أهل القرن الهجرى الثامن .

سادس عشر - فى (زبدة كشف الممالك وبيان الطرق
والمسالك) لخليل بن شاهين الظاهرى ضمت جيم جدة
(ص ١٤ - طبعة باريس) .

وخين بن شاعين من أهل القرن الهجرى التاسع .

سابع عشر - فى (صبح الاعشى) للقلقشندي ما نصه :
(جدة بضم الجيم وتشديد الدال المهملة ثم هاء ، وهى فرضة
مكة على ساحل بحر القلزم) ص ٢٥٨ ج ٤ - المطبعة الاميرية
بالقاهرة سنة ١٣٣٢ هـ .

واققة شندى من أهل القرن التاسع الهجرى .

ثامن عشر - فى القاموس المحيط للفيروز آبادى ما نصه :
(والجدة - أى بالفتح - أم الام وأم الاب ، وبالضم الطريقة
والعلامة والخطة فى ظهر الحمار تخالف لونه وموضع) .
(ص ٢٩١ ج ٢ - طبعة الحلبي بمصر سنة ١٣٧١ هـ .
وصاحب القاموس من أهل القرن الهجرى التاسع .

وقد فتلك هى النصوص (المعقولة) من كتب العلماء المتقدمين
منذ القرن الثانى الهجرى حتى التاسع .

وللاستئناس وإبراز أن ضم جيم جدة أمر مجمع عليه لدى الأوائل والأواخر سنضم إلى الجريدة السابقة ، قائمة أخرى بأقوال وتديينات المعاصرين ومن جاء قبلهم بقليل ، من اللغويين والأدباء والرحالين . وكلها كما ترى مجمعة على ضم جيم جدة .

فأولا - ورد في قاموس البستان لعبدالله البستاني : (الجنة - بضم الجيم - ساحل البحر المتصل بمكة ، وبلا لام : اسم موضع بعينه من ساحل البحر) ص ٤١ ، المجلد الاول من البستان - طبعة بيروت سنة ١٩٢٧ م) .

وثانيا - ورد في فاكهة البستان ما نصه : (الجنة - بضم الجيم - ساحل البحر المتصل بمكة وبلا لام : اسم موضع بعينه من ساحل البحر) (ص ١٨ - طبعة بيروت) .

وثالثا - في دائرة المعارف للبستاني ان كتاب العرب يرسمون (جدة) بضم الجيم (ص ٤٠٣ - المجلد ٦ - طبعة بيروت سنة ١٨٨٢ م) .

ورابعا - في كتاب (ما رأيت وما سمعت) لخير الدين الزركلي ما نصه : (بلغنا جدة - بضم الجيم - فأرست بنا الباخرة) (ص ٢٠) (المطبعة العربية بمصر ١٣٤٢ هـ) .

وخامسا - في تعليقات المرحوم الاستاذ رشدي الصالح ملخص على كتاب أخبار مكة للأزرقى ما نصه : (جدة بضم أوله وفتح ثانيه ويلفظها الناس اليوم بفتح أوله وهو خطأ) ص ١٠٤٠ ج ٢ - المطبعة الماجدية بمكة .

وسادسا - في كتاب : (الجزيرة العربية) لمصطفى

الدباغ (جدة بالضم والتشديد وأهلها يلفظونها بالكسر وآخرون بالفتح ص ٦٨ ج ١) .

وسابعا - وفي دائرة المعارف الاسلامية المترجمة الى العربية بمصر أوضح المترجمون ان صحتها بضم الجيم (المجلد ٦ ص ٣٠٩ - طبعة مصر) .

وثامنا - في المنجد ضمت جيم جدة (الطبعة الخامسة بيروت) .

وتاسعا - في كتاب جزيرة العرب في القرن العشرين للشيخ حافظ وهبه ضمت جيم جدة (ص ٢٥ - الطبعة الاولى بمصر ١٣٥٤ هـ) .

وعاشرا - في معجم (أقرب الموارد) لسعيد الخوري الشرتوني اللبستاني (ص ١٠٦ - ضمت جيم جدة - طبعة بيروت ١٨٨٩ م) .

وحادي عشر - في كنز العلوم واللغة لمحمد فريد وجدي ضمت جيم جدة (ص ٣٠٣ - مطبعة الواعظ ١٣٢٣ هـ) .

وثاني عشر - وفي محيط المحيط ، لبطرس البستاني : (وجدة موضع بعينه من الجد (بضم جيم جدة) ص ٢٢١ - طبعة بيروت) .

وثالث عشر - في كتاب (في منزل الوحي) للدكتور محمد حسين هيكال التزم المؤلف ضم جيم جدة وكان هو الذي أشرف على طبع كتابه وضبطه (الطبعة الاولى بالقاهرة ص ٤٧) .

ورابع عشر - في كتاب (مرآة الحرمين) لابراهيم رفعت، ضمت جيم جدة في عنوانه : (الإقامة بجدة) ص ٩ ج ١

طبع دار الكتب المصرية بالقاهرة .

وخامس عشر - في دائرة المعارف لمحمد فريد وجدى صرح
بضم جيم جدة (ص ٤٢ - م ٣) مع انه مصرى ، والمصريون
ينطقونها بفتح الجيم . . .

تأليف د. محمد زكى هذا القسم ضبط المعاصرين لجيم جدة
بالضم ، اضافة الى نصوص المتقدمين الاثبات الثقات - لابرار
ان ضم هذه الجيم كما انه ضرورى فهو من الاهمية بمكان ،
والا ما شغل به العلماء والادباء والجغرافيون قديما وحديثا
والشكلى عبر القرون الخوالى على التوالى .

عبد القدوس المنصارى

القسم الثانى

للاستاذ عبد الفتاح أبى مدين

أربعة تعقيبات

- ١ -

قرأت مقالة الصديق الوديع .. الاستاذ « محمد
عبدالله مليبارى » .. فى أكثر من فكرة .. يوم أمس ،
الآن عنوانها ، لم لا نكسر « جيم » جدة ويعتبر تغييرا ؟
وموضوع الصديق المليبارى هو رد على دعوة الاستاذ
الكبير - عبد القدوس الانصارى - التى نادى فيها ..
بضرورة « ضم جيم جدة » .. لانه هو الاصل والصحيح .
والاستاذ المليبارى .. ينقى وجود ما يوجب ضم
« جيم » جدة ، فى دعوة الاستاذ الانصارى .
ويعلن ، انه لم يجد - تعليلا منطقيا لوجوب ضم الجيم
فى جدة ..

وانا استغرب من الاستاذ المليبارى .. هذا النفى ،
فالتعليل المنطقى .. الذى يوجب ضم جيم جدة . قد اتى
به الاستاذ الانصارى واضحا صريحا فقد ذكر
الاستاذ الانصارى ، فى مجال دعوته الى ضم جيم
جدة ، وفى نقاشه فى الندوة الاذاعية وغيرهما
ان كسر الجيم مغناه ضد القدم ، وفتحها ، يراد به

النسبة الى ام البشر حواء باعتبارها « جدة » بالفتح .

أما « الضم » فهو الصحيح ، وهو مأخوذ من الجادة . .
التي تكون على الشطوط . .

أليس ، فى هذا التوضيح والتبيين شئ من التعليـل
والمنطق اللذين يبحث عنهما الصديق العزيز ؟

وانا نُسِت بهذا التعقيب ، اذ افح عن الاستاذ الانصارى
وفكرته فهو أقدر منى على الوقوف لحماية آرائه التى ابداعا
فى هذا المجال .

وانما وددت التعقيب ، لان الصديق المليبارى . . فى
مقالته الآتفة الذكر . . قد نفى شيئاً موجوداً .

- ٢ -

ويتساءل . . الصديق الاستاذ المليبارى ، عما اسماء
معرفة العيوب التى يجريها نطق كلمة - جدة - بكسر
الجيم او فتحها .

والاستاذ المليبارى - انفروض فيه - . . وهو الاديب
الفاهم ، ان يسهم فى البناء . . وتصحيح الأخطاء .

فأى اديب لا يحافظ على لغته وتنقيتها من الأخطاء
التي تلصقها بها ظروف وحالات مختلفة ، هو مقصر . .
او هو يعتمد الى التقصير .

واللغة العربية . . أدركتها عهود انحطاط . . متأخرة ،
فشوهيتها وافسدت فيها كثيراً .

فلماذا نترك على المصححين . . الذين اتيسخ لهم ، ان

يسعوا . . ويبدلوا جهوداً طائلة او محدودة . . لتنقية
اللغة . . مما علق بها من أخطاء . وما لم بها من تشويه . .

والذى اعرفه ، ان التماذى ، فى الأخطاء والسكوت
عليها . . يؤدى تدريجياً ، الى ازدياد الأخطاء . . وتوسيعها
. . وانتشارها . . حين تنطلق « اللامبالاة » .

وكثير من الاشياء التى تتصل بحياتنا ، اذا لم تراقب
وتحم ، يدركها العبث والاهمال .

واللغة العربية ، لغة شاعرة كما سماها ، فقيد العربية
المرحوم الاستاذ عباس محمود العقاد . « فنقطة » على حرف
. . تغير معنى كلمة . . الى ابعد مدى فى التغيير . .

وحركة ، تؤدى نفس الدور .

فاذا كسرت جيم جدة ، التبس المعنى ، بين ، جدة
المدينة ، والجدة ، التى هى عكس القدم . واذا فتحت
الجيم . . انتقل المعنى . . الى معنى آخر . . وهو ام الاب
. . أو ام الام . . بالقياس الى الحفدة .

- ٣ -

ويشير الصديق العزيز ، الى ان تاريخ الادب منذ مئات
الاجيال ، سجل استعمال مئات الالفاظ التى تنطق خطأ .
وما أدري ، هل يقصد الاستاذ المليبارى بالتسجيل ،
استعمال هذه الالفاظ ، أم غيرها ؟

وأكبر الظن ، انه يقصد الاولى . . والذى أعرفه ، ان
الصور المتخلقة ، أو التى أدركها الانحطاط . . هى التى
روجت وتروج استعمال الالفاظ الخاطئة .

والاستاذ يستطيع ، أن يأتي بنماذج ، كتدليل على قوله .. ولكن ينبغي أن لا يكون ، في العصور التي أشرت إليها .. أو التي كان للعجمة فيها شأن .. فاندست ، في العرب ولغتهم ، فأفسدت أمرهم وأمرها .

وانعصر الجاهلي ، الذي أشار اليه الصديق ، بأنه .. كان يستعمل لغة صحيحة و « لم يكن أكثر ازدهارا ولا تقدما فكريا من المجتمعات التي عاشت العصور التي لوثت اللغة والالفاظ بعجمتها ولكنها فحرفتھا » .

والتعقيب على هذا ، هو ان « المجتمع العربي » .. الذي عاش قبل الاسلام ، كان مجتمعا فطريا ، ينطق لغته الصحيحة الاصيلية .. لم يخالطه ويخالطها ما يفسد المجتمع واللغة ، فبقيت نقية سليمة .

أما عصر الازدهار ، فقد تشوهت فيه اللغة بحق .. بسبب لغة الاعجام التي اختلطت بالعربية . وكان من العسير جدا ، ومن الصعب جدا ، تصفيتها وغربلتها ، لان العجمة والاعجام ، قد تقحموا الحكم والسياسة .. وشاركوا في كل شيء ، حتى تغلبوا ، وأصبحوا الحاكمين . وبذلك ، تشوهت لغتنا من لغتهم ، وعراها الوهن .. وتلوثت بالعجمة ..

- ٤ -

وأشار الاستاذ المليباري ، الى اشياء .. تغيرت مسمياتها ، وهو لا يرى ضميرا ، من استعمال كلمة جنة بالكسر .

- ٨٤ -

في اللغة العربية الفاظ « حوشية » هجرت ، ولذا فنحن لا نطالب الصديق باحيائها واستعمالها ، ولكننا ، اذا أدركنا خطأ ، في لفظة دايرة الاستعمال .. ونحن قادرون على استدراك الخطأ ، ونطق الكلمة مصححة ، فيل يعيننا ، أن نسعى الى الصواب ، والكمال ؟

الذي أعرفه ، ان السعى الى انصواب ، في مثل ما أشرت اليه ، لا يعتبر عيبا .

وكما يقول الاستاذ الكبير الصديق .. أحمد عبد الغفور عطار « ان الانسان لا يحاسب على الكمال ، ولكنه يحاسب على التقصير » .

وذكر الاستاذ المليباري ، ان المدينة المنورة ، اسمها يشرب ، وأنا اقول له اسمها ايضا المدينة ، وفي التنزيل : « لئن لم ينته المنافقون والذين في قلوبهم مرض والمرجفون في المدينة » .

وذكرت بهذا الاسم في موضع آخر .

وذكر ، كذلك ، ان مكة المكرمة ، جاء اسمها في القرآن « بكة » ، وأقول ، وجاء اسمها كذلك « مكة » بدليل قوله تعالى : « هو الذي كف ايديهم عنكم وايديكم عنهم ببطن مكة - » .. وفي شرح بكة ، يذكر ، انها مكة .

ويؤكد الصديق ، في اصرار ، ان استعمال الكسر ،

- ٨٥ -

ليكن تغييرا لاسم جدة ، وبدعة نتركها للأجيال القادمة .

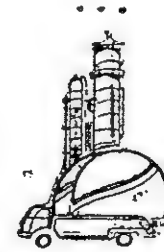
• وأعتقد ان الانسان ، يود ان يترك اثرا طيبا ، يذكر به ويحمد . . لا أن يكون مشوها محرفا ، فينسب اليه النقص وعو قادر على التمام .

وهل الصديق ، يخاف على « شفتيه » من المط ، حين ينطق جدة بالضم ؟

عبد الفناح ابومدين

القسم الثالث

للأسناد أبي تراب الظاهري



تهديد

يخرج القول اليوم الى حومة الجيم من جدة متدرا تام
الادوات ، مدججا كامل الآلات ، لا ينهنيه اللقاء وهو شبل
القراع ، ولا يتدغم في عجاجها وهو أخو المصاع .

والفضل في ذلك للشيخ الوقور أديب العربية . . أستاذ
الكاتبين عبد القدوس الانصارى وهو عندنا ثبت الجنان ،
جرىء اللبان ، مقوم الطبع ، مهذب الخلق ، مدره البحث لا
يشكو منه كللا ولو نافى الرقاد ، قوى العزيمة لا يرى فيها
مللا ولو طوى الابعاد ، له لسان سؤل عن العلم ، وقلب
عقول للفهم ، وفيه حصافة الواعى المتثبت ، ورزانة الحكيم
المتيقظ . وهبه الله نبلا نبيا فهو كريم النحيتة ، ورزقه
حجى مؤيدا فهو ميمون النقيبة .

وللقارح المعبوب خير علالة من الجذع المذكى وأبعد منزعا
جمعت بيننا صلة الحرفة فاستلانت مقادتها ، ورأيت
الشيخ نصيجا فارتضيت مودته ، وأنا أتمثل في ذلك
بقول الصولى :

ان الكتابة والآداب قد جمعت بينى وبينك يا زين الورى نسبا

ولا أسخط على ما كان بيننا من الاضبار والاظهار قبل
الذكر ، والخافي واليادى بعد الاضافة ، لان كل ذلك كان

مصروفا في سبيل العلم وطلبه ، فلا زويت عنه وجها ، ولا ثنى
عنى عطفاً ، وصدق أبو تمام اذ يقول :

وقرابة الآداب تقصر دونها عند الأريب قرابة الارحام

والاستاذ الجليل ليس بمغموض المرتبة . ولا بخفى
المكانة فيحتاج الى التعريف بالثناء ، وانما عذيري في رطبيه
عليه - وهو أهل له - قول رسول الله صلى الله عليه وسلم :
ان الثناء الحسن بشرى المؤمن يعجل له بها . ولولا ذلك
لرأيتنى شديد المذهب ، شديد التجنب لشيء يستوى فيه
الوفاق والنفاق ، ويشوب مذاقه الحلاوة والرنق ، فلا تعرف
ذميم المغيب من طهر السريرة .

ولعمري ان هذا لردى على من ينتقد مثل هذه المقدمات اذا
رققتها ترقيق الأسفل ، ثم تلکم المداخل اذا ولجتها ولوج
المستأنس . . ألا ليعلم الذين ظلموا انى ما بنيت صداقتى
قط مع فاضل فاستغللتها لغرض ملقا ذلقا ، وكذلك خبرت
الانصارى وهذا سر الاكبار ، وملاك الاستقرار ، فلقد وجدته
مزكو الجنب ، جميل الطوية ، جذعته التجاريب فقوت
عوده تعجيباً ، وحلبت عليه الفطانة أشطرها فأضحى ثقفا
لقفا ليس في رأيه غميرة تعينه ، ولا في أدبه عهنة تشينه ،
وقد أمن العثار بحسن الاعتبار ، وجاء بى في بحث ضبط
الجيم في جذة يقرر ما قلناه سرا ، ليسجل ما فهنا به جهرا ،
ولم أهلك عن حجتى اذ قام بها الميزان ، وكأنه جىء بى في
أعطان « عكاظ » لأذن قولى وزنا ، وأزيل عنه اللبس لثلا
يذهب التناقل خطأ ، وحيث ان المسألة قد قلقلت حضاها
الحوافر فانى سوف أتكلّم فيها على قدر مراجعتى ، منجما
بحسب استطاعتى ، مراعىا الظرف آخذا بحجز اللطف

منشدا في ذا قول محمد الاموى :

اذا ما كنت في طرفي كساء ولم يكن الكساء يعم كلك
فلا تتبسطن فيه ولكن على قدر الكساء فمد رجلك
وكانت هذه مقدمة فانتظروا الكلام بعدها يا أضيحاب
وكأننا :

خرجنا لم نصد شيئا وما كان لنا أقلت



المراجع القديمة والحديثة

في ضم جيم جدة

والجملة الاولى في هذا التحقيق يغشى القول منها
مراجع الباب ، ومصادر الموضوع ، وقد بلج صباحها ،
واضاء مصباحها ، وذهب وهجها كل مذهب . . فلا يتنتهك
حريمها مغالب يعي عن بينة ، ولا يستبيح فناءها طالب
يتكلم بغير حجة .

وقد أوصل الاستاذ عبد القدوس الانصارى مراجع
الضبط الى ١٨ كتابا من مصنفات المتقدمين في المقالة
الاخيرة التي دبرتها يراعتة وكانت جليلة الخطر ، عظيمة
الاثر وكأنما سقط كتاب صفة جزيرة العرب للهمدانى
ورحلة ابن جبير من ثبوت المراجع القديمة ، ولم يغفل
عنهما الاستاذ لانه ذكرهما في تاريخه . . اذن فجملة
المراجع القديمة عنده عشرون مؤلفا فيها ضبط جدة أما
لفظا واما حركة بالضم .

كما انه أوصل المراجع الحديثة الى ١٥ كتابا حذف
من بينها في المقالة كتابان لم يعرج عليهما فيها ولكنه

ناقش ما جاء فيهما في التاريخ فجملتها عنده ١٧ كتابا .
والعبرة في كل ذلك بالمراجع التي نصت على ضبط
جيم مدينة جدة عبارة باللفظ لا حركة بالقلم لامكان ان
يكون التشكيل من الناسخ أو المصحح أو محقق الكتاب
عند الطبع ولا ينيهض الاستدلال الا بضبط المؤلف اذا
عزى اليه الضبط فاذا وجدت النسخة بخطه وكان فيها
التشكيل نهى الدليل والا احتاج الامر الى التنصيص من
المؤلف على مكان الضبط لفظا .

نقول هذا جريا على قواعد الضبط عند العلماء والا فان
الاجماع على التشكيل الموحد في مختلف الكتب عنده
جماعات من المحققين دليل قائم بذاته للاستئناس ليس
فيه التواطؤ على الخطأ وانما فيه رائحة الثبوت من المصدر
كأنه مستقى من الاطلاع على النصوص .

اما اذا كان الضبط من غير المؤلف فينظر هل هو ثبت
حجة عالم ليعزى اليه الضبط لانه لا يجوز نسبة مثل هذا
الى المؤلف ما لم ينص هو على ذلك أو وجد بخطه فكل
ضبط يعزى الى ضابطه سواء كان المؤلف أم من بعده .

ونظرنا في الكتب القديمة التي راجعها الاستاذ الانصارى
فاذا نحو ستة منها نصت لفظا على ضبط جيم جيدة بأنه
بالضم وبهذا وحده انقطع كل مكاسعة بالصدر وانكار
بالمكابرة كما انه وجد الضبط بالضم في سائرها تشكيلا
. . ونحن وان كنا لا نجزم بأن التشكيل مثبت في كل

ذلك من نسخ الاصول مع احتمال احداثه من المراجعين
الا أننا نقول ان الاجماع على هذا التشكيل جاء موافقا
للتصوص التي وردت فى مراجع اخرى وعلى تلك النصوص
اعتمدنا ، لا بهذه التشاكيل آخذنا ، وانما بها استأنسنا ،

وكذلك وجدنا نحو عشرة مراجع من الكتب الحديثة
التي راجعها الاستاذ المحقق نصت باللفظ على ضم جيم
جدة وسائرهما وجد فيها التشكيل بالضم .. والقول فى
ذلك كالقول فى سابقه على ان عندى من المراجع القديمة
والحديثة مما لم يذكره الاستاذ ما جاء فيه التشكيل
بالضم وانى لذاكر ذلك أجمع ولا تستعجلوا فليس هذا
هو كل ما فى الضبط بل انى أوصل المراجع التى نصت
على الضم الى اكثر مما ذكر الاستاذ الجليل كما اذكر
كتبا ، هى أهم بكثير مما ذكر وسوف آتى بنصوص أئمة
التحقيق والضبط من العلماء المتقدمين الاعلام ، والرواة
المحدثين الاثبات ، والافاضل المحققين الثقات الذين عنوا
بالرواية والدراية والضبط والقييد وعرفوا بالتدقيق فى
عصر التدوين والتلقى والعلم والحفظ وكلهم اثبت ضم
الجيم من جدة ، وقطعت هذا الوعد على نفسى بانى فاعل
ذلك وانجز حرما وعد .

وقد أغفلت المراجع التى جاء فيها اسم جدة مضبوطة
بالشكل لانه ليس فيها النص على الضم ومطمحى ان اتبع
النصوص التى عليها العمدة وتقع بها العبارة وبالله
التوفيق .

مراجع مضافة

وها أناذا أذكر لك مراجع أضفتها الى مراجع الاستاذ
البحاثة عبد القدوس الانصارى وهى تسعة عشر كتابا
الحقتها بالكتب التى اطلع عليها هو ، ثم أنقل أقوالا
صرح فيها الأئمة الاعلام والعلماء الاثبات والمحققون الثقات
بضم جيم جدة حيث تكون مدينة وهى تؤكد ما حققه الفاضل
الانصارى وتؤيد ما ذهب اليه والعمدة فى هذا على النقل
والسماع من السلف لا القياس والاهام من الخلف وذلك
ما فعل وفعلت .

كيفية الضبط

وبهذا علمت ان ضيعى هو تتبع ما جاء به الضبط
نصا وتصريحا فى كتب أهل التحقيق لا التشكيل خطا
ورسما فى المصادر المطبوعة لان التصريح باللفظ هو الذى
عليه المعول وان كان الضبط بالوضع يقع عليه الاعتماد لكن
اذا كان بخط عالم ثبت فى الاصول المخطوطة فاذا أثبت
ضبطه القائمون على المطبوعات وجبت الاشارة الى ذلك
الضبط الموجود بالاصل لانه زيادة علم يستفاد منها .

وقد قرر ذلك علماء المصطلح وقواعد الضبط فى المتون
والشروح والحواشى والتعليقات .

والمظنون الغالب في اجماع الكتب المطبوعة على ضبط جدة بالضم بالتشكيل مما يبعد معه التواطؤ على الخطأ هو انه اما من نسخ الاصول واما من تحقيق المراجعين العلماء رجعوا الى نصوص المتقدمين الذين ضبطوا الكلمة بالضم فأثبت هؤلاء كما أثبتوا وهذا منهم تحرر دقيق للصواب وتجنب ظاهر عن الخطأ الذي درج عليه العوام منذ زمن فنحن نستأنس على كل حال بتشكيلهم هذا ولا نعزوه الى مصنف ما حتى نرى الاصل الذي بخطه وليس مجرد الشكل حجة لنا وانما حجتنا في هذه المسألة التوقيفية التي تتعلق بالسماع القديم تصريح جمهرة كبيرة من المتقدمين بضم أول جدة اذ هي مدينة ولم يقل أحد منهم بغير الضم فيها فيما نعلم فليذا قطعنا بما قالوا لان مثل هذا يؤخذ عنهم حيث لا مجال للقياس والوسواس في الاعلام .

نص السمعاني

وأول المراجع التي أضفتها - والترتيب ليس شرطى - كتاب الانساب للامام القاضي أبى سعيد عبد الكريم السمعاني المروزي المتوفي سنة ٥٦٢ هـ وهو أحد المحدثين الاعلام المعروفين بالضبط كان يلقب بتاج الاسلام رحل في طلب العلم الى شرق الارض وغربها وشمالها وجنوبها وأتى الحجاز ولقى أكثر من أربعة آلاف شيخ وصنف التصانيف الغزيرة الفائدة ومنها ذيل تاريخ بغداد الذى صنفه الحافظ أبو بكر الخطيب وهو نحو ١٥ مجلدا ومنها تاريخ مرو يزيد على ٢٠ مجلدا وترجم عنه أبو الفداء في تاريخه ج ٣ ص ٤٤ وابن خلكان في الوفيات ج ١ ص ٣٧٨ .

وكتاب الانساب هذا الذى ننقل عنه النص الآتى على ضبط جيم جدة من أهم المعاجم لدى المحدثين والعلماء وقد تداوله المشايخ الكبار وعنوا به منذ القدم حتى اختصره الامام ابن الاثير الجزرى .

وقد طبع فى ليدن سنة ١٩١٢ م بالزنكوغراف بحسب نسخة المتحف البريطانى في مجلد ضخم يقع في ٦٠٨ ورقات كبيرات بخط دقيق وفي أوله مقدمة انكليزية للاستاذ مرجليوث وعندي من هذه الطبعة نسخة كما ان عندي نسخة أخرى من هذا الكتاب مخطوطة بقلم فارسي دقيق محشاة باستدراكات ابن الاثير والسيوطي اقتنيتها من بهوبال .

وقد وجد الباحثون نسخا من هذا الكتاب في خزائن كوبرلى ويكى جامع وآيا صوفيا بالاستانة وهو الآن يطبع في حيدر آباد بتحقيق شيخنا العلامة المحقق القاضى عبد الرحمن اليماني الحديث وقد قال فيه الامام السمعاني ج ٣ ص ٢٢٢ ما نصه :

« الجدى بضم الجيم وتشديد الدال المكسورة المهملة هذه النسبة الى جدة وهى بليدة بساحل مكة ومنها يركب المسافر فى البحر الى البلاد »

نص الحافظ ابن حجر

والمرجع الثانى فى ضبط جيم جدة هو كتاب تقريب التهذيب للامام الحافظ ابن حجر العسقلانى المتوفى سنة ٨٥٢ هـ وهو أحد الاعلام انتهت اليه الرحلة والرئاسة فى

والمرجع الثالث فتح البارى بشرح صحيح البخارى
للمحافظ ايضا قال فيه ج ١ ص ٣١٤ طبعة بولاق ما نصه :
« الجدى بضم الجيم وتشديد الدال نسبة الى جـدة
ساحل مكة »

نصا العيني

والمرجع الرابع فى ذلك هو كتاب عمدة القارى فى شرح
صحيح البخارى للإمام بدر الدين العيني الحنفى المتوفى
سنة ٨٥٥ هـ أحد كبار العلماء الفقهاء ولى القضاء وتدرىس
الفقه والحديث ورحل فى طلب العلم حتى أخذ عن أفاضل
المشائخ ومشاهير العصر له من المصنفات تاريخ أهل الزمان
فى ٢٤ مجلدا توجد منه نسخة فى مكتبة بايزيد بالقسطنطينية
ومن مؤلفاته شرح الهداية وشرح كنز الدقائق فى الفقه
الحنفى والشواهد الكبرى فى النحو وغيرها من التصانيف
التي تدل على علو الهمة وسعة الاطلاع وتحقيق المسائل
والتحرى فى الضبط ترجم عنه السيوطى فى بغية الوعاة
ص ٢٨٦ واللكنوى فى الفوائد البهية ص ٢٠٧ وابن اياس
فى تاريخه ج ٢ ص ٣٣ والسيخاوى فى الضوء اللامع والتبر
المسبوك ص ٣٧٥ .

والكتاب الذى ننقل عنه النص الآتى هو شرح حافل
لصحيح البخارى طبع بالاستانة سنة ١٣٠٨ هـ فى ١١
مجلدا ثم طبع فى ٢٥ مجلدا بمطبعة منير الدمشقى بالقاهرة
قال فيه ج ١٣ ص ٣١٦ ما نصه :

« عبد الملك بن ابراهيم مكى جدى بضم الجيم وتشديد
الدال المهملة »

الدنيا بأسرها فلم يكن فى عصره حافظ سواه رحل فى طلب
العلم وأخذ عن كبار الأئمة فى الحجاز ومصر والشام حتى
بلغ الغاية القصوى ، وتزيد تصانيفه على مئة وخمسين وهى
تشهد بأنه أمام الحفاظ محقق المحدثين زبدة الناقدين لم
يخلف بعده مثله ولو لم يكن له الا فتح البارى بشرح صحيح
البخارى لكان كافيا فى علو قدره ومن مؤلفاته الاصابة فى
تمييز الصحابة والدرر الكامنة فى أعيان المئة الثامنة وتهذيب
التهذيب ولسان الميزان وتلخيص الجبير وغيرها من الكتب
فى مصطلح الحديث والتراجم والنقد والشرح وتحقيق
مسائل العلم والضبط وترجم عنه السيخاوى فى مجلد مفرد
ضخم كما ترجم عنه فى الضوء اللامع والتبر المسبوك ص ٢٣٠
والسيوطى فى حسن المحاضرة ج ١ ص ١٧٠ وابن فهد المكي
فى ذيل طبقات الحفاظ والاسدى فى طبقات الشافعية ص ١٠٨
والكتاب الذى ننقل عنه النص الآتى هو مختصر تهذيب
التهذيب فى أسماء الرجال عندى منه مصورة عن نسخة
بخط المحافظ محفوظة بدار الكتب المصرية وقد طبع طبعة
حجرية فى لكنو سنة ١٢٧١ هـ وفى دهلى سنة ١٣٠٨ هـ
معرى عن الحاشية وعندى الآن منه نسخة مطبوعة بالهند
سنة ١٣٢٠ هـ وهى محشاة بكتاب المغنى للبتنى وقد طبع
الكتاب أخيرا بمصر أيضا .

قال فيه المحافظ ص ١٩٨ ما نصه :

« عبد الملك بن ابراهيم الجدى أبو عبد الله القرشى
الحجازى المكي مولى بنى عبد الدار . . الجدى بضم الجيم
وتشديد الدال » .

قلت ولا تحقيق بعد ضبط المحدثين لانهم أضبط الناس
للالعام وأحرضهم على التدقيق فيها .

وهذا نص من محقق كبير مثبت امام على ضبط النسبة الى جدة بالضم .

وفى عمدة القارى ايضا . ج ٣ ص ١٩٨ ما نصه :

« الجدى بضم الجيم وتشديد الدال نسبة الى جدة التى بساحل البحر من ناحية مكة »

نص الزرقاني

وقد جاء اسم مدينة جدة في مؤطا الامام مالك رحمه الله ففى باب ما يجب فيه قصر الصلاة - ص ٥٢ طبعة دهرلي : « عن مالك انه بلغه ان عبدالله بن عباس كان يقصر الصلاة في مثل ما بين مكة المكرمة والطائف وفي مثل ما بين مكة المكرمة وعسفان وفي مثل ما بين مكة المكرمة وجدة . قال مالك وذلك أربعة برد وذلك أحب ما تقصر الى فيه الصلاة . » وقد راجعنا شروح المؤطا في هذا الاثر حتى وجدنا الضبط .

فالمرجع الخامس في ضبط جيم جدة بالضم لفظا ونصا هو شرح المؤطا للعلامة المحدث أبى عبدالله محمد بن عبد الباقي ابن علوان الزرقاني المصرى المالكى المتوفى سنة ١١٢٢ هـ وكان يلقب بخاتمة المحدثين مع كمال المشاركة في سائر العلوم ومن مشائخه النور الشيرازى وحافظ العصر البابلي . ووالده الفقيه المتبحر الجليل شارح مختصر الخليل .

وللزرقاني مصنفات نافعة وتعليقات مفيدة لم تزل موضع العناية والاهتمام ومن تلك المؤلفات شرح البيهقي وشرح المواهب للقسطلاني واختصار المقاصد الحسنة للسخاوى

وقد ترجم عنه الجبرتى في تاريخه ج ١ ص ٦٩ والمرادى في سلك الدرر ج ٤ ص ٣٢ والوزير على باشا في الخطط الجديدة ج ١١ ص ٩٣ .

والكتاب الذى ننقل عنه النص الآتى من الكتب التى عني بدراستها العلماء وعولوا عليها في الدروس وقد طبع بالمطبعة الكاستيلية في ٤ أجزاء سنة ١٢٨٠ هـ وعندى منه نسخة ثم طبع في مصر سنة ١٣١٠ هـ وبهامشه سنن أبى داود وأخيرا طبع بالقاهرة مع المؤطا مفصلا بينهما بجدول .

قال الزرقاني في كتابه هذا في شرح قول مالك المتقدم : (وفى مثل ما بين مكة وجدة) ج ١ ص ٢٩٩ ما نصه :

« وجدة بضم الجيم ساحل البحر بمكة » .

نص الخزرجي

والمرجع السادس في ذلك هو كتاب خلاصة تذهيب تهذيب الكمال للمحدث الشيخ صفى الدين أحمد بن عبدالله لابن أبى الخير الخزرجى الساعدى الانصارى من أعيان القرن العاشر الهجرى وكان أحد البصراء بعلم أسعاه الرجال وكتابه الخلاصة من الكتب المشهورة في هذا الفن لم يزل مرجعا لدى المحدثين وطلبة العلم وقد استعده من تذهيب التهذيب للحفاظ الذهبى وزاد عليه .

وقد طبع ببغداد سنة ١٣٠١ هـ ثم طبع بالخيرية سنة ١٣٢٢ هـ وكلتا النسختين عندى قال المصنف في كتابه هذا ص ٢٠٦ في ضبط نسبة أحد رواة صحيح البخارى الى

مدينة جدة - وقد تقدم ذكره - ما نصه :

« عبد الملك بن ابراهيم الجدى بضم الجيم الدارمى مولاهم
المكى نزيل البصرة » .

نصا الكرمانى

والمرجع السابغ الذى نص على ضم جيم جدة هو كتاب
الكواكب الدرارى فى شرح صحيح البخارى للإمام شمس
الدين محمد بن يوسف بن على الكرمانى ثم البغدادى
المتوفى سنة ٧٨٦ هـ احد جهابذة العلماء الاعلام . أخذ عن
ابيه بقاء الدين وخلق آخرين وارتحل فى طلب العلم الى
الاقطار وقدم شيراز فأخذ فيها عن القاضى عضد الدين
ولازمه ١٢ سنة ودخل الى الشام ومصر واستوطن بغداد
وتصدى لنشر العلم بها ثلاثين سنة .

وجاور الكرمانى مكة المكرمة واجتمع به فيها الحافظ
العراقى وسمع منه جملة العلماء كالمحب البغدادى والتقى
الكرمانى وكان من الزهاد فى الدنيا ملازما للعلم مقبلا على
شأنه لا يلتفت الى الناس يأتى اليه السلاطين فى بيته
يسألونه النصيحة .

وله من المنصفات فى الحديث والعقائد والاصول وعلوم
العربية شرح مختصر ابن الحاجب وشرح المواقف وشرح
الفوائد الغيائية وشرح الجواهر واتموزج الكشف
وحاشية على تفسير البيضاوى ورسالة فى مسألة الكحل
وغيرها ترجم عنه الحافظ ابن حجر فى الدرر الكامنة
ج ٤ ص ٣١١ .

والكتاب الذى ننقل عنه النص الآتى هو احد شروح

صحيح البخارى الفه بعد ان ضبط البخارى بلفظ المحدث
الفارقى بالازهر والمحدث الزرندى والجمال الانصارى
واتمه بمكة المكرمة وقد عنى بدراسته العلماء منذ القدم
واثنى عليه المحدثون الكبار فقالوا : انه شرح مفيد جليل
ولم يزل فى متناولهم وهم يعولون ويعتمدون عليه فى
الدروس والحلقات لانه عنى بضبط النسب والاعلام
والالقباب بالنص والتصريح مع بالغ الدقة والتحري .

ومن هذا الكتاب نسخ فى دار الكتب المصرية ومكتبة
الاتراك بالازهر وقد طبع بمعارضتها فى ٢٥ جزءا بالمطبعة
البهية المصرية سنة ١٣٥٢ هـ ثم أعيد طبعه بها سنة
١٣٥٨ هـ .

قال فيه المؤلف الامام فى كتاب الشهادات ج ١١ ص
١٧٤ حيث جاء فى سند الحديث راوى البخارى المشهور
المسبوب الى مدينة جدة المتقدم الذكر ما نصه :

« وعبد الملك الجدى بضم الجيم وتشديد المهملة »

وقال الكرمانى فى موضع آخر من هذا الكتاب ج ٣
ص ١١٥ ما نصه :

« الجدى هو عبد الملك بن ابراهيم منسوب الى جدة التى
بشاطل البحر من ناحية مكة وهو بالجيم المضمومة وتشديد
المهملة » .

قلت وهذا نص آخر من امام علم يضاف الى النصوص
السابقة التى صرح فيها الائمة بضم جيم جدة .

وقد تحرى العلماء والحفاظ ضبط هذا الراوى لكونه
من رواة الصحيح وهو مشهور بنسبته الى مدينة جدة
تميزا بينه وبين من نسب الى الجد أبى الاب أو أبى الام

نص ابن مالك

والمرجع الثامن في كون مدينة جدة مضمومة الجيم هو كتاب الاعلام بمثلث الكلام للامام الكبير الحجة في العربية الثبت في اتقان لسان العرب العالم بعلل القراءات أبي عبدالله محمد بن مالك النحوي الطائي الجياني الاندلسي المتوفي سنة ٦٧٢ هـ صاحب الالفية التي طارت في الآفاق شرقا وغربا وكان في العربية بحرا لا يجارى وحبرا لا يبارى صرف الى ضبط اللغة همته حتى بلغ فيه الغاية وأربى على من تقدمه ومن مشائخه الامام النووي والسخاوي وغيرهما من الاجلة الفحول وكان ذا وقار اذا مضى الى بيته شيعه رئيس القضاة ابن خلكان وقد عني بمؤلفاته أكابر العلماء منذ القدم بالقراءة والبحث ووضع الشروح لانه من أوسعهم اطلاعا وأكبرهم علما فمن عني بكتبه الامام ابن هشام والاشموني والسيوطي وابن الجزري وابن عقيل وغيرهم فما بالك بامام يتهافت على كتبه الائمة دراسة ودراية ومن مصنفاته الكافية الشافية وشواهد التوضيح وانتصحيح لمشكلات الجامع الصحيح وهو شرح مشكل اعراب البخاري وغيرهما وكان اليه المنتهى في اللغة والصرف وضبط المشكل وهو الذي ضبط نص صحيح البخاري عند تصحيح اليونيني له ومقابلته على اصول مضبوطة بحضرة جماعة من الفضلاء كأصيل الحافظ أبي ذر والاصمعي وكان يلاحظ القراءة والنطق ويأمر بالاصلاح وأثبت هذا بخطه على ظاهر الجامع الصحيح فيما رآه الامام القسطلاني .

سوقه ترجم عنه ابن شكاكر في فوات الوفيات ج ٤ ص ٢٢٧

والسبكي في الطبقات ج ٥ ص ٢٨ والسيوطي في بغية الوعاة ص ٥٣ والمقرئ في نفح الطيب ج ١ ص ٦٠٨ وغيرهم .

والكتاب الذي ننقل عنه النص الآتي طبع بالجمالية بمصر سنة ١٣٢٩ هـ بشرح الشيخ أحمد بن الامين الشنقيطي مع كتاب المقصور والمدود لابن مالك أيضا وعنى به غير واحد من العلماء وموضوعه الالفاظ المثلثة الحركات في الاوائل أو في غيرها تتحد معانيها باختلاف الحركة أو تختلف مدلولاتها باختلافها وقد عقد الباب الاول فيما ثلث لفظه واتحد مدلوله ولم يذكر فيه جدة وانما ذكرها فيما ثلث لفظه واختلف المدلول مع كل حركة وهو في هذا الباب يأتي بالكلمة مفتوحا أحد حروفها أولا ويذكر ما تطلق عليه ثم بالكلمة ذاتها مكسورا حرفها ذلك ويأتي بمعناها وأخيرا بالكلمة مضمومة الحرف بعينه ويذكر مدلولها كما يشرح ذلك قوله :

في غير ذا الباب بفتح ابتدى وبعد ضم اثر كسر مورد وقد قال في هذا الكتاب ص ٣١ ما نصه :

« في نسب جد قشاً وجدة ودو ألبى خلافه ذو الجدة وشاطيء النهر له قتل جدة والخط لا المعزو للكتاب »

ولا شك ان الاخيرة التي اشتقت منها المدينة المعروفة هي بالضم لان شرط المؤلف أن يذكر الضم بعد الكسر والكسر بعد الفتح كما نص على ذلك في المقدمة في البيت المتقدم وهكذا فعل فقد بين معنى الفتح هنا بأنه في النسب ومعنى الكسر بأنه ضد البلى ثم بين معنى الضم في الكلمة بأنه شاطيء النهر وانه بمعنى الخط أيضا لكن لا خط الكتاب وانما هو في ظهر الحجار كما توضحه كتب اللغة والكلمة

بمعنى الشاطئ جاءت مثلثة في بعض المعاجم وذكر الضم
والكسر غير واحد حتى ابن مالك نفسه لكن لم تأت حيث
تطلق على المدينة المعينة الا مضمومة الاول . وسنتكلم عن
ذلك فيما يأتى

نص الزبيدي

والمرجع التاسع الذى ضبط اسم مدينة جدة بضم أولها
ولفظ به لفظا دونما ارتياب ونص عليه نصا دونما حذر هو
كتاب تاج العروس الذى يقع مثابة دائرة المعارف في العربية
وضرر الثقافة .

ومؤلفه هو العلامة المتبحر الفحل الشيخ أبو الفيض
محمد بن محمد بن عبد الرزاق الشهير بالسيد مرتضى
الحسينى البلكرامى الزبيدي الحنفى أحد الاعلام المشاهير
يجمع العلم وقيدته توفي سنة ١٢٠٥ هـ وترجم عنه الشبلنجى
في نور الابصار والجبرتى في تاريخ مصر ج ٢ ص ١٩٦
والوزير على باشا في الخطط الجديدة ج ٣ ص ٩٤ .

وقد صرح المؤلف في هذا الكتاب بضم جدة تصريحاً لا
غموض فيه وجزم به جزمًا لا تردد معه وناهيك برجل حج
مرارا ولازم مكة وأخذ العلوم عن الأكابر والدفاتر وحصل
ما لم يتحصل لكثيرين حتى اغتبطوا به وشهدوا بفضل
وسعة اطلاعه وأثنى عليه علماء الوقت حين ورد مصر للعلم
ثم سافر الى عديد البلدان حتى اشتهر اسمه في الخاص
والعام فكان مكرما .

وله من المؤلفات شرح أحياء الغزالي في عشر مجلدات كبار
وبلغة الغريب وتنبية العارف وأدلة مذهب أبي حنيفة وحقيقة

الميسر والقдах وقد طبع له أخيرا كتاب في الخط والكتاب
ضمن مجموعة نواذر المخطوطات وكل ما ذكرته وأذكره من
الكتب فهو عندي بحمد الله .

أما تاج العروس من جواهر القاموس الذى ننقل عنه
النص الآتى فهو شرح كبير لقاموس الفيروز آبادى اعتمد
فيه المؤلف على لسان العرب وشرح أبى الطيب والنهاية
لابن الاثير والتهذيب للازهري وكتب أخرى عديدة في اللغة
واشتغل به أربع عشرة سنة ونيفا وقد اطلعت على الاصول
التي اعتمد عليها وعليها خطوطه في الخزانة التيمورية ولم
يتيسر لى الا تصوير التواقيع .

وقد طبع منه ٥ مجلدات بالوهبية سنة ١٢٨٦ هـ وليست
عندي ثم طبع بكامله في ١٠ مجلدات بالخيرية سنة ١٣٠٦ هـ
وهذه الطبعة هي التي عندي وقرأت في الصحف منذ قريب
جدا ان الكويت طبعت منه الجزء الاول بتحقيق الاستاذ
عبد الستار فراج تنفيذا لمشروع سبق علمنا به ولكن لم
أره الى الآن .

وقد اعتنى المؤلف بكتابه هذا وجمع فيه علما كثيرا يدل
على سعة اطلاعه وطول باعه حتى انه أولم وليمة على اتمامه
بعده سنة ١٢٤٠ هـ .

والزبيدي يقول في هذا الكتاب القيم العظيم : ج ٢ ص
٣١٣ ما نصه :

«والجدة بالضم ساحل البحر المتصل بكة زيدت شرفا
ونواحيها كالجدة بالهاء وحدة بلا لام اسم لموضع بعينه منه
أى من ساحل البحر»
ثم نقل كلام ابن الاثير وستورده ان شاء الله فيما يأتى .

نص قويدر

والمرجع العاشر فيه نص خطير يقطع بضم جيم جده ويجزم بأنه لا يجوز فيها غير ذلك ويعين البلدة بهذا العلم لها مضموما فقط ذلك هو كتاب نيل الارب في مثلثات العرب للإستاذ الشيخ حسن بن علي قويدر الخليلي المتوفي سنة ١٢٦٣ هـ . وكان نابغة زمانه قرأ العلوم والآداب على شيوخ وقته منهم حسن العطار والباجوري وحسن الابطاح و ابراهيم السقا وتخرج عليهم في اللغة والادب فأنشأ الفصول وجبر القوائد وكاتب أدباء عصره وقصده الكتاب والشعراء وأخذوا عنه ومن تأليفه شرح منظومة العطار نحو ثلاثين كراما وشرح مزدوجته التي مدحها الطنطاوي وهو ينسب على مئة كراس ورسالة الاغلال والسلاسل وكتاب زهر النبات في الانشاء وغيرها وقد أثنى عليه علماء مصر وأعجبوا به .

أما كتابه الذي ننقل عنه النص الآتي فموضوعه الالفاظ المثلثة الحركات المتحدة المعاني والمختلفتها مع اختلاف الحركة بداه بالكلمات التي اذا تغيرت حركة أحد حروفها من فتح وكسر وضم تغير معها المدلول المعنى ثم أتى بباب المثلث المتحد المعنى وهو يقول في وصف ذلك :

جمعت فيها الكلمات اللاتي تكون في الشكل مثلثات ابدا بالمفتوح ثم أتى بالضم لكن بعد ذكر الكسر واللفظ ان كان له معاني ذكرتها بحسب الامكان مع حلف حرف العطف للميزان حرصا على جمع المعاني الفر

وهذا على غرار ما فعله الامام ابن مالك في مثلث الكلام الذي نظمه والبطليوسي اللغوي الذي جمع المثلثات منشورة .

وقد طبع هذا الكتاب القيم بشرح المؤلف نفسه وتقدمة وفهرسة محمد فني مترجم مجلس النظار ببولاق سنة ١٣٠١ هـ كما طبع أيضا مع ترجمة ايطالية باعتناء المسيو ويتو E. VITTO فنصل ايطاليا في بيروت بالمطبعة الادبية البيروتية سنة ١٨٩٨ م . وعندي منه نسخة طبعت بمطبعة الخشاب بالقاهرة سنة ١٣٢٠ هـ يقول فيه المصنف (ص ١٦) ما نصه :

« أم أب وأم أم جديدة ومصدر الشيء الجديد جده مدينة أي بالحجاز جده والضم والكسر لسط النهر »

ثم يشرح هذا بقوله : « الجدة بفتح الجيم أم الاب أو أم الام كما أنها الفعلة الواحدة من الجد وهو القطع والجدة بالكسر مصدر الشيء الجديد وجدة الرجل شبابه قال الهذلي :

يا لهف نفسي كان جده خالد وبياض وجهك للتراب الاعفر

قال : وبالكسر والضم شاطئ النهر وبالضم فقط مدينة بالحجاز كما انها طريقة في الجيل تخالف لونه قال تعالى : ومن الجبال جدد بيض وحمر انتهى نصه ، قلت : فتأملوا قوله : « وبالضم فقط مدينة بالحجاز » فان كلمة (فقط) هنا جاءت ضبطا قيما دقيقا يصحح لنا خطأ فشا وطفى .

نص أبي السعادات ابن الأثير

والمرجع الحادي عشر في ضبط ضم جيم جده هو كتاب النهاية للإمام أبي السعادات المبارك بن أبي الكرم محمد بن

محمد بن عبد الكريم الشيباني المعروف بابن الاثير الجزري المتوفى سنة ٦٠٦ شقيق صاحب تاريخ الكامل واسد الغابة وكان كاتباً مفلحاً يضرب به المثل ومن تصانيفه الجمع بين تفسيرى الزمخشري والشعلبي وشرح فصول ابن الدهان وغريب الطوال وكتاب الاذواء والذوات وقد شلت يدها وقدماه فكان ما يقوى على الكتابة على تبخره فى العلم ومن تصانيفه جامع الأصول والمرصع وترجمته فى وثيات ابن خلكان ج ١ ص ٥٥٧ ومعجم الادباء لياقوت ج ٦ ص ٣٣٨ وطبقات السبكي ج ٤ ص ١٥٣ وغيرها .

وكتاب النهاية موضوعه لغة الحديث وهو مرجع العلماء الاكابر وقد عنوا به قديماً وحديثاً . وقد طبع فى طهران سنة ١٢٦٩ هـ مع الدر النثير للسيوطى ثم طبع بالعثمانية مع مفردات الراغب ثم بتصحيقات العسكرية واخر طبعه . اعلم هى طبعة الخيرية سنة ١٣٢٢ هـ وهى التى عندي .

قال فيه الامام ج ١ ص ١٧٤ ما نصه :

« الجدة بالنضم شاطئ النهر واتجدة ايضا وبه سميت المدينة التى عند مكة جدة » .

نص النووى

والمرجع الثانى عشر من الكتب التى نصت على ضم جيم جدة كتاب تهذيب الاسماء واللغات للامام المحدث المدقق البارع فى العلوم محبى الدين ابى زكريا يحيى بن شرف الحزامى الحوزانى النووى الشافعى المتوفى سنة ٦٧٧ هـ شارح صحيح مسلم وهو احد الحفاظ العارفين بأنواع الحديث درس بالاشرفية بعد وفاة ابن شامة ولازم كمال الدين المغربى

وحج مع والده وكان لا يضيع وقتاً الا فى العمل ولا يأكل ولا يشرب الا مرة واحدة فى اليوم والليلة وعليه السكنة والوقار وكان لبسه ثوب قطن وعمامة سنجابية ترجم عنه السبكي فى الطبقات ج ٥ ص ١٦٥ والاسدى ايضا فيها ص ١٥٨ والفوائد البهية ص ١٠ ومفتاح السعادة ج ١ ص ٣٩٨ ومن مؤلفاته الشهيرة المنهاج شرح صحيح مسلم وشرح المذهب فى الفقه ورياض الصالحين والاذكار والتقريب والتبيين وغيرها وكتابه الذى ننقل عنه النص الآتى طبع باعتناء العلامة وستنفرد فى ٧ اجزاء بغوتنجن سنة ١٢٤٢ هـ ثم اعاد طبعه مطبع الدمشقى بمصر فى ٤ اجزاء يقول فيه المصنف ج ١ ق ١ ص ٥٨ ما نصه :

« جدة مذكورة فى باب صلاة المسافرين وعقد النعمة مسن المذهب هى بضم الجيم وتشديد الدال المهملة وهى بلدة على ساحل البحر ، قال العلماء الجد والجدة شاطئ البحر وبه سميت جدة المدينة المعروفة بقرب مكة »

وانظر المعجب والخالع المنسوبين الى الجد بالفتح لا الى جدة ص ٤٩ نقلا عن الازهرى وابن سيده

نص عز الدين ابن الاثير

والمرجع الثالث عشر كتاب اللباب فى معرفة الانساب للامام عز الدين ابى الحسن على بن ابى الكرم محمد بن محمد بن عبد الكريم الشيباني المعروف بابن الاثير الجزري المتوفى سنة ٦٣٠ هـ وهو شقيق ابى السعادات ابن الاثير الجزري صاحب النهاية فى غريب الحديث الذى تقدم النقل عنه من قبل .

اما عز الدين فقد سمع بالموصل من الخطيب الطوسي
ومن في طبقة وقد قدم بغداد ورجل الى الشام والقدس وسمع
جماعة من العلماء ثم انقطع للنظر في العلم والتصنيف فكان
بيته مجمع الفضل وكان اماما حافظا للتواريخ خبيرا بالانساب
مع التواضع وكرم الاخلاق . ومن تصانيفه الشهيرة اسد
الغابة في معرفة الصحابة وتاريخ الكامل وترجم عنه ابن
خلكان في الوفيات ج ١ ص ٤٣٨ وابو الفداء في التاريخ ج ٣
ص ١٥٤ والسبكي في الطبقات ج ٥ ص ١٢٧ .

وكتابه اللباب الذي نقل عنه النص الآتي مستخرج من
السمعاني ومزيد عليه وقد طبع بغوتنجن سنة ١٨٣٥ بعناية
الاستاذ وستنفلد ثم طبعه القدسي بمصر سنة ١٣٥٧ هـ قال
فيه ج ١ ص ٢١٥ ما نصه :

« الجدى بضم الجيم وتشديد الدال المكسورة المهملة هذه
النسبة الى جدة وهي بليدة بساحل مكة . قال : والجدى
بفتح الجيم والدال المهملة المشدودة هذه النسبة الى الجد »
قلت : وقد ذكر السمعاني ايضا في الانساب ج ٣ ص ٢٢٢
مع ضبط المنسوب الى جدة بالضم الجدى بفتح الجيم والدال
المشددة منسوبا الى الجد علما ثم ذكر من نسب اليه .

نص السيوطي

والمرجع الرابع عشر من الكتب التي تنص
على ضم جدة ، كتاب الدر النثير في غريب الحديث للامام
العلامة الجبر البحر اعجوبة الدهر شيخ الاسلام
جلال الدين ابي الفضل عبد الرحمن بن ابي بكر السيوطي
الخضري الشافعي المتوفى سنة ٩١١ هـ وهو صاحب

المؤلفات الحافلة الجامعة النافعة ربما زادت على خمسمئة
كتاب ورسالة بين كبير وصغير وقد طبع منها أكثر من
مائة مؤلف في شتى العلوم ومن أشهرها الدر المنثور واللاتان
والألفية في المصطلح والاشباه والنظائر في الفقه والنحو
وبغية الوعاة وجمع الهوامع والجامع الصغير والخصائص
الكبرى وحسن المحاضرة وشواهد المغنى والحاوى وغيرها .

وهو خاتمة الحفاظ ومن مشائخه البلقيني والمنساوي
والشمسي وشهد له بالتقدم في العلوم ورزق التبحر في
ثمانية علوم هي التفسير والحديث والفقه والنحو والمعاني
والبيان والبديع واللغة وسافر الى الشام واليمن والهند
والغرب والتكرور وتصدر للافتاء وقدم الحجاز وكان يبلغ
درجة الاجتهاد وفي كتب التراجم طرائف فيما كان بينه
وبين السخاوي والقسطلاني وقد ترجم عنه الاول في الضوء
اللامع وانظر أيضا حسن المحاضرة ج ١ ص ١٥٥ وطبقات
الاسدي ورقة ١٣٤ والخطط الجديدة ١٢ ص ١٠٥ والفوائد
البهية ص ١٣ وروضات الجنات ص ٤٣٢ اما الكتاب الذي
نقل عنه النص الآتي فقد طبع بهامش النهاية بمصر سنة
١٣٢٢ هـ بالمطبعة الخيرية قال فيه المصنف ج ١ ص ١٧٤
ما نصه :

« الجد بالضم شاطئ النهر وكذا التجة وبه سميت جدة
التي عند مكة لانها على ساحل البحر »

والمرجع الخامس عشر كتاب لب اللباب في تحرير الانساب
للامام السيوطي ايضا وهو مختصر مفيد عني فيه المصنف
بالضبط وزاد على ابن الأثير مع التنقيح زيادات كثيرة وقد
نشره الاستاذ ويث P. J. Weth ثم طبع له ملحق بعد
التصحیح والمعارضات في ٣ اجزاء بليدن سنة ١٨٤٠ م

وعندى نسخة بخطى نقلتها عن نسخة خزانة السلطان عبد المجيد وفيها من هذا الكتاب نسخة أخرى غير جيدة أما النسخة التي نقلت عنها فهي بخط محمد صالح بن محمد أمين الطائفي وهو رجل فى المكتبة بخطه كتب وقد قرأتها ونسخت النادر منها فعرفته جيد الضبط فطنا حسن الخط ذا عناية بالأصل ومراعاة لآمانة النقل .

وقد جاء فى هذا الكتاب فى حرف الجيم فى ضبط المنسوب الى جدة ما نصه :

« الجدى بالفتح والتشديد نسبة الى الجد وبالضم الى جدة بلد قرب مكة »

نص ابن ماكولا

والمرجع السادس عشر كتاب الاكمال فى رفع الارتياب عن المؤلف والمختلف من الاسماء للامير الاجل الحافظ ابى نصر على بن هبة الله الشهير بابن ماكولا المتوفى سنة ٤٧٥ هـ وكان رحالة لقي الحفاظ الاعلام واخذ عنه المحدثون الكبار منهم الخطيب والدقاق والخميدى والذهلى واثنى عليه السمعانى ومن شيوخه القاضى الصيمرى والمحدثون ابن غيلان وابن شاهين والقضاى والخطيب وكان نحويًا مجيدًا وشاعرًا مبرزًا مع النزاهة والعفة لم ير قاض مثله وترجمته فى تاريخ بغداد ج ٨ ص ٨٠ ومعجم الادباء ووفيات الاعيان وانظر السمعك ص ٣٣١ وجمهرة ابن حزم ص ٢٩٤ وانكمل لابن الاثير سنة ٤٨٦ والمتنظم لابن الجوزى وذكره ابن كثير فى البداية والنهاية وكتابه الذى ننقل عنه النص الآتى عندى منه جزء مخطوط وهو يطبع الآن بحيدر آباد دكن

بتحقيق شيخنا العلامة المحدث الفقيه القاضى عبد الرحمن اليماني قال فيه المصنف فى ضبط نسبة جدة ج ٢ ص ٢٦٣ ما نصه :

« أما الجدى بضم الجيم وبعد الدال المكسورة ياء فهو عبد الملك الخج . وأما الجدى فهو سعيد بن عبدوس » .

وفى التعليق ص ٢٦٤ على ابن عبدوس الجدى ما نصه : « شكل فى الاصل بضم الجيم وفتح الدال مخففة وتشديد التحية تصغير جدى هكذا ضبطوه وفى المشتبه وهم » قلت هذه اشارة الى ان ضبط الذهبى اياه بالفتح ليس بذلك وقد نبه على ذلك ابن ناصر الدين فى التوضيح ج ١ ورقة ١٢٤ (خط) ثم رأيت الزبيدى ايضا نقله على ما جاء فى المشتبه ولم يتنبه للوهم وفى التاج ابو سعيد وهو ايضا خطأ وخلاصة القول ان ابن عبدوس ليس منسوبًا الى جدة بل هو ملقب بتصغير الجدى . انظر المشتبه للذهبي ص ١٤٤ حيث جاء الوهم .

نص ابن ناصر الدين

والمرجع السابع عشر كتاب توضيح المشتبه فى النسب والاسماء للحافظ محمد بن عبدالله بن ناصر الدين الدمشقى المتوفى سنة ٨٤٢ هـ صاحب كتاب الاعلام بما فى مشتبه الذهبى من الاوهام والتوضيح الذى نقلنا عنه هو موجود فى الظاهرية بدمشق بخط تلميذ المؤلف ابراهيم بن محمد الحنبلى انتهى من نسخه سنة ٨٣٠ هـ . وله فلم بمعهد المخطوطات بالقاهرة تحت رقم ٤٧ و ٤٨ وابن ناصر الدين اخذ الحفاظ الاعلام والمؤرخين المشاهير

وقد تولى مشيخة الاشرفية وقتل شهيدا . ومن مؤلفاته عقود الدرر والرد الوافر وكتاب السراق والمتكلم فيها — وغيرها ورأيت له رسائل بخطه وترجمته في لحظ الالفاظ ص ٣١٧ وشذرات الذهب ج ٧ ص ٢٤٣ ، والضوء اللامع ج ٨ ص ١٠٣ والبدر الطالع ج ٢ ص ١٩٨ والدرر الكامنة ج ٣ ص ٣٩٧ قال فيه المؤلف ج ١ ورقة ١٢٤ ما نصه :

« الجدى بضم أوله وكسر الدال المهمة المشددة وجدة مدينة مشهورة على ساحل البحر مما يلي مكة » .

نص الرشاطي

والمرجع الثامن عشر كتاب الانساب لأبى محمد عبد الله بن على اللخمى الرشاطي المتوفى سنة ٥٤٢ هـ وهو أحد العلماء بالانساب والحديث والكتاب الذى نقلنا عنه قال الحافظ ابن كثير فيه انه من احسن التصانيف واسمه اقتباس الانوار اختصره مجد الدين البليسى وسماه القيس وهو موجود فى مكتبة رئيس الكتاب باستانبول بخط المؤلف وله فلم بمعهد المخطوطات تحت رقم ٤٥٠ والمؤلف له من المصنفات كتاب أوهم الدار قطبي وترجمته فى معجم ابن البار ص ٢١٧ والصلة لابن بشكوال ص ٢٩١ وذكره حاجى خليفة فى كشف الظنون ج ١ ص ١٣٤ قال فيه المصنف ج ١ ورقة ٢٢٨ ما نصه :

« الجدى بضم الجيم وتشديد المكسورة جدة بساخر مكة شرفها الله قال : والجدى فى القبائل وهو فى قضاة جدة بن جرم ولدته أمه بجدة فسمته جدة »

ضبط الحفاظ

والمرجع التاسع عشر هو صحيح الامام أبى عبد الله محمد بن اسماعيل البخارى المتوفى سنة ٢٥٦ هـ وكان حافظ الدنيا تهابة الأئمة لكونه جبل الحفظ وامام المحدثين لم يلحق به أحد فى معرفة الحديث وطرقه وعلله ورواته وسائر علومه ونستغنى عن ذكر ترجمته لشهرته ، وقد جاء فى كتابه فى باب الغسل بالصاع ونحوه من كتاب الغسل ج ١ ص ٦٠ طبعة الاستانة التى ضبطت بأصل الحافظ اليونينى بعناية السلطان فى حديث أبى سلمة يقول : دخلت أنا واخو عائشة على عائشة فسألها أخوها عن غسل النبى صلى الله عليه وسلم فدعت باناء نحوا من صاع فاغتسلت واغاضت على رأسها وبيننا وبينها حجاب ما نصه :

« قال ابو عبيد الله قال يزيد بن هارون وبهر والجدى عن شعبة قدر صاع »

والجدى هنا نسبة الى مدينة جدة والضم ضبطه الحفاظ ابو ذر الهروى والاصيل وابن عساكر وابو الوقاس والكشميهنى والجموى والمستملى وكريمة وابن السمعانى والجرجانى والقابسى واليونينى وحضر الضبط الامام ابن مالك النحوى صاحب الاتقى وكذلك فعل الموصلى فى نظم زيادات الجايز ابن قرقول على مشارق القاضى عياض ص ٣٦ من لوازم الانوار (خط) وهو يقول ما نصه :

والجدى الجدى والجيشانى

يشبهه زياد الحسانى

واغفله القاضى فى موضعه من المشارق ج ١ ص ١٧٧

أقول : هذه هى المراجع التى أضفتها الى مراجع الأستاذ عبد القدوس الأنصارى وما نحن اولاء نذكر بعد ذلك الكتب التى راجعها هو .

نص ياقوت

٠٠ فالمرجع العشرون كتاب معجم البلدان وألفه العالم الكبير أبو عبدالله ياقوت بن عبدالله الرومى الحموى البغدادى المتوفى سنة ٦٢٦ هـ وقد اشتهر بسعة الاطلاع وكثرة الفوائد التى حصلها بالمطالعة مدة اشتغاله بالنسخ بالاجرة وكان الناس يشنون عليه ويذكرون فضله وأدبه عقيب موته وان كنت لا أرضى طعنه فى ابن الجوزى وميله للخوارج الا انا لا ننكر علمه وحسن اطلاعه ، وقد قرأ النحو واللغة على الكبر وشغله مولاه بالاسفار حتى اعتقه فاتجر بالكتب وسافر كثيرا وناظر العلماء واستوطن مرو مدة ودخل دور كتبها واستفاد منها علما جما تدل عليه مؤلفاته ولم تزل مراجع للعلماء والادباء ومنها كتابه الذى سماه ارشاد الارب الى معرفة الاديب ويعرف بمعجم الادباء اعتنى به قديما الاستاذ مرجليوث فطبع بمطبعة هندية بالقاهرة سنة ١٩٠٩ م ثم أعيد طبعه أخيرا .

ومن مؤلفاته كتاب المشترك وضعه والمفترق صقعنا فى البلدان طبع فى غوطا سنة ١٨٤٦ م باعتناء وستنفلد وترجمته فى الوفيات لابن خلكان ج ٢ ص ٢٧٧

والكتاب الذى ننقل عنه النص الآتى هو فى معرفة المدن والقرى والامكنة والبقاع والتلال والجبال والسهل والوعر

والخراب والعمار والآكام والآجام أتم تأليفه فى حلب وجعله حدية لخزانة وزيرها جمال الدين القفطى .

وقد طبع بعناية العلامة وستنفلد بليبسك سنة ١٨٦٦ م فى ٦ أجزاء ، والجزء السادس يحوى فهرس فيها أكثر من ١٢ ألف اسم كما طبع بمطبعة السعادة بمصر سنة ١٣٢٤ هـ فى ١٠ أجزاء مع الذيل المسمى منجم العمران الذى استدركه محمد أمين الخانجى وقرأه على الشيخ الاديب النحوى الراوية أحمد بن الامين الشنقيطى ويشتمل الذيل على الممالك الاوربية والامريكية اعتمد فيها على الكتب الحديثة ، وهذه الطبعة عندى منها نسخة وطبع ايضا بطهران مع الفهارس وقد أعيد طبعه فى بيروت سنة ٥٦ م

وقد ضبط ياقوت فى هذا الكتاب اسم مدينة جدة بالضم مصرحا بذلك فى ج ٣ ص ٦٧ ونصه :

« جدة بالضم والتشديد - وانجدة فى الاصل الطرية ..
وانجدة النخلة التى فى ظهر الحمار تخالف سائر لونه -
وجدة بلد على ساحل بحر اليمن وهى قرصة مكة بينها وبين مكة ثلاث نيال .. عن الترمذى » .

ثم عين موضعيها بالدرجات وهذا ما لسننا بصدده .
وقد ذكر جدة صفى الدين فى مرآصد الاطلاع فى الامكنة والبقاع وهو مختصر معجم ياقوت ج ١ ص ٣١٨ وضبطها بالتشديد ولم تقدم من المراجع لانه ليس فيه التصريح بالضم

نص أبي الفداء

والمرجع الحسادى والعشرون كتاب تقويم البلدان
للإمام المؤيد عماد الدين أبي الفداء إسماعيل
ابن علي الشافعي ملك حماة، المتوفى سنة ٧٣٢ هـ وكان فقيها
أصوليا أديبا مؤرخا طبييا فلكيا مشى الأمراء الأكابر في
خدمته ولقي بالملك الصالح والمؤيد وأكرم العلماء كالابهرى
وابن نباتة وكان مولعا بعلم الفلك والجغرافية مع مشاركته
في العلوم وله نظم الحاوي في الفقه وكتاب الكناش والتاريخ
الكبير وكتاب الموازين وعنى بكتبه العلماء ولهم عليها ديول
ودراسات وعنهما نقول واعتبارات وترجمته في قوات
الوفيات لابن شاكر ج ١ ص ١٦ والدرر الكامنة للحافظ ابن
حجر العسقلاني ج ١ ص ٣٧١ وقد اثنى عليه بالعلم والبر
وترجم عنه أيضا السبكي في طبقات الشافعية ج ٦ ص ٨٤
وكتابه تقويم البلدان الذي ضبط فيه ضم جده كان
سبب تأليفه إياه انه وجد بعض الكتب الجغرافية ككتاب ابن
حوقل وابن خرداذبه لم تضبط الاسماء ووجد الكتب التي
عنيت بضبطها ككتاب السمعاني والفيصل ومزيل الارتباب
وكتاب المشترك وضعها والمفترق صقعا لياقوت لم تتعرض
للأطوال والعروض فجمع هذا الكتاب ضامًا كل ذلك ومن
هذا تعرف عنايته بالضبط .

وقد طبع الكتاب بعناية رينود والبارون ماك كوكين
دى سلان بباريس سنة ١٨٤٠ م وطبع أيضا باعتناء الأستاذ
شبير Cschieر بدرسن سنة ١٨٤٦ م كما طبع في
أوروبا موسوما بجغرافية أبي الفداء وترجم أيضا إلى
الفرنسية . يقول المصنف في هذا الكتاب ص ٩٢ ما نصه:
« جده يضم الجيم وتشديد الدال المهملة وهاء » .

نص البكرى

والمرجع الثاني والعشرون كتاب معجم ما استعجم لعالم
الجزيرة وأديبها اللغوى المتفنن الإمام المعروف بالضبط
والإتقان والعلم والنبوغ الوزير الفقيه أبى عبيد الله بن عبد
العزیز البكرى الأندلسى الأونبى المتوفى سنة ٤٨٧ هـ وهو
ممن أخذ عن الحافظ ابن عبد البر ويدل على تفوقه في العلم
كتبه ومنها طبقات الشعراء واشتقاق الاسماء وأعلام النبوة
وأحوال الحروب وأوهام الأملى وشرح إبيات الغريب المصنف
وشرح الأملى وشرح الأمثال وتاريخ المغرب وكتاب النبات
وكان يوصف بتقيد الروايات وضبط الألفاظ والعناية بها
وترجمته في الوائى للصفدى ج ٦ ق ٢ ص ٢١٨ مخطوطة
دار الكتب المصرية والذخيرة لابن بسام ج ٢ ص ١٤٠ وقلائد
العقيان لابن خاقان طبعة باريس ص ٢١٨ وبغية الملتبس
للضبي ص ٣٣٣ والصلة لابن بشكوال ج ١ ص ٢٨٢ وبغية
الوعاء للسيوطى ص ٢٨٥ والحلة السيرة لابن الأبار ص ١١٨
طبعة لندن .

وكتابه الذى ضبط فيه ضم جيم جده هو في أسماء الإمكانة
والبقاع وقد اعتمد عليه العلماء الكبار في نقولهم وتجسد
السهيل يأخذ عنه في الروض الأنف وذكره ياقوت في معجم
البلدان ووصفه المحققون بغاية الدقة في التحديد والضبط
والتقيد والحرص فهو أقوم الكتب الجغرافية القديمة جادة
وقد طبع بغوتنغن سنة ١٨٧٧ م بعناية الأستاذ وستنفلد ثم

أعيد طبعه سنة ١٣٦٤ هـ بتحقيق الاستاذ مصطفى السقا
بالقاهرة . يقول فيه المصنف. في ج ٢ ص ٣٧١ ما نصه :
« جدة بضم أولها ساحل مكة معروفة سميت بذلك لأنها
حاضرة البحر والجدة والنهر ما ولى البر واصل الجدة الطريق
المتدة »

نص القلقشندي

والمرجع الثالث والعشرون كتاب صبح الاعشى للفقير
الاديب العلامة احمد بن علي القلقشندي القاهري الشافعي
المتوفى سنة ٨٢١ هـ

والقلقشندي من مهرة العلماء تدل تصانيفه على
سعة الاطلاع ويذكر المترجمون عنه انه كان يستحضر الحاوي
في الفقه وترجمته في الضوء اللامع للسخاوي ومفتاح
السعادة ج ٢ ص ٧٨ وله من المؤلفات المطبوعة نهاية الارب
في الانساب وضوء الصبح وصبح الاعشى وهو يقع في ١٤
مجلدا طبع منه الاول الى الثالث في كلية او كسفورد .
بالزنكوغراف ، سنة ١٩١٣ م وفي بولاق طبع الاول والثاني
سنة ١٢٢٣ هـ ثم طبع كاملا بمطبعة دار الكتب المصرية
سنة ١٩١٣ م وقد اعيد طبعه اخيرا بالتصوير بالقاهرة .
يقول فيه المصنف ج ٤ ص ٢٥٨ ما نصه :

« جدة بضم الجيم وتشديد الدال المهملة ثم هاء وهي
فرضة مكة على ساحل بحر القلزم » .

ثم عين موضعها بالدرجات الاضطرابية المعروفة آنذاك .

نص الفيروز آبادي

٠٠ والمرجع الرابع والعشرون « القاموس المحيط والقابوس
الوسيط الجامع لما ذهب من كلام العرب شمايط » للامام
مجد الدين ابي طاهر محمد بن يعقوب الفيروز آبادي
الشيروازي المكي الشافعي المتوفى سنة ٨١٧ هـ وقد لخصه
المصنف من ثلاثين سفرا وجمع فيه بين المحكم لابن سيده
والعباب للصغاني وزاد عليهما حتى أربى على ٦٠ ألف
مادة ، وكان اماما في اللغة يحفظ مئتي سطر كل ليلة
وقد أخذ العلم عن الائمة الاعلام كأبن الخباز وابن القيم
والسبكي والقرضي وابن تباتة وخليل المالكى وكثير
الآخون عنه ومن أجلهم الحافظ ابن حجر وكان رحلة
ضرب في البلاد فتال علما وفيرا وكان يصحب معه أحمالا
من الكتب وجاور مكة المكرمة وأقام بالمدينة المنورة
والطائف وله تصانيف تنيف على اربعين مصنفا اجلها
اللامع خمته في نحو ستين مجلدا وله شرح البخاري
والمشارك ومن مصنفاته المطبوعة كتاب التعبير بالسين
والشين وسفر السعادة وترجمته في بغية الوعاة للسيوطي
ص ١١٧ والشقائق النعمانية ج ١ ص ٩٢ وروضات
الجنات ج ٤ ص ٢٠٧ ومفتاح السعادة ج ١ ص ١٠٣
والفوائد البهية ص ٢٣٠ وطبقات الاسدي ورقة ٩٧
وكتابه القاموس الذي أتمه بأنصفا بمكة المكرمة
طبع طبعت عديدة منها باعثناء ماتيوس لسندين في كلكتة
سنة ١٣٣٠ هـ وفي يومئذى ولكن لم يكتو . ثم طبع بعناية الشيخ
نصر الهوريني سنة ١٢٧٢ هـ في بولاق الطبعة المصرية
الاولى وأعيد طبعة بعد ذلك في الآستانة ومصر مرارا وعنى

به العلماء الفحول تعليقا ودراسة وشرحا كالتشديد ياق
واحمد تيمور والمرضى واعتمد عليه المدرسون فى الكشف
والبحث حتى طار صيته فى الآفاق وضارعت شهرته
صاح الجوهري .

قال فيه الفيروز آبادى ج ١ ص ٢٩١ ما نصه فى مادة
(الجدة) « وبالضم ساحل البحر بمكة كالجدة وجدة
لموضع بعينه منه » وقال أيضا : « وبالضم موضع » .
وقد مضى شرح الزبيدي لذلك ج ٢ ص ١١٣ من تاج
العروس وفى الصحاح للجوهري بعد ذكر الضم ما نصه :
« وجدة بلد على الساحل » أنظر ج ١ ص ٢١٦ وص ٤٥٠
من الطبعة الأخيرة وجمهرة اللغة لابن دريد ج ١ ص ٥٠
و ج ٢ ص ٧١ وليس فيهما النص اللفظي .

نص ابن منظور

والمرجع الخامس والعشرون لسان العرب للإمام جمال الدين
أبى الفضل محمد بن مكرم المعروف بابن منظور الإفريقى
المصرى الانصارى الخزر جى المتوفى سنة ٧١١ هـ وقد جمع فيه
المصنف نحو ثمانين ألف مادة وكان اماما فى العلم سمع من ابن
المقير وغيره وجمع وعمر وحديث وله من المؤلفات مختصر
الاغانى والعقد والذخيرة ومفردات ابن البيطار وتاريخ
دمشق وبلغت مختصراته نحو خمسمئة مجلد روى عنه
الذهبي والسيبكي ومن كتبه المطبوعة نثار الازهار وترجمته
فى بغية الوعاة للسيوطى ص ١٠٦ ونكت الهميان للصفيدي
ص ٢٧٥ وفوات الوفيات لابن شاکر ج ٢ ص ٣٣١ امسا

لسان العرب فهو من أتم المؤلفات التى صنف فى اللغة
وهو مرجع العلماء والعمدة المعول عليه بين اهل اللسان
جمع فيه تهذيب الازهرى ومحكم ابن سيده ونهاية ابن
الاثير وصاح الجوهري وقد طبع فى ٢٠ جزءا ببولاق
سنة ١٣٠٠ هـ وطبع الجزء الاول منه محب الدين الخطيب
بالفتح ولم يكمل فيما أعرف ثم أعيد طبعه فى بيروت
وعندى كل هذه الطبعات .

ويقول فيه المصنف ج ٤ ص ٧٨-٨٠ ما نصه :

« الجدة بالضم شاطئ النهر والجدة أيضا وبه سميت
المدينة التى عند مكة جدة . وقال : والجدة ساحل البحر
بمكة وجدة اسم موضع قريب من مكة مشتق منه . وقال :
ومنه الجدة ساحل البحر بعذاء مكة . وقال : والجدة بالضم
البئر وجدة بلد على الساحل » .

كتب ضبطت جدة بالتشكيل

أما بعد فقد علمت بما أسلفنا ان الاستاذ عبد القادوس
الانصارى لم يجزم بضم جيم جدة الا اعتمادا على المراجع التى
عول عليها العلماء وقد ظهر لى بعد المراجعة للنصوص ان
المراجع القديمة التى نصت على ضم الجيم مما راجعه الاستاذ
هى ستة كتب فقط وقد أوردنا لك نصوصها مع نبذة من
تراجم مؤلفيها. للتعريف وهى : معجم البلدان لياقوت
والقاموس للفيروز آبادى ولسان العرب لابن منظور ومعجم
ما استعجم للبكرى وصبح الاعشى للقلقشتندى وتقويم البلدان
لابى الفداء فهذه فيها النص على ضم جيم جدة وقد أضفت

اليها تسعة عشر مرجعا سأجملها في ما يلي ان شاء الله
فكانت خمسة وعشرين كتابا .

أما كتاب الاصنام لابن الكلبي الذي ورد فيه اسم جدة
ص ٤٥ وصفة جزيرة العرب ص ٤٧ وغيرها ورحلة ابن جبير
ص ٤٩ والخبار الطوال للدينوري ص ٣٤ والمسالك والممالك
لابن خرداذبة ص ٦١ و١٤٨ و١٥٣ والاعلاق النفيسة لابن
رسته ص ٣١٩ وأحسن التقاسيم للبشاري ص ٧٩ و٧٣
ومختصر البلدان لابن الفقيه ص ٧٨ و٣٦٨ وجمهرة اللغة
لابن دريد ج ٢ ص ٧١ والمسالك والممالك للاصطخري ص ٢٣
وصورة الارض لابن حوقل ص ٢٧ والمستبصر لابن المجاور
ص ٥٠ و٥٢ و٥١ والرحلة لابن بطوطة ص ٥١ و٢٤٢ و٢٨٠
و٦٥٤ وزبدة الممالك لابن شاهين ص ١٤ فتلك جاء فيها
الضبط شكلا في المطبوعات لا نصا في الاصول وقد اوضحنا
قاعدة ذلك من قبل .

ولنا أن نضيف الى هذه المراجع التي جاءت مضبوطة
الشكل في جدة بالضم أو ورد فيها اسمها كتاب النوادر لابن
مسحل الاعرابي رواية ثعلب ج ١ ص ١ وتاريخ ابن الاثير
ج ٥ ص ٥٨ ومقاتل الطالبين لابن الفرّج ص ٦٦٩ (هامش
صقر) والفاخر للمفضل بن سلمة ٢٩٢ ونخبة الدهر
لشيخ الربوة ص ١١٥ وتاريخ ابن خلدون ج ٥ ص ١٠٣١
وص ١٠٧٩ و١٠٧٩ ج ٢ ص ٥٠٢ ومقدمة ابن خلدون ص ٧٩ و٩٩
و٦٢٤ و٦٢٨ وتاريخ رواة الأندلس لابن الفرّج ج ٢ ص ٩٣
والصلة لابن بشكوال ج ١ ص ٧٤ وامتناع الاسماع للمقرئ
ج ١ ص ٢٠ و٣٢٥ و٤٤٣ (هامش شاكر) ومرفأ الجار
(الشعبية) في طبقات ابن سعد ج ١ ص ١٣٦ وذكر فضل
جدة في شفاء الغرام للفاسي ج ١ ص ٨٧ وضبطها شكلا في

شرح شعر الهذليين للسكري ج ١ ص ٣٥٣ وبلوغ الارب
للأوسي ج ٢ ص ٢٠٨ و٢١٣ و١٨٥ وغيرها والمسلك
المتقسط للملا علي القاري المكي في المناسك ص ٥٦ و٥٧ و٥٩
وشرح المذهب للنووي ج ٤ ص ٣٢٢ وشرح اللباب واغاثة
الليفان لابن القيم وتهذيب الصحاح للزنجاني ج ١ ص ٢١٢
وتاريخ القطبي ص ٨١ وتاريخ مكة للسيد زيني دحلان
ومراصد الاطلاع ج ١ ص ٣١٨

أضف الى ذلك كتاب الاشتقاق للإمام ابن دريد اللغوي
ص ٥٠٢ وفيه : « جدة موضع » والضبط بالضم جاء من
الاصل الفريد بخط الخابوري سنة ٦٦٨ هـ المحفوظ في
مكتبة ليدين تحت رقم ٣٦٢ ولولا اني لم أطلع على الاصل
لكنت جعلت هذا من المراجع حيث ضبط قديما ولكن في
النصوص التي تأيدت بها الشكول من المراجعين والمعلقين
والمصححين غنية ايتم غنية ولا يعتمد التشكيل الا في خط
عالم متقن ضابط ولكن يستأنس به اذا ايده النص وكان
المقدمون يعتمدون عليه في الاصول المضبوطة بخطوط
العلماء فما بالك بسبعة وعشرين نصا أتينا بها عن فحول
العلماء وكلها تنص على ضم جيم جدة فلا شك في أن الشكل في
الكتب المطبوعة بعد ذلك انما كان يستمد ضابطوه وواضعوه
من تلك النصوص الجلية .

جملة المراجع ٢٥

وقد بقيت مظان لعله يوجد فيها الضبط غير أنه لم
يتيسر لي الاطلاع عليها وذلك ككتاب مزيل الارتباب
والفيصل وغيرها من كتب الضبط ولعل لللاحاق مجالا فيها

بعد ان شاء الله . وهناك ايضا مراجع فيها ضبط جيدة غير انها ليست الآن في المتناول .

وقلنا ان عدد المراجع التي أضفناها الى مراجع الاستاذ عبد القدوس الانصارى تسعة عشر مرجعا فيها نحو واحد وعشرين نصا جليا على الضم فى جيم جدة وهى :

صحيح البخارى وفتح البارى للحافظ ابن حجر والكواكب الدزاري للكرمانى وعمدة القارى للعينى وشرح الموطأ للزرقانى وتقريب التهذيب للحافظ والانساب للسمعانى والانساب للرشاطى وتوضيح المشتبه لابن ناصر الدين وتهذيب الاسماء للنووى والخلاصة للخزرجى واللباب لابن الاثير ولب اللباب للسيوطى والنهاية لابن الاثير والدر النثير للسيوطى والاكمال لابن ماكولا ومثلثات قويدر ومثلث الكلام لابن مالك وتاج العروس للزبيدي ولم أر الاستاذ نقل عن الاخير نصه الصريح مع علمى بأنه اطلع عليه لانه ذكره فى مقاله فى سبب التسمية .

فاذا اضفت الى هذه المراجع الستة مراجع التي راجعها الاستاذ وقد مضى اجمالها كانت المراجع خمسة وعشرين والنصوص اكثر منها لوجود الضبط فى بعضها غير مرة .

الكتب الحديثة

هذا واما الكتب الحديثة التي راجعها الاستاذ الانصارى وفى بعضها الضبط نصا وفى اخرى شكلا فقد اضربت عن النقل عنها لان المتأخرين عالة على المتقدمين فى النقل ولا أرى بأسا فى الإشارة الى التأخرين منهم على الضم فانظر ان

شئت قاموس البستانى ص ٤١ وتعليقات رشدى ملحق على اخبار مكة المكرمة للازرقى ج ٢ ص ١٠٤ وقال : ويلفظها الناس اليوم بالفتح وهو خطأ » ودائرة المعارف للبستانى ج ٦ ص ٤٠٣ وقال : « كتاب العرب يرسمونها بالضم » وفاكهة البستان ص ١٨ وما رأيت للزركلى ص ٢٠ والجزيرة العربية للدباغ ج ١ ص ٦٨ وقال بعد الضبط بالضم : ان أهلها يلفظونها بالكسر وآخرون بالفتح ودائرة المعارف الاسلامية ج ٦ ص ٣٠٩ ومحيط المحيط لبطرس ص ٢٢١ ودائرة المعارف لفريد وجدى ج ٣ ص ٤٢ أما الكتب الحديثة التي فيها ذكر جدة مع تشكيلها بالضم فقد ذكرها الاستاذ الانصارى فلا حاجة بنا الى التكرار .

الرد على البتونى

وبما مضى ظهر بطلان تعليل البتونى فى الرحلة (ص ٥) لجواز كسر وفتح جيم جدة حيث قال بعد الضبط بالضم نقلا عن البكرى : انه يرى صحة التثليث فى التسمية .

وقلنا : هذا ان تأيد من حيث الاشتقاق اللغوى فلا يتأيد من حيث التسمية لان تسميتها وقعت بالضم لا غير فلا يصح تصريح الاسم العلم مع وجوه الاشتقاق قطعا ولو كان هذا جائزا لساغ لك أن تلغو عبد الرحيم بعبد الرحمان والرحيم والرحمان كلاهما من الرحمة فكما لا يجوز ان تنادى جميلا بجمال ولا سعدا بسعيد او ساعدا او مسعد وان كان الاشتقاق يخول ذلك فكذلك لا يصح البتة ان تغير حركة الاسم الى أخرى لم يعرف بها حين اطلق من اجل مسوغ اشتقاقى لان التثليث مطلق والاسم العلم مقيد ولا يجوز حمل

المقيد على المطلق وعلى هذا فقس غلطة دائرة المعارف البريطانية حين ضبطت جدة بالكسر . وتغيير الصيغة بالحركة كتغييرها بالحرف ولا يجوز ان تنطق الاسماء الاعلام بغير ما ضبطت به .

نصوص تبطل شبهة فتح أو كسر جيم جدة « البلد »

اقتضى الاستطراد ان اورد نص كتاب المشنبه للإمام الذهبي ص ١٤٤ في ضبط ابن عبدوس الجدي ممن سمع مالكا على انه بفتح الجيم .

وقد اشكل هذا على بعضهم فذهب يفتش به على جواز الفتح ولم يدر انه ليس منسوباً الى مدينة جدة فان المحدثين المنسوبين اليها وهم عبد الملك بن ابراهيم الجدي وقاسم ابن محمد الجدي وحفص بن عمر الجدي وأحمد بن سعيد ابن فرقد الجدي وجابر بن مرزوق الجدي وعبد الله بن ابراهيم الجدي وعلى بن محمد القطان الجدي كلهم مضبوطون بضم الجيم كما نص عليه السمعاني في الانساب ج ٣ ص ٢٢٢ وقد أورد ياقوت في معجم البلدان ج ٣ ص ٦٨ بعضهم مع ضبطه بضم ، والذهبي نفسه ذكر عبد الملك المنسوب الى جدة قبل ابن عبدوس مميزاً الاخير بالفتح لان الاخير ليس كالاول وثمة وهم سبق ذكره ونقله الزبيدي في التاج ج ٢ ص ٣١٦ عنه غير انه وهم في ذكر نسب المحدثين بالكسر ولا شك انه سبق قلم لان الحافظ ابن حجر والسمعاني والكرماني والعيني والخزرجي وغيرهم نصوا على ضبط عبد الملك الجدي بالضم وهو منسوب الى مدينة

جدة وهو موجود في كتاب لوامع الانوار المخطوط عندي في ضبط مشكل الصحيحين والموطأ بالضم وكذلك ما وقع في مخطوطة الانساب للسمعاني عندي بفتح الجيم مصحفاً .

فالنسبة اذن الى مدينة جدة بالضم لا غير واما الكسر فهو نسبة الى الجد ضد الهزل والى اسم بعينه كالجد الحربي - بكسر الجيم - كما في التاج للزبيدي ج ٢ ص ٣١٧ وتبصير المنتبه في تحرير المشتبه للحافظ ابن حجر ص ٣٦ مخطوطة الخديوية وثمة جدي بالكسر عشيرة من آل محمد من قبيلة بنى هاجر التي تقع ديارها جنوبى العجمان حتى بلاد قطر ذكرها كحالة في معجم القبائل ج ١ ص ١٧١ وفؤاد حمزة في « قلب الجزيرة » ص ١٦٥ وكذلك الجدي بالكسر بطن من عبدة من شمر القحطانية ينقسم الى الافخاذ ذكره العزاوي في عشائر العراق ص ٢٢١ والراوى في البادية ص ١٠١ ونقله كحالة في القبائل ج ١ ص ١٧٢ .

وبالفتح نسبة الى ابي الاب وابى الام والبخت والحظ والشاطيء والعظمة والى الاسم بعينه كالجد بن قيس الذي ذكره القاضي عياض في المشارق ج ١ ص ١٧٩ وله ذكر في الحديث وينسب ايضا الى الجد بالفتح من عشائر شرقى الاردن ذكرها بولس سلمان في كتاب « خمسة اعوام في الاردن » ص ٢٧٣ والزركلي في « عامان في عمان » ص ١٠٧ ونقله كحالة في معجم القبائل ج ١ ص ١٦٩ .

وبالفتح ايضا نسبة الى جد قبيلة من طيء جاء ذكرها في الحماسة لابي تمام في قول الطرماح بن جهم السنبسى يخاطب نافذ بن سعيد المعنى :

اذا ما ابن جد كان ناهز طيء فان الذرا قد صرن تحت المناسم

قال التبريزي في شرح الحماسة ج ٤ ص ٦٢ : « جد

وعتیب قبيلتان يقول اذا كان ابن جد زعيم طيء فقد انقلب
الدهر بهم » .

وخالفه المرزوقى فى شرحه ج ٣ ص ١٤٨٧ فقال ابن جد
يريد به صاحب حظ فى الدنيا وذكر البيت ياقوت فى
معجم البلدان فى مادة (عاسم) .

وقال القلقشندى فى الانساب ص ٢٠٤ : بنو جد
وخاص بطن من بنى بلار من لواته غلب عليها الاسم فقليل
لها جد وخاص قال الحمدانى ومساكنهم بالاعمال الجيزية
من الديار المصرية .

والمقصود من ذلك كله ان النسبة بالفتح ليست نسبة
الى مدينة جدة بل هى الى ما ذكرنا آنفاً وكذلك الكسر
والنسبة بالضم وحده هى اليها بلا شك .

رواة ومحدثون جديون

وقد نص الأئمة على ذلك الضم فى نسبة راوى صحيح
البخارى وهو عبد الملك الجدى المشهور الذى ينتسب الى
مدينة جدة وهو من رواة أبى داود والترمذى والنسائى
أيضاً يروى عن شعبة والقاسم بن الفضل وعنه محمود
ابن غيلان والحسن بن على الخلال قال البخارى مات سنة
٢٠٤ هـ وقال ابو زرعة لا بأس به .

والحديث الذى رواه فى صحيح البخارى هو فى باب
ما قيل فى شهادة الزور من كتاب الشهادات قال البخارى :
حدثنا عبد الله بن منير قال سمع وهب بن جرير وعبد
الملك بن ابراهيم (الجدى) قالاً ثنا شعبة عن عبيد الله
ابن أبى بكر ابن أنس رضى الله عنه قال سئل النبى صلى

الله عليه وسلم عن الكبائر ؟ قال : الاشرار بالله وعقوب
الوالدين وقتل النفس وشهادة الزور . وكذلك روايته فى
الغسل وقد تقدمت .

وترجمة هذا الجدى فى تهذيب التهذيب للمحافظ ج ٦
ص ٤٨٤ وتاريخ الامام البخارى ج ٣ ق ١ ص ٤٠٦ وكتاب
العدل للامام أحمد ج ١ ص ٢٨٣ والجرح والتعديل لابن
ابى حاتم ج ٢ ص ٢٤٢ والتقريب ص ٥٠ والخلاصة
للخزرجى ص ٢٠٦ وتهذيب الكمال للمحافظ المزي ج ٤ ص
٨٥٢ (مسموعة دار الكتب المصرية) وترجمة جابر الجدى فى
ميزان الاعتدال للذهبى ج ١ ص ١٧٥ وميزان الحفاظ
ج ٢ ص ٨٨ وترجمة حفص الجدى فى الميزان ج ١ ص ١٦٦
واللسان ج ٢ ص ٣٦٩ وعبد الرحمن بن شعبة الجدى
وموسى بن كثير الجدى وبكر بن صدقة الجدى وهؤلاء فى
التوضيح .

وذكر ابن ما كولا فى الاكمال ج ٢ ص ٢٦٣ قاسماً وحفصاً
واحمد الجديين مضبوطين بالضم نصاً بعد عبد الملك الجدى
وذكرهم وجابراً السمعانى فى الانساب ج ٣ ص ٢٢٢ وعبد
الله بن ابراهيم الجدى ذكره الحافظ فى تبصير المنتبه
والزبيدى فى التاج وعلى بن محمد القطان الجدى ذكره ياقوت
فى المعجم والحافظ فى التبصير والزبيدى فى التاج وانظر
اللباب لابن الاثير ج ١ ص ٢١٥ وانساب الرشاطى مخطوطة
استانبول ج ١ ورقة ٢٢٨ والتوضيح لابن ناصر الدين ج ١
ورقة ١٢٤ ومحمد بن جعفر الجدى فى الضوء اللامع للسخاوى
ج ٧ ص ٢١٠ والتتبع له مجال والضبط هو بالضم كما
علمت .

صحة وجه التسمية

وجماع ما حصل لنا من العلم الصحيح بوجه تسميتها هو أنها سميت بشاطئ البحر وهو معنى (جدة) لا بأبام أنبشر ولا بجدة بن جرم الذي ولد فيها ولا بغير ذلك مما قيل في معانيها كالقطعة والطريق وقد رد العلماء على من خالف ذلك .

وهكذا ذكر فحول العلماء في الكتب التي راجعناها ولا ننكر أن الجدة بمعنى الشاطئ جاء في جيمها التثليث كما في تاج العروس ج ٢ ص ٣١٣ وهذا ما كنت قلته في مجلس فأساءوا الفهم ولكن التسمية وقعت بالضم فقط لذلك اجمع المتقدمون على ضبطها به لا غير فلا يجوز العدول عنه تبعاً للعوام ومن تلوك ألسنتهم الملاحن .

الرد على الزيدان والمليباري وعبد الله نور

وجاوز الله عن محمد عبد الله المليباري فقد تمررت في فيه عناقيد من العنب لم يطلها فذهب يضرب يمنة ويسرة وقلنا له ان الحركات ربما لا تغير معنى اشتقاقيا لغويا ولكن لها اعتبارا أيما اعتبار في الاختلاف والتصريف مع الاطلاق والتسميات وصيرورة الكلمة الخاطئة على اللسان ليست دليلا على الصحة ثم اقول للاستاذ محمد حسين زيدان وقد قال ما قال في ندوة اذاعية : اننا ما جئنا لنجبر العوام على النطق بالضم وانما كان هناك التصويت اذا حل مكان الصيرورة ثم مضى فلا تقبل الاذواق سواء .

ابطال دعوى الاستثقال

أما دعوى استثقال الضم التي ادعاها عبد الله نور فبعض الصحف فاننا لا نبالي ما دامت العرب لم تستثقل ذلك وقد سموا الطريق جدة بالضم انظر مختار الصحاح لابن بكر الرازي ص ٩٩ وجدة عندهم بطن من قضاة بالضم ذكره ابن عبد ربه في العقد الفريد ج ٢ ص ٧٢ وجدى بالضم فخذ فيهم من طيء من كهلان كما في نهاية الارب للنويري ج ٢ ص ٣٠٠

وقال الحافظ في تبصير المنتبه في تحرير المشتبه (مصورة عن الخديوية بخط العقبي ومعارضته على اصل الحافظ) : جدى عدة وذكرهم ابن ما كولا في الاكمال ج ٢ ص ٦٢ وجداد بالضم والتشديد واد في بلاد العرب ذكره ياقوت ج ٣ ص ٦٤ وجدية بالضم والتشديد جبل والجد بالضم موضع بالبصرة وموضعان ذكرهما ياقوت في المشترك وضعاً والمفترق صقعا ص ٩٨ وجديد من القبائل في الاشتقاق لابن دريد ص ٢٩٤ وصفة الجزيرة للهمداني ص ٢١١ وجديد من الاعلام كما في استدراك ابن نقطة (مصورة الظاهرية) ج ١ ص ٨٦ والمؤتلف والمختلف للحافظ عبد الغنى الازدى ص ٢٢ .

فهلا تخففوا من هاته الضمات والشدات لو كان هناك ثقل على اللسان وهم الذين سنوا الابدال والتخفيف والادغام كما في قوانين الصرف بل ان الجيم والذال وما يثلثهما اصل صحيح بجميع الحركات ذكره ابن فارس في المقاييس ج ١ ص ٤٠٨ وليس شيء عنه في الابدال لحجة العرب أبي الطيب

المغوى ولا اشكال فى الصيغة لانها فى كتاب سيبويه فبطلت دعوى الاستثقال جملة لان الجيم والبدال تجتمعان فى لسان العرب وتضم الجيم وتشدد الدال بمعان مختلفة انظر مثال ذلك فى الانفعال لابن القطاع ج ١ ص ١٧٤ والمغرب للمطرزى ج ١ ص ٧٧ واساس البلاغة للزمخشري ص ٥٣ أما الدال المشددة المضموم ما قبلها من الحروف ففي اللغة صيغ كأد بن طابخة وسدة وخدة وعدة وغدة وقدة ومن كل مضاعف دالى صيغة الماضى المجهول كهد ومد ولد وغيرها ولا يؤخذ فى مثل هذا الا عن العرب واجماع اهل الذوق واما الادعاء المطلق فلا حجة فيه قطعاً .

ابن الكلبي لم يضبط

ثم اعجبوا لدعواه فهو يقول ان كافة العلماء الذين ضبطوا ضم جيم جدة أخذوه عن كتاب الاصنام لابن الكلبي فكأنه لم يطلع على الكتاب وخدعه ذكر الاستاذ عبد القدوس اياه فى المراجع لانه جاء فيه اسم جدة ولكن ليس فيه الضبط نصاً ولم يذكر احد من العلماء أنه ضبط هذا الاسم أو نقل عنه ذلك . فكيف يزعم عبد الله نور ان كل من جاء بعده أخذ عنه وهذا باطل بيقين :

وتسرع عبد الله نور قطعن فى ابن الكلبي ونحن نقول له ان نقد الرجال والجرح والتعديل علم دقيق يرجع فيه الى أهله ولو كان ابن الكلبي صح عنه الضبط لما كان الطعن فيه موجبا لترك الاخذ عنه فى اللغة والتاريخ والادب لان الجرح جاء من جهة الحديث فقط لرفض كان فيه وقاعدة المصطلح ان المطعون فيه لا يؤخذ عنه ما اتهم فيه او هو مظنة لبث ما

جرح من اجله ، والمحدثون الذين لم يقبلوا روايته ما فعلوا ذلك الا فى الحديث والديانة لذلك ترى العلماء الطاعنين فيه أخذوا عنه فى غير الديانة ورووا أخباره واثنوا عليه بالحفظ ومعرفة النسب والتاريخ فانظر للتحقيق كتاب العلل للإمام احمد ج ١ ص ٢١٩ وتاريخ الامام البخارى ج ٣ ق ٢ ص ٢٠٠ والجرح والتعديل لابن ابى حاتم ج ٤ ق ٢ ص ٦٩ وطبقات ابن سعد ج ١ ص ٢٥٠ وقال كان عالماً بالانساب واحاديث العرب وایامهم وقال ابن كثير فى البداية والنهاية ج ١٠ ص ٢٥٥ هو احد علماء التاريخ وقد اوضح الحافظ ابن عساكر علة ترك الاخذ عنه فى الحديث حيث قال انه رافضى وفى ميزان الاعتدال للذهبي ج ٣ ص ٢٥٦ نقل هذا الجرح وأشار الى حديثه فى الخلافة وفى لسان الميزان للحافظ ابن حجر ج ٦ ص ١٩٦ انه كان واسع الحفظ جدا علامة نسابة ونقل عن ابى حاتم انه قال هو احب الى من ابيه وله أزيد من ١٥٠ مصنفاً .

هذا فلو كان ابن الكلبي ضبط جيم جدة لاخذنا عنه ذلك لكنه لم يفعل فكيف ينسب اليه عبد الله نور شيئاً ليس له ثم يقول ان العلماء أخذوا عنه فلعمري انه لعجب .

بطلان اتهام القالى

ويقول عبد الله نور ان ابا على القالى ضبط كسر جيم جدة فى الامالى ويعلم الله انى قرأت الامالى وعندى منه ثلاث طبعات فما وجدت فيها ذكر اصلاً لجدة وراجعت شرح البكرى وتعليقات ذياب والفهارس فلم أجد شيئاً واخبرنى

الاستاذ عبد القدوس الانصارى انه ايضا عكف عليها قراءة
فى سبع تباع فلم يعثر على شىء من ذلك واسفنا على هذا
الاتيام يتيم به امام :

ونص الحديث الى اهله

فان الامانة فى نصه

أبو تراب الظاهري

- انتهى -



المحتوى

| صفحة | |
|------|---|
| ٥ | كتاب فيه فصل الخطاب : بقلم الشيخ احمد بن ابراهيم الغزاوى |
| ٦ | المقدمة : بقلم عبد القدوس الانصارى |
| ٨ | تعريف عن الكتاب |
| ٩ | (القسم الاول) بقلم عبد القدوس الانصارى |
| ١١ | اصل التسمية وصحتها |
| ١٧ | منهج الاصلاح |
| ١٩ | حديث عن الاسم |
| ٢٨ | عود على بدء |
| ٤٣ | الكلمة مفتاح العلم والتاريخ |
| ٥٩ | قصة معركة بطلها حرف الجيم |
| ٧٩ | (القسم الثانى) للاستاذ عبد الفتاح ابى مدين |
| ٨١ | اربعة تعقيبات |

| صفحة | |
|------|---------------------------------------|
| ٨٧ | (القسم الثالث) |
| | « للاستاذ ابي تراب الظاهري » |
| ٨٩ | تمهيد |
| ٩٢ | المراجع القديمة الحديثة في ضم جيم جدة |
| ٩٥ | مراجع مضافة |
| ٩٥ | كيفية الضبط |
| ٩٦ | نص السمعاني |
| ٩٧ | نصا الحافظ ابن حجر |
| ٩٩ | نصا العيني |
| ١٠٠ | نص الزرقاني |
| ١٠١ | نص الخزرجي |
| ١٠٢ | نصا الكرمانى |
| ١٠٤ | نص ابن مالك |
| ١٠٦ | نص الزبيدى |
| ١٠٨ | نص قويدر |
| ١٠٩ | نصا ابي السعادات ابن الاثير |
| ١١٠ | نص النووى |
| ١١١ | نص عز الدين ابن الاثير |

| صفحة | |
|------|--|
| ١١٢ | نص السيوطي |
| ١١٤ | نص ابن ماكولا |
| ١١٥ | نص ابن ناصر الدين |
| ١١٦ | نص الرشاطي |
| ١١٧ | ضبط الحفاظ |
| ١١٨ | نص ياقوت الحموي |
| ١٢٠ | نص ابي الفداء |
| ١٢١ | نص البكري |
| ١٢٢ | نص القلقشندي |
| ١٢٣ | نص الفيروز آبادي |
| ١٢٤ | نص ابن منظور |
| ١٢٥ | كتب ضبطت جده بالتشكيل |
| ١٢٧ | جملة المراجع |
| ١٢٨ | الكتب الحديثة |
| ١٢٩ | الرد على البتوني |
| ١٣٠ | نصوص تبطل شبهة فتح او كسرجيم جده «البلد» |
| ١٣٢ | رواة محدثون جديون |